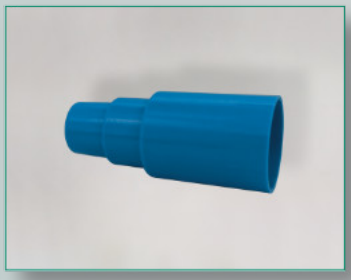
puteus









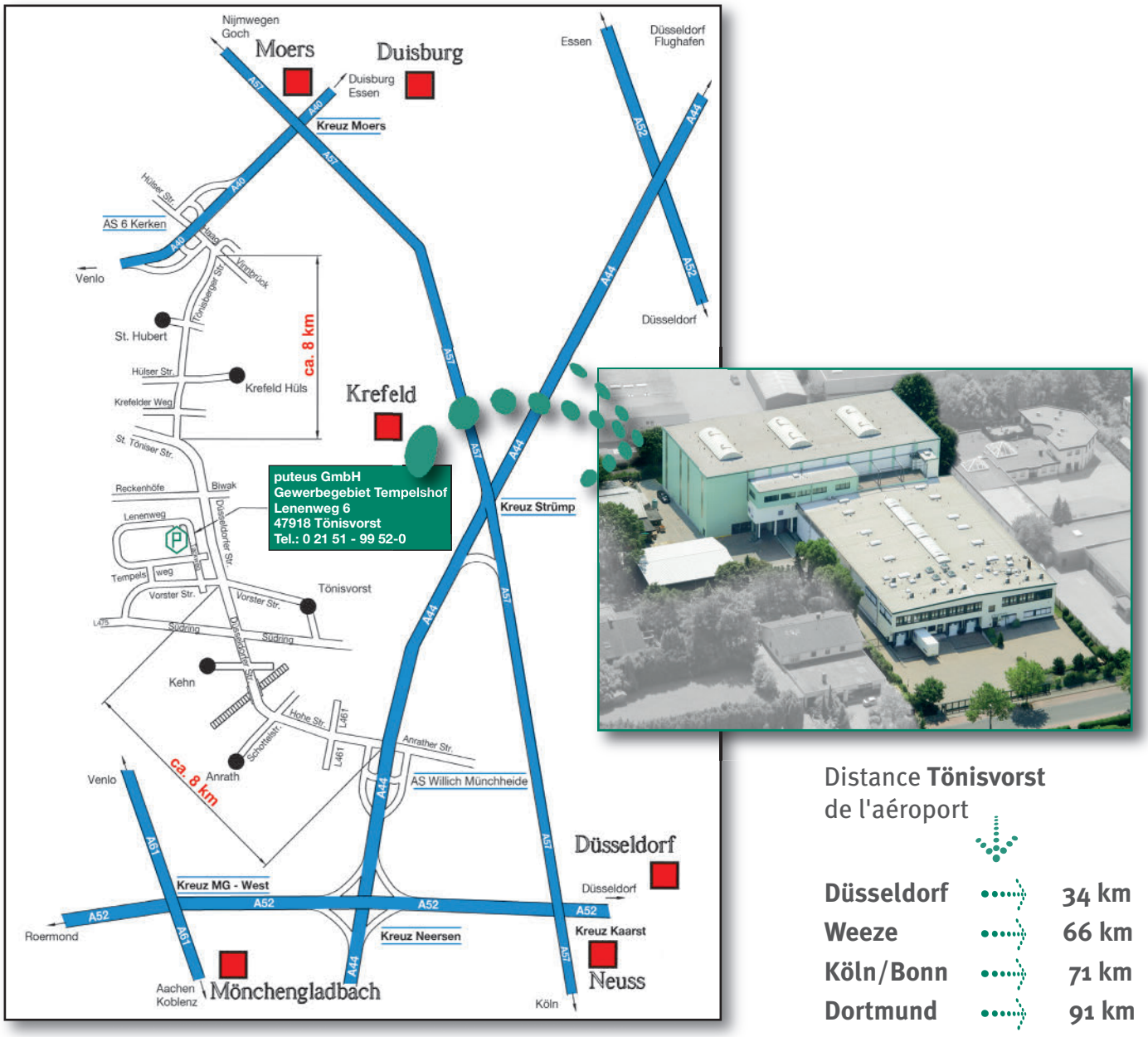
5 Robinetterie de bâtiment + de chauffage

Edition Septembre 2026

puteus

Où sommes nous situés? **Comment nous contacter?**

Téléphone: +49-(0) 2151-9952-0 • Fax: +49-(0)2151-9952-99 • e-mail: info@puteus.de



Distance **Tönisvorst** de l'aéroport

Düsseldorf	**34 km**
Weeze	**66 km**
Köln/Bonn	**71 km**
Dortmund	**91 km**

Contact:	**Préfixe: +49(0)2151...**	**Téléphone**	**Fax**	**E-Mail**
Gestion	Hans de Gruyter Gérant/Acheteur/Finances	9952-22	9952-25	h-degruyter@puteus.de
	Peter de Gruyter Gérant/Directeur Commercial	9952-42	9952-45	p-degruyter@puteus.de
Assistance de la direction		9952-42	9952-45	b-brender@puteus.de
Responsable service de ventes		9952-50	9952-55	verkauf@puteus.de
Service de vente allemand		9952-52	9952-55	verkauf@puteus.de
Service de vente export		9952-60	9952-55	export@puteus.de
Service clientèle et traitement des commandes		9952-12	9952-15	vertrieb@puteus.de
Comptabilité		9952-22	9952-24	finanzen@puteus.de
Service de dédouanement		9952-23	9952-24	finanzen@puteus.de

puteus GmbH, une entreprise familiale depuis 1979. Fondée par les parents de l'actuel directeur général, **puteus GmbH** en tant que fabricants et distributeurs des produits de jardinage et d'arrosage, a connu au fil des années une croissance remarquable. Elle offre aujourd'hui en plus des produits de jardinage une vaste gamme de produits sanitaires et de chauffage.



Siège social de la société à Tönisvorst



L'entrepôt de grande hauteur

Grâce à une platte-forme permettant le stockage de 10.000 palettes dans un dépôt équipé d'étagères de plus de 16 m de Haut, **puteus GmbH** est en capacité de livrer sa clientèle à court terme.



Que votre commande soit palettisée ...

En plus de notre gamme standard de laiton décolletage et pièces moulées, nous mettons, dû à notre savoir-faire et à partir de nos différents cites de production à travers le monde, à la disposition de notre clientèle industrielle aussi des produits OEM (Original Equipment Manufacturer). Conscient des attentes du marché toujours exigeantes nous nous efforçons de fabriquer nos produits conformément aux diverses normes européennes, par exemple, DVGW pour l'Allemagne, les examens PA, KIWA, ACS ou SVGW.



... ou plus tôt ensachettée ...



... nous fournissons individuellement et rapidement.

Dans tous les domaines, nous mettons notre expertise en valeur afin de repondre à vos besoins individuels.

La société familiale **puteus GmbH** avec un effectifs de près de 250 employés s'est fixée pour objectifs flexibilité et rapidité afin de relever les défis que lui impose le marché. L'élargissement de nos champs de connaissance, l'optimisation des produits dans l'intérêt de notre clientèle, notre engagement ainsi que la soif du savoir, font de nous un partenaire solide et fiable.



Prêt à être expédié.

www.puteus.de • www.eine-starke-gruppe.de

Ces sociétés font partie du groupe de Gruyter-Stach



▶ Schlösser Armaturen GmbH & Co. KG

Im Dohm 3 | D-57462 Olpe
Tel.: +49-27 61-607-0 | Fax: +49-27 61-607-10
E-Mail: info@schloesser-armaturen.de
TA Siegen | RDC 8076 | Nr-TVA DE 814 779 086 | SS Olpe
Gérants: Henning de Gruyter | Olaf Stach

Robinetterie d'arrêt d'eau
Robinets à boisseau
Robinets de raccordement
Robinetterie de chauffage · Compteur d'eau
Appareil de mesure et de control reconnu et certifié



▶ Heinrich Schulte GmbH & Co. KG

Grünlandweg 11 | D-58640 Iserlohn
Tel: +49-23 71-90 90-0 | Fax: +49-23 71-90 90-99
E-Mail: info@heinrichschulte.com
TA Iserlohn | RDC 2276
Nr-TVA DE 233 202 839 | SS Iserlohn
Gérants: Henning de Gruyter | Olaf Stach

Cœur d'activités: robinetterie sanitaire



▶ Heinrich Schulte GmbH & Co. KG

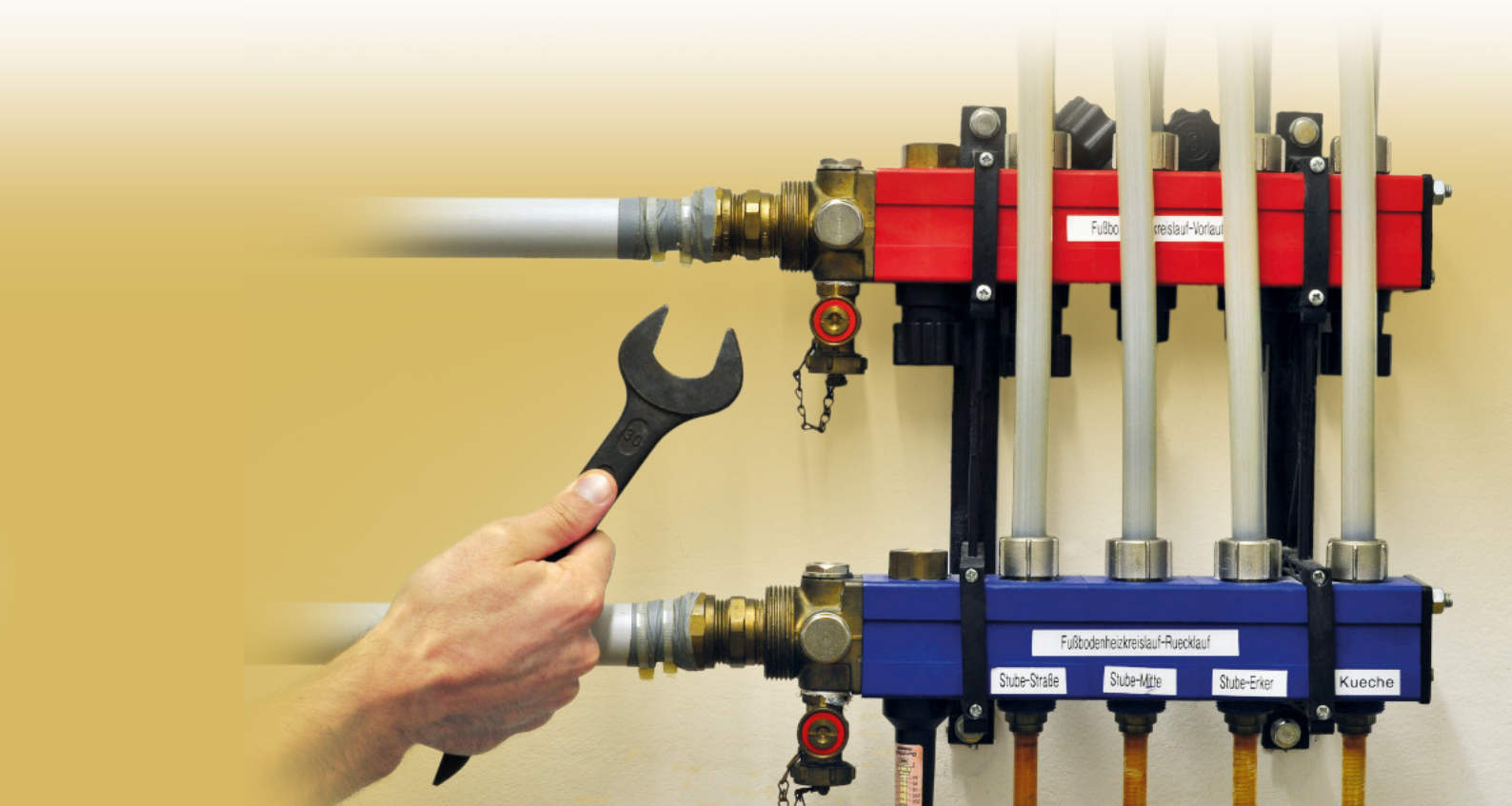
Giesestrasse 30 | D-58636 Iserlohn
Tel: +49-23 71-90 90-0 | Fax: +49-23 71-90 90-99
E-Mail: info@heinrichschulte.com
TA Iserlohn | RDC 2276
Nr-TVA DE 233 202 839 | SS Iserlohn
Gérants: Henning de Gruyter | Olaf Stach

Cœur d'activités: robinetterie sanitaire

www.eine-starke-gruppe.de

heinrichschulte · puteus · NIL Armaturen · SCHLÖSSER Armaturen · JÜRGEN SCHLÖSSER ARMATUREN · WERNER SCHÜTZ · UNATHERM SYSTEMS

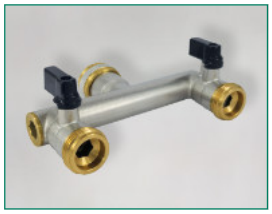
5


Fußbo
kreislauf-Vorlauf
Fußbodenheizkreislauf-Ruecklauf
Stube-Straße
Stube-Mitte
Stube-Erker
Kueche

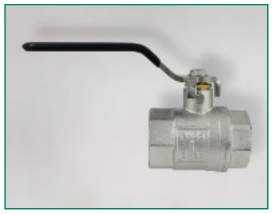
Sommaire

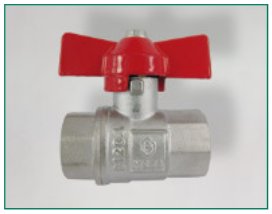
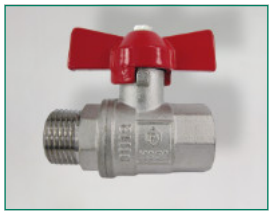
Robinets à boisseau sphérique Page 6





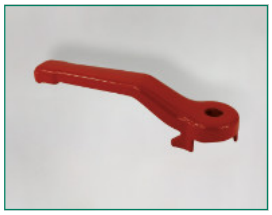
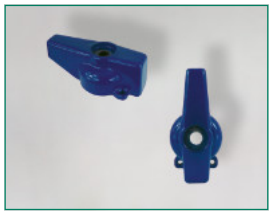
Robinets à boisseau sphérique Page 11



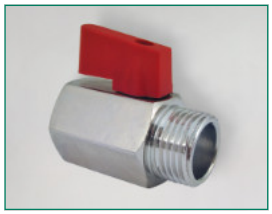



Robinets à boisseau sphérique 3 voies + robinets d'arrêt + pièches détachées Page 17



Mini- + ISO-robinets à boisseau sphérique + vannes pour pompes Page 42



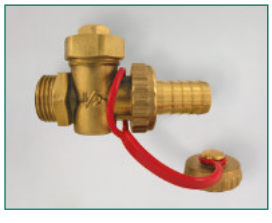


Vanne de circulateur Page 46





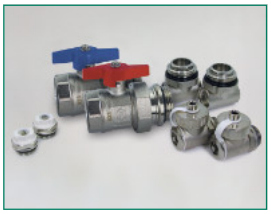
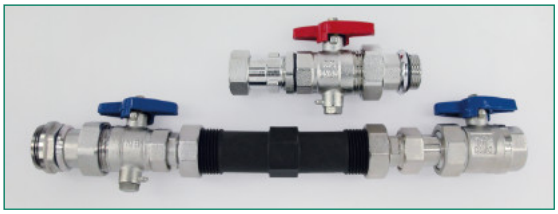
Robinets de vidange Page 49





Sommaire

Raccords pour collecteur de chauffage Page 54

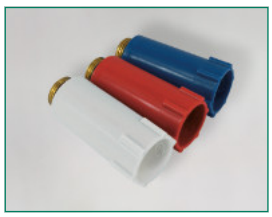
Raccords pour radiateurs de chauffage + accessoires Page 59





Raccords unions + flexibles de chauffage + bouchon de montage Page 74





Vannes + filtre à tamis + robinets à soupape Page 81





Robinets d'arrêt + clapets de pompe Page 87



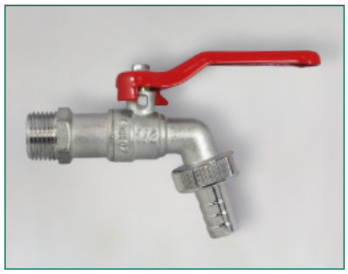


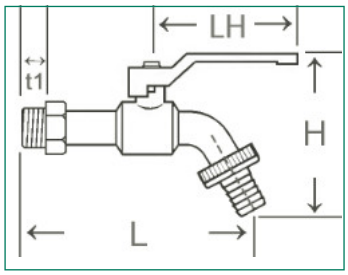
Clapets anti-retour + clapets-crépine + clapet de pied Page 91





Robinet à sphére 1/4 tour (modèle standard)

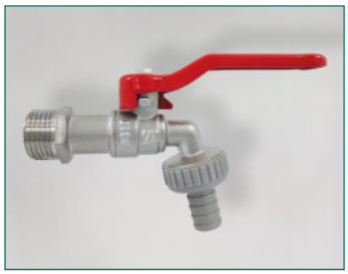


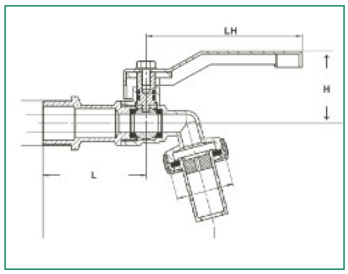


Écrou moleté en laiton, avec d'une étoile de centrage et raccord au nez, facultatif en plastique ou en tôle, poignée plat en acier, choix couleur des poignées facultatif rouge ou bleu

No. réf.: Raccord plastique Pgnée rou.	No. réf.: Raccord plastique Pgnée bleu	No. réf.: Raccord tôle Pgnée. rou.	Dimension:	Long. file-tage t1	Longueur: L	Longueur: H	Long. pgnée LH	U. E.:
53071 5	53071-Blau	53071-F	1/2"	13	112	54	77	6/ 90
53072 2	53072-Blau	53072-F	3/4"	13	120	58	77	5/ 75
53073 9		53073-F	1"	15	141	70	85	4/ 32
53077 7		53077-F	3/4" x 1/2" x 3/4"	13				6/120
53078 4		53078-F	3/4" x 3/4" x 1/2"	13			98	5/ 75

Robinet à sphére 1/4 tour (modèle standard)

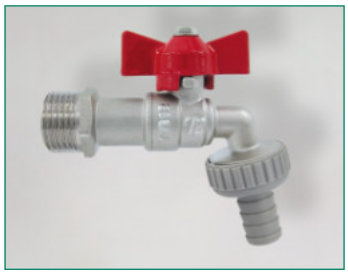


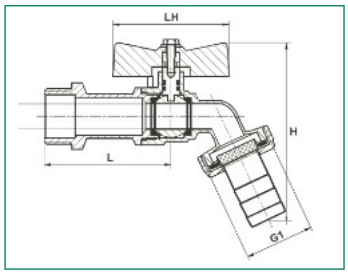


Écrou moleté en laiton, raccord au nez en plastique, poignée plat en acier recouvert d'une gaine en plastique

Notre référence:	Dimension:	Long. filetage départ t1	Longueur: L	Longueur: H	Long. poignée: LH	U. E.:
53275 7	1/2"	-	45,5	31,7	75,5	10/100
53277 1	3/4"	-	45,5	33,1	75,5	-/-

Robinet à sphére 1/4 tour (modèle standard)





Ext. nickelée, manette en aluminium recouvert d'une légère gaine en plastique

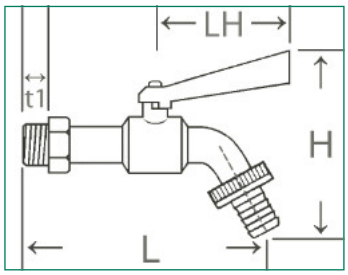
Notre référence:	Dimension:	Long. filetage départ t1	Longueur: L	Longueur: H	Long. poignée: LH	U. E.:
53276 4	1/2"	-	75	77,5	44	12/120

Robinet à sphère 1/4 tour (modèle massif)

Écrou moleté en laiton, avec d'une étoile de centrage et raccord au nez en tôle, poignée en aluminium non démontable, couleur des poignées facultatif rouge ou bleu

No. réf.: Poignée bleu	No. réf.: Poignée rouge	Dimension:	Long. filetage départ t1	Longueur: L	Longueur: H	Long. poignée LH	U. E.:
53271 9	53271-R	1/2"	12	102	103	56	4/64
53272 6	53272-R	3/4"	12,5	121	104,5	56	6/48
Pièce de rechange des poignées:							
53271-Griff	53271-R-Griff	1/2" + 3/4"				56	-/-

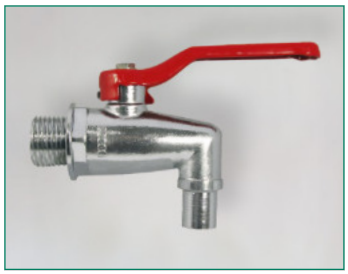


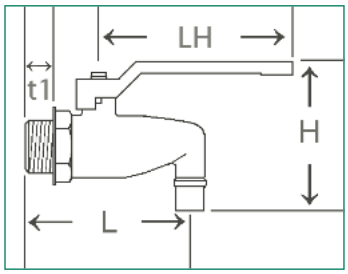


Robinet à sphère, 90°

En laiton matricé, chromé, sortie lisse, poignée rouge en acier

No. réf.:	Dim.:	Longueur filetage départ t1	Longueur: L	Longueur: H	Longueur poignée: LH	U. E.:
53075 3	1/2"	11	65,5	59	77	5/60



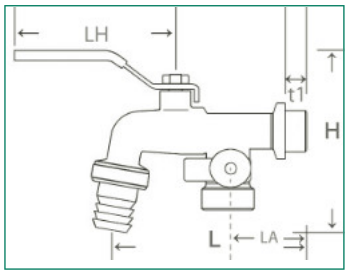


Robinet à sphère, 1/4 tour

Avec d'une étoile de centrage, raccord au nez en tôle (53076) ou raccord rapide (53076-S), poignée plat recouvert d'une gaine rouge en plastique

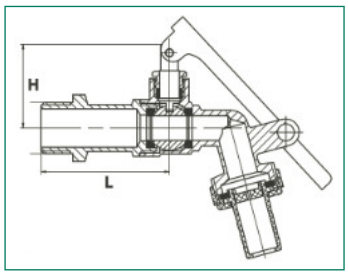
No. réf.: avec **raccord**	Dim.: Entrée	Dim.: Sortie	Long. filetage: t1	Longueur: L	Longueur: H	Longueur: LH	Sortie LA	U. E.:
53076 0	1/2"	3/4"		99,2	100	82	41	4/32
53079 1	3/4"	1"		110		82	41	-/-
avec **raccord rapide**								
53076-S	1/2"	3/4"		99,2	100	82	41	4/32
53079-S	3/4"	1"		110		82	41	-/-





Robinet à sphére, verrouillable



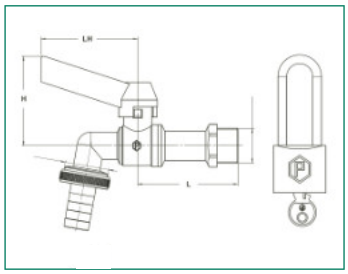


Verrouillable, nickelé, avec raccord vissé plastique, levier en acier peint rouge, **sans** serrure

No. réf.:	Dim.:	Long. filet. départ:	Longueur:		Longueur poignée:	U. E.:
		t1	L	H	LH	
53273 3	1/2"		52	34		6/90
53274 0	3/4"		61,5	34		5/75

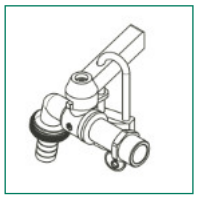
Robinet à sphére, verrouillable





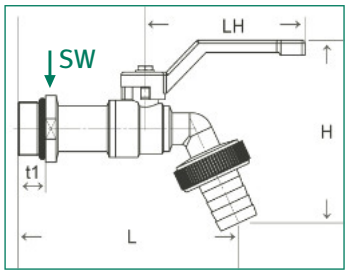
Verrouillable, nickelé, avec cadenas en laiton, 2 clés, poignée en aluminium bleu

No. réf.:	Dim.:	Long. filet. départ:	Longueur:			U. E.:
		t1	L	H	LH	
53081 4	1/2"		57,5	51,3	55,5	1/64
53082 1	3/4"		64,5	52,3	55,5	1/48
Pièce de rechange cadenas, corps en laiton brut, anse de serrure en acier nickelé, 2 clés						
53081-02	35 x 27 x 9,5 x 5,5 mm					



Robinet à sphére





Version lourdes, autoétanchéité, O-ring en EPDM, raccord de tuyau en tôle, poignée en acier bleu, ouverture de clé 30

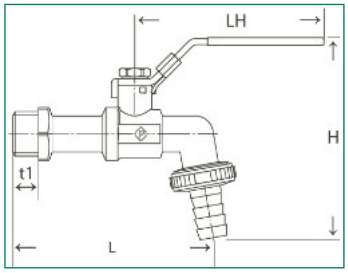
No. réf.:	Dim.:	Long. filet. départ:	Longueur:		Longueur poignée:	U. E.:
		t1	L	H	LH	
53278-SD	3/4"	13	103	85	77	8/64

Robinet à sphére, acier inoxydable

Les éléments porteurs d'eau AISI316 = 1.4401, poignée plat en acier AISI304 = 1.4301 recouvert d'une gaine bleu en plastique, blocable

No. réf.:	Dim.:	Longueur filetage départ:	Longueur:		Longueur poignée:	U. E.:
		t1	L	H	LH	
93071 3	1/2"	13	88	87	92	6/120
93072 0	3/4"	11	105	87	92	6/120
93073 7	1"	14	115	120	115	-/-

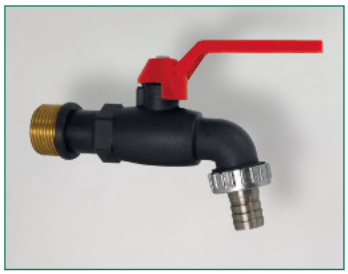


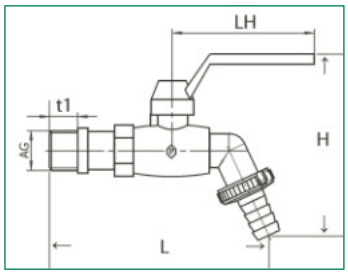


Robinet à sphére, polypropylène

Poignée plat rouge, écrou raccord au nez en laiton et cannelure en acier inoxydable

No. réf.:	Dim.:	Longueur filetage départ:	Longueur:		Longueur poignée:	U. E.:
		t1	L	H	LH	
53971-F	1/2"	15	116	97	75	6/72
53972-F	3/4"	15	116	97	75	6/90



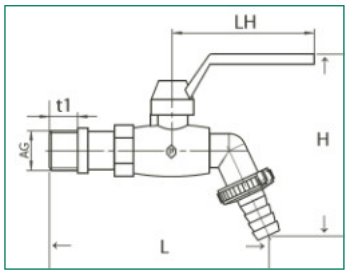


Robinet à boisseau sphérique polypropylène

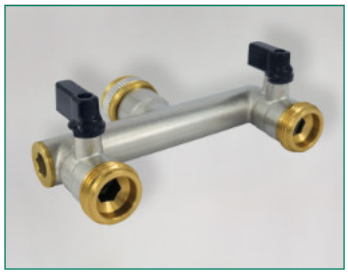
Poignée plat bleu, filetage mâle en laiton et connecteur à fiche en plastique

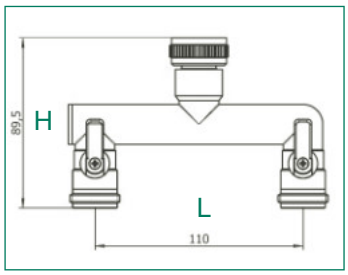
Notre réf.:	Dim.:	Longueur filetage départ:	Longueur:		Longueur poignée:	U. E.:
		t1	L	H	LH	
53975 6	1/2"	15	110	92	80	6/72





Robinet d'arrêt avec 2 sorties



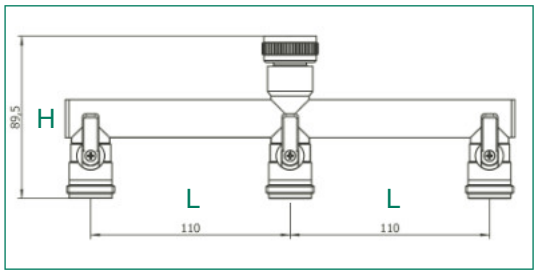


Laiton nickelé, droite, F/M, 2 x vanne, particulièrement verrouillable

No. réf.:	Dim.:	Passage:	Longueur:		U. E.:
			L	H	
53304 4	3/4"	10 mm	110	89,5	6/36
53308 2	1"	14,5 mm	110	89,7	4/24

Robinet d'arrêt avec 3 sorties



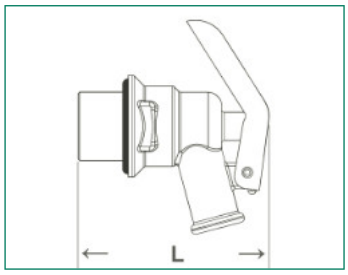


Laiton nickelé, droite, F/M, 3 x vanne, particulièrement verrouillable

No. réf.:	Dim.:	Passage:	Longueur:		U. E.:
			L	H	
53305 1	3/4"	10 mm	110	89,5	3/18
53309 9	1"	14,5 mm	110	89,7	2/12

Robinet laiton pour substances huileuses





Laiton brut, manette en tôle

No. réf.:	Dim.:	Depart:	Longueur:		U. E.:
	mâle		L	H	
S-3315	G 3/4"	Ø 13 mm	70,4		6/72

Vannes avec passage intégral en laiton, nickelé, boule: laiton chromé, joint à boule en PTFE, poignée acier bleu ou rouge ou poignée aluminium, fuseau en laiton, joint à fuseau en FKM, constamment à - 20°C jusqu'à + 150°C, marche de pression PN 25, matériel: laiton selon DVGW 50930-6 (CW 617 N), matricé, filetage sous forme du cylindre après ISO 228-2

(Est valable pour tous les vannes mentionnés jusqu'à ce qu'autrement de manière donnée)

Nos vannes en majorité ont subi des éssais sonores par **l'institut allemand Fraunhofer de Physique.** Ce qui a abonti à l'oblention d'un resultat positif solon DIN EN ISO 3822 (synthèse d'étade P-BA 18572016) reçu.

Ceux-ci portent l'abbréviction **(test GKP = éssais sonores)**

Attestation de Conformité Sanitaire (ACS)

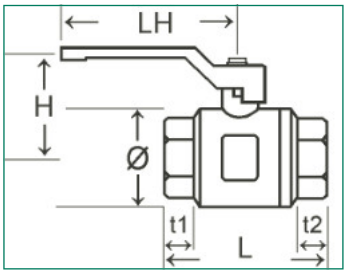
Nombreux de nos vannes à sphère ont été approuvées par **l'institut Français Eurofins** répondant ainsi aux exigences du marché Français. L'aptitude des matériaux de base pour tous produits en contact avec l'eau potable a été testée et ceux-ci développés selon ces critères. Ces vannes disposent ainsi d'un certificat selon la norme XP P41-280.

No. réf.: Poignée acier rouge	No. réf.: Poignée acier bleu	No. réf.: Poignée d'alumin.	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Long. de filetage: t2	Longueur: L	Longueur: Ø	Longueur: H	Longueur: LH	U. E.:
53089 0	-	53010 4	1/4"	10	9,4	9,4	40	23,5	36	77	12/120
53090 6	53090-Blau	53000 5	3/8"	10	9,4	9,4	40	23,5	36	77	12/120
53091 3	53091-Blau	53001 2	1/2"	14,5	12,5	12,5	50	29	41	97	10/ 80
53092 0	53092-Blau	53002 9	3/4"	19	12	12	54,5	36	49	97	10/ 60
53093 7	53093-Blau	53003 6	1"	24	12,8	12,8	63	42,5	52	117	6/ 36
53094 4	53094-Blau	53004 3	1 ¼"	31	15,5	15,5	77,5	55	65	140	4/ 24
53095 1	53095-Blau	53005 0	1 ½"	40	16	16	90	69	72	140	2/ 16
53096 8	53096-Blau	53006 7	2"	50	19,5	19,5	109	84,5	87	160	2/ 8
53097 5	-	-	2 ½"	63	24	24	131	103	102	200	2/ 4
53098 2	-	-	3"	75	24,5	24,5	145	123	111	200	2/ 4
53099 9	-	-	4"	95	26	26	174	151	129	250	2/ 2

GKP

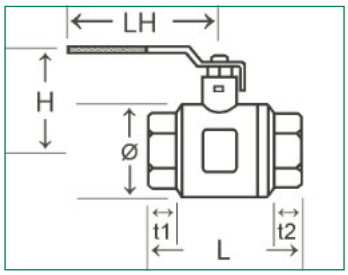
Vanne en laiton





Vanne en laiton



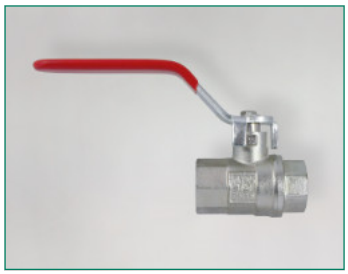


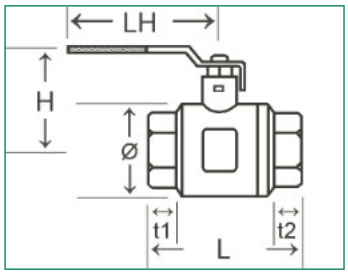
F x F, poignée acier inox noire avec gaine en plastique, avec boule et presse-étoupe en PTFE

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53151 4	1/2"	14,5	12,5	12,5	50	29	56	99	10/ 80
53152 1	3/4"	19	12	12	54,5	36	59,5	99	10/ 60
53153 8	1"	24	12,8	12,8	63	42,5	68,5	115	6/ 36
53154 5	1 ¼"	31	15,5	15,5	77,5	55	87,5	125	4/ 24
53155 2	1 ½"	40	16	16	90	69	94	125	4/ 16
53156 9	2"	50	19,5	19,5	109	84,5	112,2	144	2/ 8

GKP

Vanne en laiton ACS





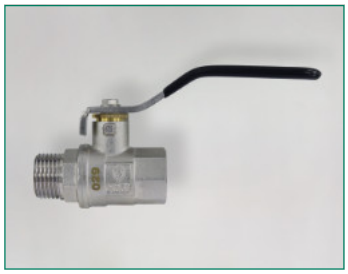
F x F, poignée acier avec gaine en plastique rouge, avec joint de boule et presse-étoupe en PTFE, joint de fuseau (joint torique double) en EPDM

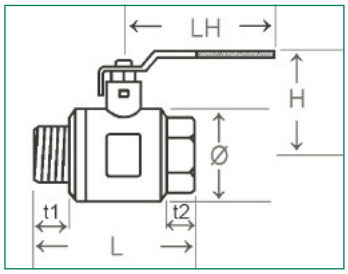
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53149-R	1/4"	-	-	-	-	-	-	-	12/120
53150-R	3/8"	9	8	8	38,5	22,5	43,1	83	12/120
53151-R	1/2"	13,5	10	10	47	27	46,9	93	10/ 80
53152-R	3/4"	18	11	11	53	34	50,2	93	10/ 60
53153-R	1"	23	11	11	61	41,5	58,3	116	6/ 36
53154-R	1 ¼"	30	14	14	73	53	73	135	4/ 24
53155-R	1 ½"	38	15	15	86	65,5	79	135	4/ 16
53156-R	2"	47	17	17	104	78,5	90,5	151,5	2/ 8
53157-R	2 ½"	63	22	22	132	103	119,5	242,5	2/ 4
53158-R	3"	75	22	22	145	123	128	242,5	2/ 4
53159-R	4"	95	28,5	28,5	180	153	139,6	242,5	1/ 2

GKP

Vanne en laiton

F x M, nickelé, avec presse-étoupe, poignée en acier inoxydable avec gaine en plastique noir, PN 25



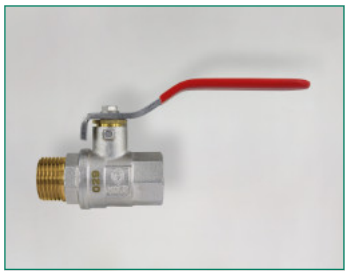


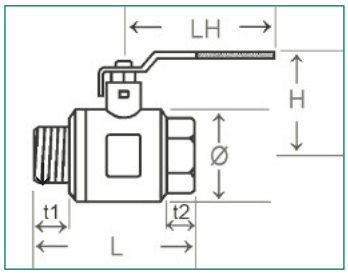
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53060 9	3/8"	10	9	9	47	23,5	44	96	12/240
53061 6	1/2"	14,5	13	13	58,5	29	56	96	-/-
53062 3	3/4"	19	14	14	65	36	59,5	96	-/-
53063 0	1"	24	17	17	74	42,5	68,5	112	-/-
53064 7	1 ¼"	32	17	17	90	55	87,5	112	-/-
53065 4	1 ½"	40	19	19	101	69	94	140	-/-
53066 1	2"	50	20	20	118	84,5	112,2	140	-/-
comme en haut, mais **sans** GKP									
S-2445	1 ¼"	31	15,5	17	90	55	76	125	4/ 40

GKP

Vanne en laiton ACS

F x M, avec passage total, poignée acier avec gaine en plastique rouge



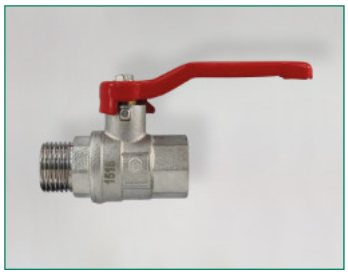


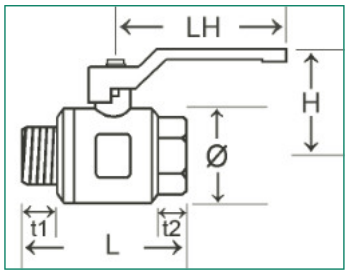
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53060-R	3/8"	9	8	8	44,5	22,5	43,1	83	12/120
53061-R	1/2"	13,5	10,5	10	54,5	27	46,9	93	10/ 80
53062-R	3/4"	18	12	11	61	34	50,2	93	10/ 60
53063-R	1"	23	14,5	11	70,5	41,5	58,3	116	6/ 36
53064-R	1 ¼"	30	15,5	14	85	53	73	135	4/ 24
53065-R	1 ½"	38	17,5	15	97,5	65,5	79	135	4/ 16
53066-R	2"	47	18,5	17	114	78,5	90,5	151,5	2/ 8

ACS GKP

Vanne en laiton

F x M, facultatif avec le poignée d'acier rouge ou d'aluminium

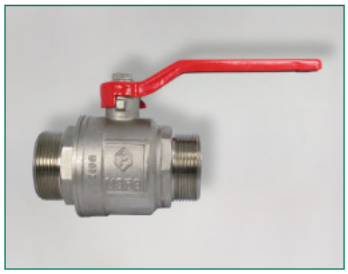


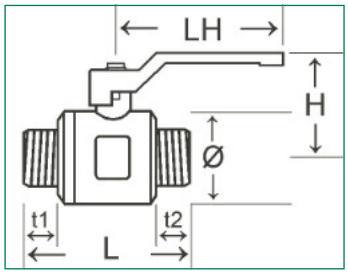


No. réf.: Poignée acier	No. réf.: Poignée d'alu.	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.: Poignée acier	U. E.: Poignée d'alu.
				t1	t2	L	Ø	H	LH		
53189 7	-	1/4"	10	9	9	46,7	23,5	36	75,5	12/120	-/-
53190 3	53050 0	3/8"	10	9	9	47,2	23,5	36	77	12/120	12/120
53191 0	53051 7	1/2"	14,5	13	13	58,5	29	40,5	77	10/ 80	10/ 80
53192 7	53052 4	3/4"	19	14	14	64,5	36	49	97	10/ 60	10/ 60
53193 4	53053 1	1"	24	17	17	74	42,5	52	117	6/ 36	6/ 36
53194 1	53054 8	1 ¼"	31	17	17	90	55	65	140	4/ 20	4/ 24
53195 8	53055 5	1 ½"	40	19	19	101	69	72	140	2/ 16	2/ 16
53196 5	53056 2	2"	50	20	20	118	84,5	87	160	2/ 8	2/ 8

GKP

Vanne en laiton



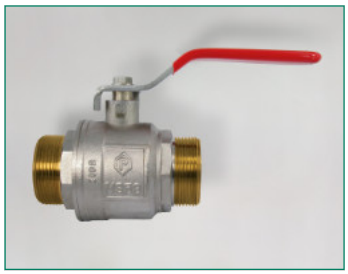


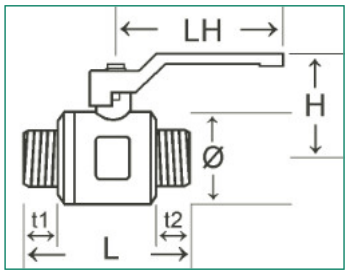
M x M, avec passage intégral et poignée d'acier ou d'aluminium rouge

No. réf.: Poignée acier rouge	No. réf.: Poignée d'alu. rouge	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Long. de filetage: t2	Longueur: L	Longueur: Ø	Longueur: H	Longueur: LH	U. E.:
53290 0	-	3/8"	10	9	9	54	23,5	36	77	12/120
53291 7	53161 3	1/2"	14,5	13	13	66	29	40,5	77	10/ 60
53292 4	53162 0	3/4"	19	14	14	72	36	49	97	10/ 40
53293 1	53163 7	1"	24	17	17	86	42,5	52	117	6/ 36
53294 8	53164 4	1 ¼"	32	17	17	99	55	65	140	4/ 16
53295 5	53165 1	1 ½"	40	19	19	109,5	69	72	140	2/ 12
53296 2	53166 8	2"	50	20	20	127	84,5	87	160	2/ 8

GKP

Vanne en laiton ACS





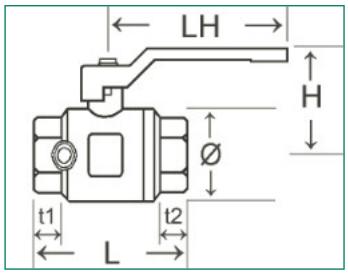
M x M, passage intégral, poignée d'acier avec gaine en plastique rouge

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage: t1	Longueur de filetage: t2	Longueur: L	Longueur: Ø	Longueur: H	Longueur: LH	U. E.:
53290-R	3/8"	9	8	8	48,5	22,5	36	83	12/120
53291-R	1/2"	13,5	10,5	10,5	58,5	27	40,5	93	10/ 60
53292-R	3/4"	18	12	12	65,5	34	49	93	10/ 40
53293-R	1"	23	14,5	14,5	78,5	41,5	52	116	6/ 36
53294-R	1 ¼"	30	15,5	15,5	93,5	53	65	135	4/ 16
53295-R	1 ½"	40	17,5	17,5	105,5	65,5	72	135	2/ 12
53296-R	2"	47	18,5	18,5	123	78,5	87	151,5	2/ 8

GKP

Vanne en laiton





Avec purgeur, poignée d'acier rouge, des deux côtés pouvant être monté

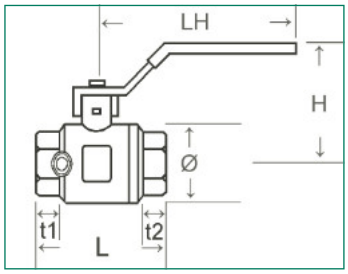
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage: t1	Longueur de filetage: t2	Longueur: L	Longueur: Ø	Longueur: H	Longueur: LH	U. E.:
53391 4	1/2"	14,5	12,5	12,5	54,5	29	40,5	75,5	8/64
53392 1	3/4"	19	12,5	12,5	60,5	36	49	97,5	6/48
53393 8	1"	24	13	13	68	42,5	52	118	4/32
53394 5	1 ¼"	32	15,5	15,5	81,5	55	65	140	5/20
53395 2	1 ½"	40	16,5	16,5	92	69	72	140	3/12
53396 9	2"	50	19,5	19,5	110,5	84,5	87	160	2/ 8
Piece de rechange: purgeur nickelé									
S-81	1/4"								-/-

GKP

Vanne en laiton ACS

Avec purgeur, poignée d'acier avec gaine en plastique rouge, des deux côtés pouvant être monté





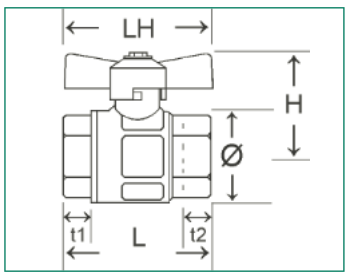
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53391-R	1/2"	13,5	10	10	50,5	27	46,9	93	8/64
53392-R	3/4"	18	11	11	57	34	50,2	93	6/48
53393-R	1"	23	11	11	64,5	41,5	58,3	116	4/32
53394-R	1 ¼"	30	14	14	77	53	73	135	5/20
53395-R	1 ½"	38	15	15	90	65,5	79	135	3/12
53396-R	2"	47	17	17	107,5	78,5	90,5	151,5	2/ 8
Piece de rechange: purgeur nickelé									
S-81	1/4"								-/-

GKP

Vanne en laiton

F x F, avec passage intégral, papillon rouge ou bleu en aluminium, joint de boule en PTFE, joint de fuseau 2 x joint torique en FKM



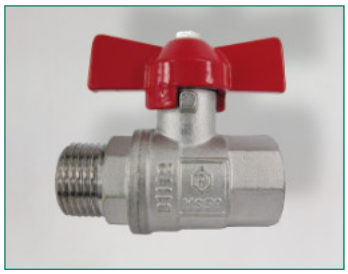


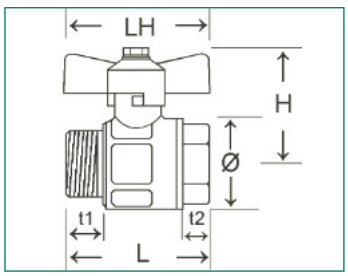
No. réf.: papillon rouge	No. réf.: papillon bleu	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
53020 3	-	3/8"	10	9,4	9,4	40	23,5	34,5	45	12/120
53029 6	-	1/4"	8	10	10	39,5	23,5	34	44	12/120
53021 0	-	1/2"	14,5	12,5	12,5	50	29	40,5	54	10/ 80
53022 7	53022-Blau	3/4"	19	12	12	54,5	36	44	54	10/ 60
53023 4	-	1"	24	13	13	63	42,5	48,5	62	6/ 36
53024 1	-	1 ¼"	31	15,5	15,5	77,5	55	59,5	75	2/ 30

GKP

Vanne en laiton

F x M, nickelé, papillon rouge ou bleu

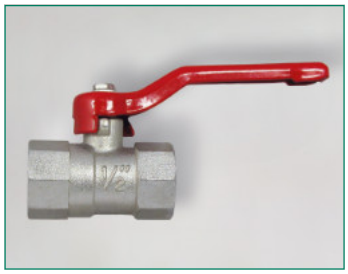


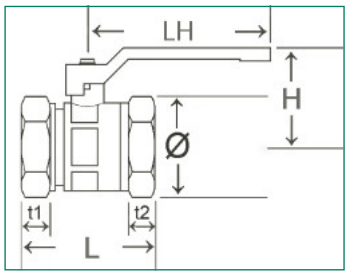


Papillon:	No. réf.:	Dim.:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
rouge	53210 8	3/8"	10	9	9	46,5	23,5	38	45	12/120
rouge	53211 5	1/2"	14,5	14	14	58	29	41,5	54	10/ 80
rouge	53212 2	3/4"	19	14	14	64,5	36	46	54	10/ 60
rouge	53213-40734	1"	23	13	13	68	42,5	47	62	8/ 40
bleu	53212-Blau	3/4"	19	14	14	64,5	36	46	54	10/ 60
bleu	53213-40734-Blau	1"	23	13	13	68	42,5	47	62	6/ 60
Ass.rou./bl.	53213-40734-R + B	1"	23	13	13	68	42,5	47	62	1/ 20
rouge	53217 7	1 ¼"	31			90				-/-

GKP

Vanne en laiton



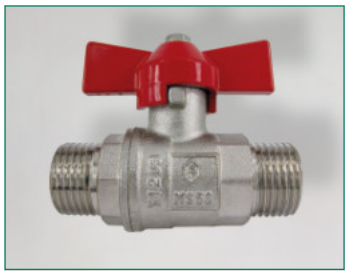


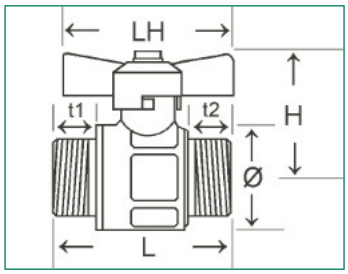
Vanne à passage réduit, 2 x filet femelle, joint à fuseau en FKM

No. réf.: Poignée acier	No. réf.: Papillon d'alu.	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.: Levier acier	U. E.: Papillon d'alu.
				t1	t2	L	Ø	H	LH		
53041 8	-	1/2"	11	11	11	46,5	23,8	38	75,5	10/80	-/-
53042 5	53032 6	3/4"	15	12,5	12,5	54	29,8	45	75,5	10/60	10/80
53043 2	53033 3	1"	19	13,2	13,2	61	36,8	48	97,5	8/48	-/-
53044 9	-	1 ¼"	23	13,5	13,5	67	49,5	59	118	4/24	-/-
53045 6	-	1 ½"	32	14,5	14,5	79	57,5	63,5	140	4/16	-/-
53046 3	-	2"	37	17	17	93	70,5	72	140	2/24	-/-

GKP

Vanne en laiton



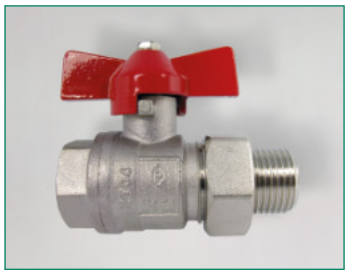


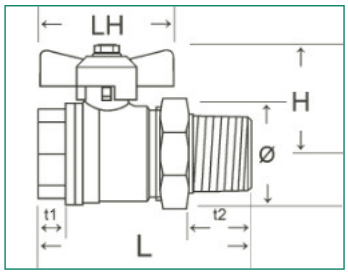
Nickelé, M x M, papillon rouge en aluminium

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
53220 7	3/8"	10	9	9	54	23,5	34,4	44	12/240
53221 4	1/2"	14,5	13	13	66	29	40,5	55	10/ 80
53222 1	3/4"	19	14	14	72	36	44	55	10/ 60
53223 8	1"	24	17	17	86	42,5	48,3	61,5	6/ 60

GKP

Vanne en laiton





Nickelé, entrée femelle, sortie raccord avec filetage mâle, papillon rouge en aluminium

No. réf.: nickelé	M	Dim.:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
53380 8	cylindrique	3/8"	10	10	10	59	23,5	38	44	10/100
53381 5	cylindrique	1/2"	14,5	10	12	69	31,5	41	54	12/144
53382 2	cylindrique	3/4"	18	10	14	72	48	60	54	10/ 40
53383 9	cylindrique	1"	24	12,5	20	96	47,5	48	60	2/ 32
brut										
53383-11635-bl	cônique	1"	24	12,5	20	96	47,5	48	60	2/ 60

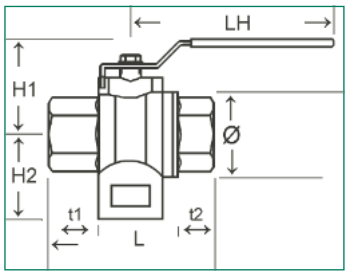
GKP

Robinet à sphère 3 voies

F x F, nickelé, avec passage intégral, poignée en acier gaine plastique noire

No. réf.: avec	Dim:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:					U. E.:
perçage à »T«			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53421 8	1/2"	15	15	15	64	34	55	33	93	6/48
53422 5	3/4"	20	16	16	74	43	59	39	118	1/48
53423 2	1"	25	20	20	89	53	63	47	118	2/18
perçage à »L«										
53341 9	1/2"	15	15	15	64	34	55	33	93	1/72
53342 6	3/4"	20	16	16	74	43	59	39	118	1/48
53343 3	1"	25	20	20	89	53	63	47	118	1/32



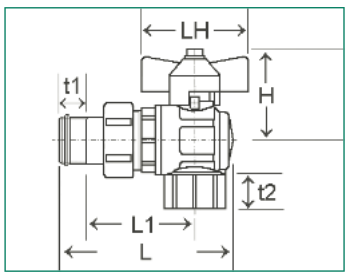


Vanne équerre en laiton

F x M, nickelé, raccord avec joint torique fixé, papillon rouge ou bleu

Notre réf.: nickelé	Dim.:	Passage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	L1	H	LH	
S-031	1"	20	9	18	100	43	43	60	2/18
S-031-blau	1"	20	9	18	100	43	43	60	2/18



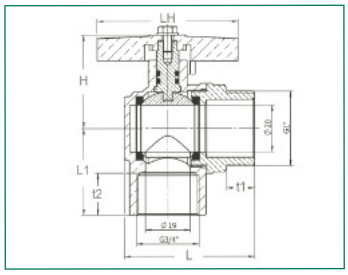


Vanne équerre en laiton

F x M, nickelé, papillon rouge, DN 19

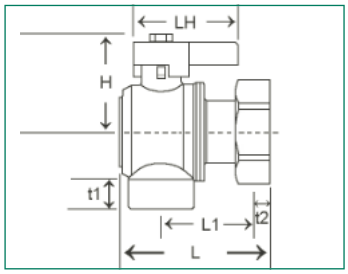
Notre réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	L1	H	LH	
S-34	G 3/4" x G 1"	19	12	18	55,5	37	40	60	-/-
comme S-34, mais **avec chanfrein**									
S-34-12100	G 3/4" x G 1"	19	12	18	55,5	37	40	60	6/48
S-34-1	G 1" x G 1"	19	12	19,5	55,5	42	40	60	-/-
comme S-34-1, mais **forme courte** (papillon rouge/bleu/set rouge + bleu)									
S-3945	G 1" x G 1"	16	9,5	12	47	32	44	55	-/48
S-3945-b	G 1" x G 1"	16	9,5	12	47	32	44	55	-/48
S-3945-R+B	G 1" x G 1"	16	9,5	12	47	32	44	55	-/24





Vanne équerre en laiton





Avec raccord mobile, **F/F** (photo)

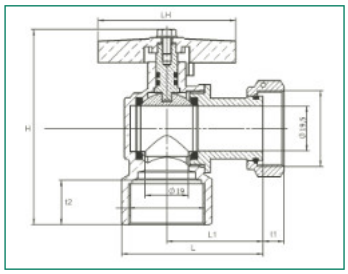
Papillon	Notre réf.:	Dim.:	Passage minimal:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	L1	H	LH	U. E.:
rouge	S-043	G 3/4" x 3/4"	13,5	11	11	50	34,5	36	52,5	-/72
bleu	S-043-blau	G 3/4" x 3/4"	13,5	11	11	50	34,5	36	52,5	-/72
Papillon de rechange en aluminum avec dispositif de plombage										
rouge	53128-S043									-/-
bleu	53128-S043-B									-/-

Avec union, M/F, passage comme indiqué ci-dessus (sans photo)

	Notre réf.:	Dim.:	t1	t2	L	L1	H	LH	U. E.:
rouge	S-043-1"-AG	G1"M x ¾" ec. 22 mm		11	50	34,5	36	52,5	8/48
bleu	S-043-1"-AG-B	G1"M x ¾" ec. 22 mm		11	50	34,5	36	52,5	-/-

Vanne équerre en laiton

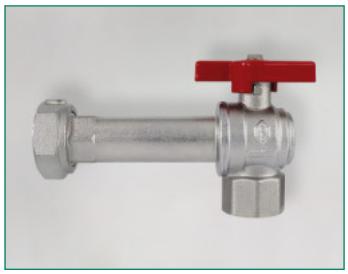


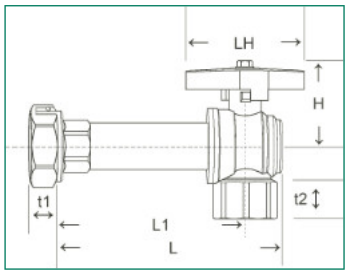


F x F, nickelé, allonge 42 mm, papillon aluminium rouge/bleu

Notre réf.: Papillon rouge	Notre réf.: Papillon bleu	Dim.:	Passage:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	L1	H	LH	U. E.:
S-3713-¾-02	-	G 3/4" x G 1"	19	9	18	60,5	42	80	60	6/36
S-3713-02	S-3713-02-b	G 1" x G 1"	19	9	19,5	62	42	85	60	6/36

Vanne équerre en laiton





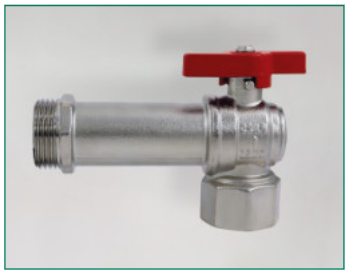
F x F, nickelé, allonge 100 mm, papillon rouge/bleu

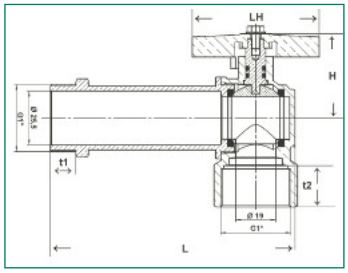
Notre réf.: Papillon rouge	Notre réf.: Papillon bleu	Dim.:	Passage:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	L1	H	LH	U. E.:
53362 4	-	G 1" x G ¾"	19	9	18	118,5	100	39,5	60	6/36
S-3713-01	S-3713-01-b	G 1" x G 1"	19	9	19,5	140	120		60	4/24

Vanne équerre en laiton

F x M, nickelé, forme de equerre 97 mm, papillon rouge

Notre réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	L1	H	LH	
S-2596-1	G 1" x G 1"	19	12	19,5	115,5		39,7	60	-/-



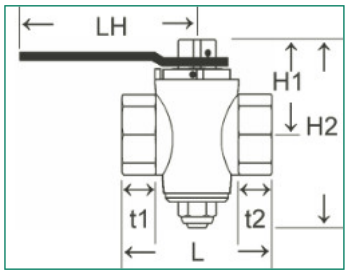


Robinet d'arrêt pour conduite d'air comprimé

Notre réf.:		Dim.:	U. E.:
Avec carré de la clé, **sans** poignée			
54715-N	Robinet d'arrêt, CW617N brut	F/F 1 ½"	1/ 8
54716-N	Robinet d'arrêt, CW617N brut	F/F 2"	1/ 8
Avec carré de la clé, **avec** poignée (comme montré)			
54713-10939	Robinet d'arrêt, CW617N brut, ferme à droite	F/F 1"	4/16
54713-b-10939	Robinet d'arrêt, CW617N brut, ferme à gauche	F/F 1"	4/16



Notre réf.:	Longueur de filetage:		Longueur:					
	t1	t2	L	H1	H2	LH	Etend. clé:	PN
54715-N	23	23	110	70	138	-	22	6
54716-N	25	25	130	95	174	-	27	6
54713-10939	20	20	80	61	108,5	116	-	-
54713-b-10939	20	20	80	59,5	108,5	89	-	-

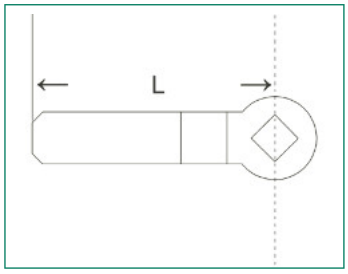


Pièce detachée: poignée en acier

Poignée en acier pour robinet d'arrêt pour conduite d'air comprumé, zingué

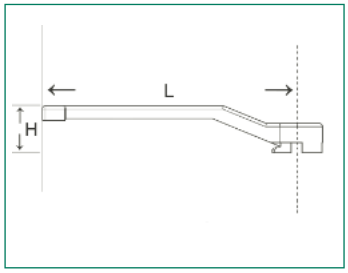
Notre réference:	Etend. clé:	Longueur:		U. E.:
		L	H	
54719b-10939, court, pour no. réf. 54713b-10939	16	89		-/-
54719-10939, long, pour no. réf. 54713-10939	16	116		-/-





Poignée en acier



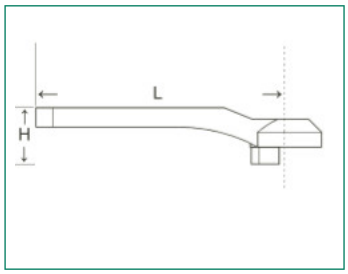


Poignée en acier, rouge ou bleu

Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53100 2	53100-Blau	1/4"	75,5	21	-/100
53100 2	53100-Blau	3/8"	75,5	21	-/100
53101 9	53101-Blau	1/2"	97,5	26,5	-/-
53102 6	53102-Blau	3/4"	97,5	26,5	-/100
53103 3	53103-Blau	1"	118	26,5	-/ 50
53104 0	53104-Blau	1 ¼"	140	32,5	-/ 25
53105 7	53105-Blau	1 ½"	140	32,5	-/100
53106 4	53106-Blau	2"	160	38,5	-/-
53107 1	53107-Blau	2 ½"	202	37	-/100
53108 8	53108-Blau	3"	202	37	-/ 50
53109 5	53109-Blau	4"	250	41,5	-/-

Poignée en aluminium

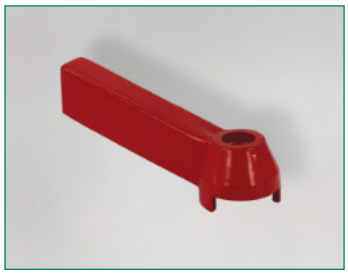


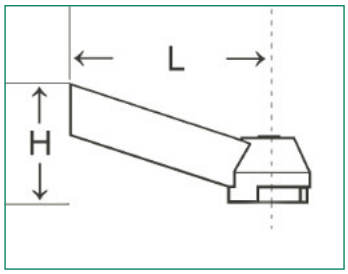


Poignée en aluminium, rouge ou bleu

Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53110 1	53120 0	1/4"	76	18,2	-/-
53110 1	53120 0	3/8"	76	18,2	-/-
53111 8	53121 7	1/2"	76	18,2	-/-
53112 5	53122 4	3/4"	90	20,2	-/-
53113 2	53123 1	1"	90	20,2	-/100
53114 9	53124 8	1 ¼" + 1 ½"	115,5	30	-/-
53116 3	53126 2	2"	130,5	32,5	-/ 50

Poignée en aluminium





Poignée en aluminium, rouge ou bleu (pour réf. 53271 + 53272), poignée de sécurité avec fonction de blocage

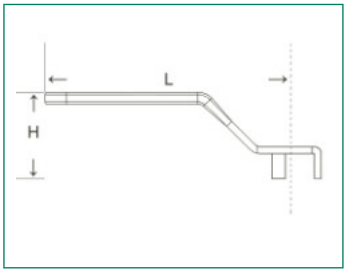
Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53271-R-Griff	53271-Griff	1/2" + 3/4"	56,5	34	-/-

Poignée en acier

Poignée en acier avec gaine en plastique, rouge ou noir

Notre réf.: rouge	Notre réf.: noir	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53130-R	53130 9	1/4"	83	19,5	-/-
53130-R	53130 9	3/8"	83	19,5	-/-
53131-R	53131 6	1/2"	98	27	-/-
53132-R	53132 3	3/4"	98	27	-/-
53133-R	53133 0	1"	114	31	-/-
53134-R	53134 7	1 ¼"	124	30,5	-/50
53135-R	53135 4	1 ¼" + 1 ½"	124	30,5	-/50
53136-R	53136 1	2"	143	36	-/-



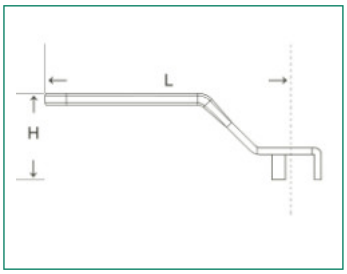


Poignée en acier inoxydable

Poignée en acier inoxydable (1.4301) avec gaine en plastique, noir

Notre réf.: rouge	Notre réf.: noir	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
-	53130-VA	1/4"	83	19,5	-/-
-	53130-VA	3/8"	83	19,5	-/-
-	53131-VA	1/2"	98	27	-/-
-	53131-VA	3/4"	98	27	-/-
-	53133-VA	1"	114	31	-/-
-	53134-VA	1 ¼" + 1 ½"	124	30,5	-/50
-	53134-VA	1 ¼" + 1 ½"	124	30,5	-/50
-	53136-VA	2"	143	36	-/-



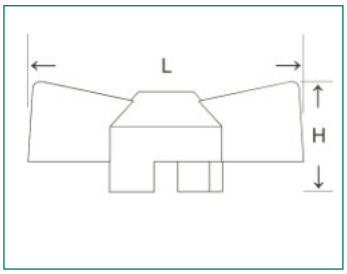


Manette papillon en aluminium

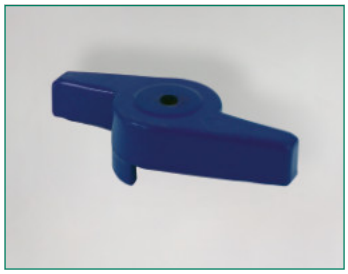
Papillon en aluminium, rouge ou bleu

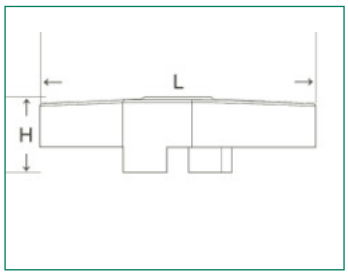
Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53127 9	-	3/8"	44	18,8	-/-
53128 6	53128-Blau	1/2"	55	22	-/-
53128-1/2"	-	1/2"	47	22	-/-
53128 6	53128-Blau	3/4"	55	22	-/-
53129 3	-	1"	61,5	22,5	-/-
Aluminium standard, non laqué					
53128-bl		1/2" + 3/4"	55	22	-/-





Manette papillon en aluminium, plat

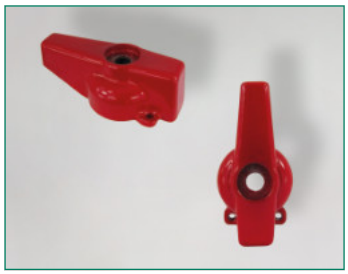


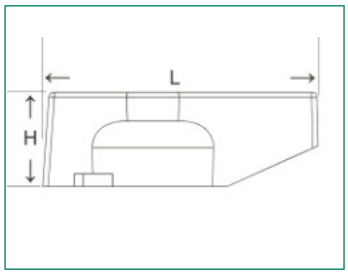


Papillon en aluminium, rouge ou bleu

Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53128-11658	53128-11658-blau	1/2" + 3/4"	60	16,5	-/-
53129-53373-Griff-r	53129-53373-Griff-b	1"	60		-/-

Manette papillon de verrouillage pour S-043

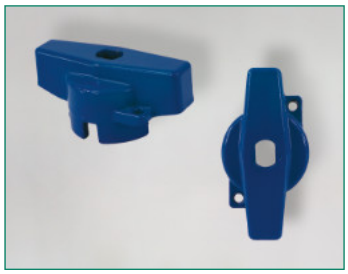


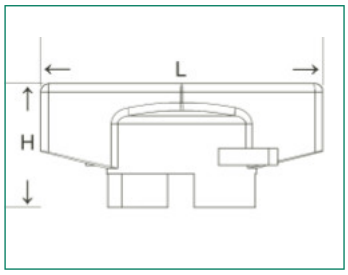


Aluminium, rouge ou bleu

Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53128-S043	53128-S043-B	1/2" + 3/4"	53	18,5	-/-

Manette papillon de verrouillage de sécurité





Aluminium, papillon avec fonction de verrouillage et préparé pour assurer l'étanchéité, rouge ou bleu

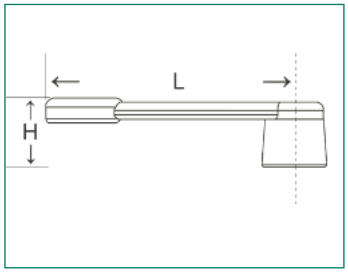
Notre réf.: rouge	Notre réf.: bleu	Dim.:	Longueur: L	Longueur: H	U. E.:
53128-5333x	53128-5333x-blau	1/2" + 3/4"	50	22	-/-

Poignée en plastique

Poignée en plastique pour mini-vanne, long, noir, incl. vis en laiton

Notre réference:	Dim.:	Longueur:		U. E.:
pour par exemple 53239-10880		L	H	
53239-10880-Griff	1/4"	73	38	-/100



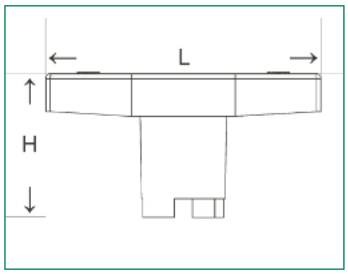


Manette en plastique

Manette en plastique pour ISO-T vanne, noir, PA 66, avec manette thermomètre ou sans thermomètre

Notre réference:	Dim.:	Longueur:		U. E.:
		L	H	
53012-Griff	3/8" – 3/4"	63	48	-/300
53013-Griff M6	1"	83	51,5	-/360
53013-Griff-B M4	1"	83	51,5	-/360
53014-Griff	1 ¼" + 1 ½"	100	55	-/180
53016-Griff	2"	110	57,5	-/168



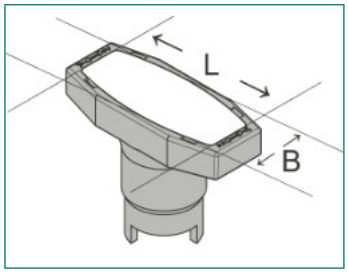


Couvercle pour manette ISO-therm

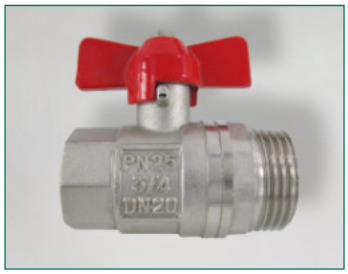
Blanc, PA66

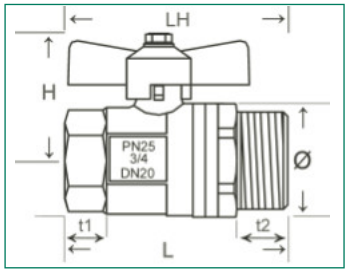
Notre réference:	Dim.:	Longueur:		U. E.:
		L	B	
5301x-Clip-weiss		54,8	22,5	200/1000





Vanne en laiton



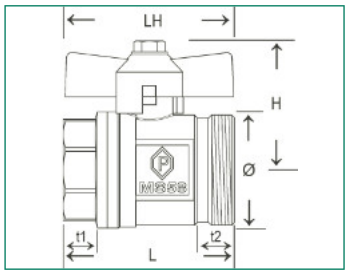


Passage intégral, papillon rouge, F/M, PN 25, à joint plat, sans joint

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	H	Ø	LH	
53283 2	3/4" x 1"	19	10,5	12,5	65	46	36	54	20/100
Joint de rechange pour 53283									
49103 0	24 x 30 x 2 mm								

Vanne en laiton





Nickelé

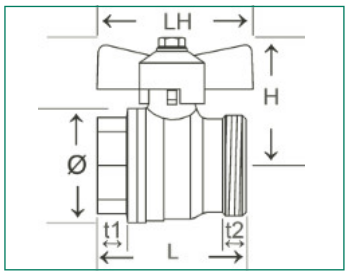
Poignée: Papillon	Notre réf.:	Dimension: F/M	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U. E.:
rouge	53214 6	G3/4" x G1 ¼"	19	12,5	14	60	33	45	54	-/-
rouge	53215 3	G1" x G1 ¼"	24,5	12,8	8,5	56	42,5	50	61,5	-/-
rouge	53216 0	G1 ½" x G2"	40	13	18	103,5	70	72	84,5	-/-
rouge	53217 7	G1 ¼" x G1 ¼"	31	15	15	90	51,5	62,5	75	-/-
Paire vanne à manette papillon (rouge **et** bleu), joint plat										
	53214-R+B	G3/4" x G1 ¼"	19	12,5	14	60	33	45	54	-/24
	53215-R+B	G1" x G1 ¼"	24,5	12	9,5	62	42,5	50	62	-/20
	53216-R+B	G1 ½" x G2"	40	13	18	103,5	70	72	84,5	-/ 6
Comme 53215, mais filet mâle **à joint conique**										
rouge	53218 4	G1" x G1 ¼"	24,5	12,8	8,5	56	42,5	50	61,5	-/-
bleu	53218-b	G1" x G1 ¼"	24,5	12,8	8,5	56	42,5	50	61,5	-/-
Paire vanne à manette papillon (rouge **et** bleu), filet mâle **à joint conique**										
	53218-R+B	G1" x G1 ¼"	24,5	12,8	8,5	56	42,5	50	61,5	1/20
Joints de rechange, KTW-certifiés										
	53214/5-AFM	27 x 38 x 2 mm								-/-
	53216-AFM	57 x 42 x 2 mm								-/-

Vanne en laiton

F x M, nickelé, à passage intégral, à joint plat, manette rouge ou bleu

Poignée	Notre réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filet.:		Longueur:				U. E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
rouge	53287 0	3/4" x 3/4"	19	9	12	50	36	44	55	10/120
rouge	53288 7	3/4" x 1"	19	9	12	50	36	44	55	10/120
bleu	53288-blau	3/4" x 1"	19	9	12	50	36	44	55	10/120
Ass. ro.+bleu	53288-R+B	3/4" x 1"	19	9	12	50	36	44	55	1/ 30
rouge	53289 4	1" x 1"	19	24	13	52	39	46	55	10/ 60



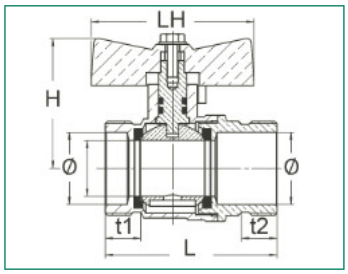


Vanne en laiton

Nickelé, passage total, papillon bleu, M x M

Notre réf.:	Dim.:	Passage:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	H	Ø	LH	
S-3904-B	1" x 1"	19	12	12	58	44	24,5	55	-/-



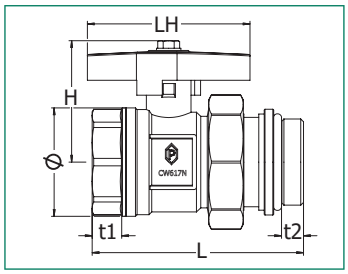


Vanne en laiton

F x M, nickelé ou brut, à passage intégral, raccord au nez à joint torique (filetage mâle) ne fix pas en FKM, facultatif papillon rouge ou bleu

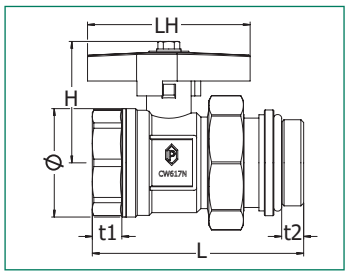
Poign.	Notre réf.: nickelé	Notre réf.: brut	Dim.:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.:
					t1	t2	L	Ø	H	LH	
rouge	53373 0	53373-bl	1"	22	11	11	78	40	45	60	2/32
bleu	53373-Blau	53373-bl-Blau	1"	22	11	11	78	40	45	60	2/32
Pièces de rechange:											
53373-Dichtung		FKM		38 x 29,8 x 2 mm							
53373-O-Ring		FKM		30 x 3,5 mm							





Vanne en laiton





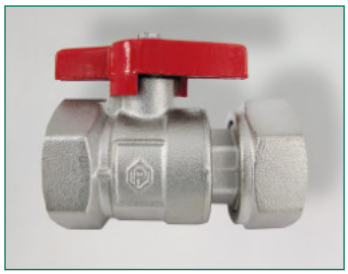
Nickelé, raccord au nez à joint torique fixe (FKM), manette rouge ou bleu

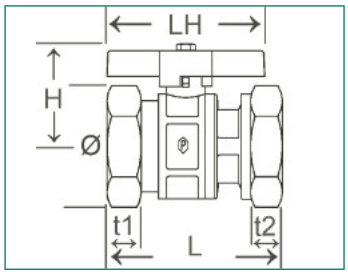
Notre référence:	Dimension: F x M	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U. E.:
53372-11658 (rouge)	G 3/4" x G 3/4"	18	12	8,5	80	36	44	55	10/40
53373-11658 (rouge)	G 1" x G 1"	22	11	10	78	40	45	60	2/32
53373-11658-blau	G 1" x G 1"	22	11	10	78	40	45	60	2/32
53374-11658 (rouge)	G 1 ¼" x G 1 ¼"	31	15	9	115	55	52	75	1/ 20
Paire vanne à manette papillon (rouge **et** bleu)									
53373-11658-R+B	G 1" x G 1"	22	12	10	78	40	45	60	1/16
Paire vanne à manette à presse-étoupe (rouge **et** bleu)									
53372-Verschraubung	F G 1" x M G 3/4"								-/144
53373-Verschraubung	F G 1 ¼" x M G 1"								-/120
Raccord au nez à joint torique (EPDM80°A)									
S-3578	F G 3/4" x M G 3/4"								-/-

Joint de rechange, FKM, pas d'approbation KTW/W270

Notre référence:	Dimension:
53372-Dichtung	29 x 24 x 2 mm
53373-Dichtung	38 x 29,8 x 2 mm
53374-Dichtung	44,5 x 36,5 x 2,6 mm
53372-O-Ring	23 x 3 mm
53373-O-Ring	30 x 3,5 mm
53374-O-Ring	46 x 38 x 4 mm

Vanne en laiton





F x F, nickelé ou brut, passage réduit avec raccord mobile tarandé, papillon rouge ou bleu

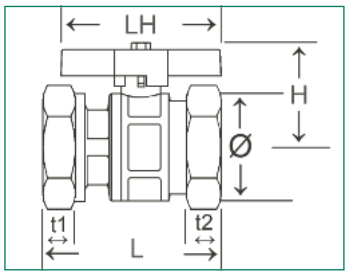
Man.	Notre réf.: nickelé	Notre réf.: brut	Dim.:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U. E.:
rouge	53329 7	53329-bl	1" x 1"	16	12,8	13	60	36	38	60	10/40
bleu	53329-Blau	53329-bl-Blau	1" x 1"	16	12,8	13	60	36	38	60	10/40
comme ci-dessus, mais **version plus légère**											
rouge	S-3923	-	1" x 1"	17,5	12	-	58	-	43	47	-/-
bleu	S-3923-b	-	1" x 1"	17,5	12	-	58	-	43	47	-/-
Set	S-3923-R+B	-	1" x 1"	17,5	12	-	58	-	43	47	-/-

Vanne en laiton

F x F, nickelé, avec raccord mobile tarandé

Notre réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
avec **manette** (photo)			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-2939	G 1" x G 1" x 22 mm	22	9	13,5	79,5	42,5	48	60	-/40
S-2939-1 ¼"	G 1 ¼" x G 1 ¼" x 32mm	29	9,5		95	55	51	69	3/18
dès cette grandeur avec **poignée** (sans photo)									
S-2939-1 ½"	G 1 ½" x G 1 ½" x 40 mm	40	11	15	111	53	83	124	-/-
S-2939-2"	G 2" x G 2" x 50 mm	50	13	18,5	133	65	103	143	-/-

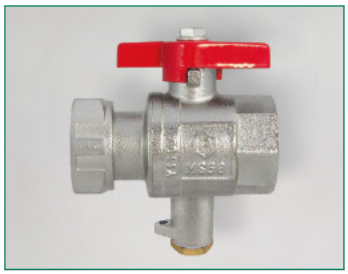


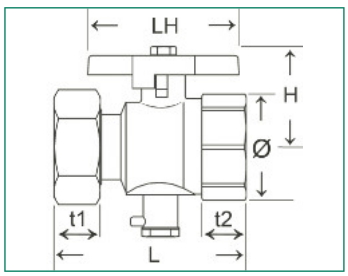


Vanne en laiton

F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur tarandé

Notre réf.:	Dimension:	Passage:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
avec **manette** (photo)			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-2939-1 ¼"-MF	G 1 ¼" x G 1 ¼" x 32 mm x M10 x 1	32	9,5	14,5	95	46	51	69	-/-
grande dimension avec **poignée** (sans photo)									
S-2939-1 ½"-MF	G 1 ½" x G 1 ½" x 40 mm x M10 x 1	34	11	15	111	53	83	124	-/-
S-2939-2"-MF	G 2" x G 2" x 50 mm x M10 x 1	45	13	18,5	133	65	103	143	-/-
Joint de rechange pour connexion de capteurs:									
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm								
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur									
53322-11	M 10 x 1								

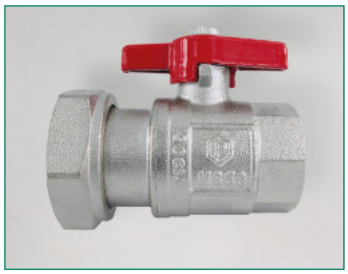


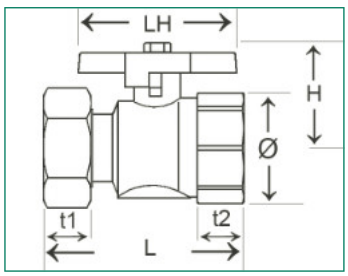


Vanne en laiton

F x F, nickelé, avec raccord mobile tarandé

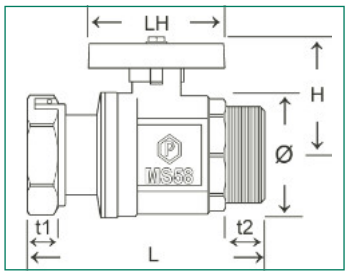
Notre référence:	Dimension:	Passage minimale:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
avec **manette** (photo)			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-3123-1-1 ¼"	G 1" x G 1 ¼" x 22 mm	22	9	12	75		48	60	-/32
S-3123-1 ¼"-1 ½"	G 1 ¼" x G 1 ½" x 32 mm	32	9,5	15,5	100	55	51	68,5	-/-
grande dimension: **poignée** avec gaine en plastique (sans photo)									
S-3123-1 ½"-2"	G 1 ½" x G 2" x 40 mm	40	13,5	15,5	120	69	58		-/-





Vanne en laiton

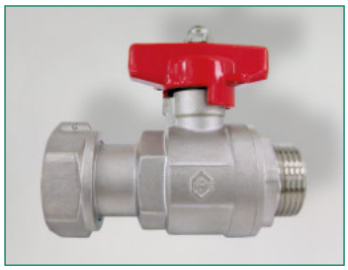


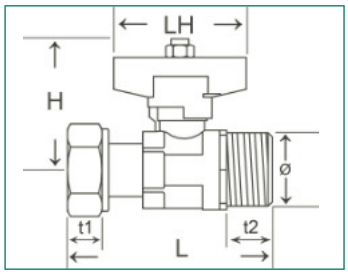


F x M, nickelé, avec raccord mobile

Notre référence:	Dimension: F x M	Passage minimale:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U.E.:
S-2983-1 ¼"	G 1 ¼" x G 1 ¼" x 32 mm	32	9,5	17	106	55	50	69,5	-/24
S-2983-1 ¼"-1 ½"	G 1 ½" x G 1 ¼" x 32 mm	32	9,5	17	108,5	55	50	69,5	-/25

Vanne en laiton



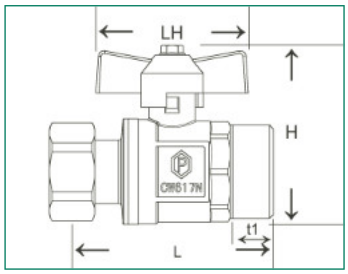


M x F, nickelé, avec raccord mobile, manette rouge en aluminium

Notre réf.:		Dimension: M x F (écrou)	Passage minimale:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U. E.:
53336 5	nickelé	3/4" x 1"	15		11	85,5	30	56	50	6/ 60
53336-bl	brut	3/4" x 1"	15		11	85,5	30	56	50	6/ 60
53337 2	nickelé	3/4" x 3/4"	15		12	76,4	30	51,5	51,5	10/120
53336-1"-1 ¼"	brut	1" x 1 ¼"	24		17	94	43,5	54,6	50	-/-

Vanne en laiton





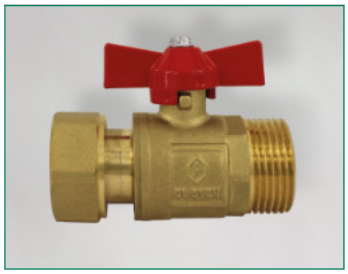
F x M, brut, passage intégral 16 mm, avec écrou de serrage, **avec** anti-thermosiphon, manette rouge

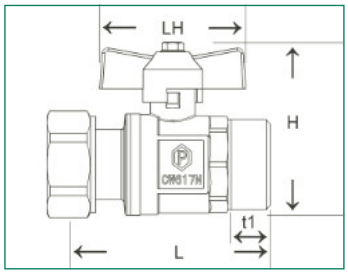
Notre réf.:	Dimension: F x M	Passage minimale:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	H2	LH	U. E.:
53378-R	G 3/4" x G 1"	16	14,5		71	16	64		55	5/40
53377-R	G 1" x G 1"	16	14,5		71	20	64		55	5/40

Vanne en laiton

F x M, brut, passage intégral 20 mm, avecécrou de serrage, **sans** anti-thermosiphon, manette rouge ou bleu

Notre réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
	F x M		t1	t2	L	Ø	H	H2	LH	
53379-R	G1" x G1"	20	14,5		71	20	64		55	5/40
53379-B	G1" x G1"	20	14,5		71	20	64		55	5/40

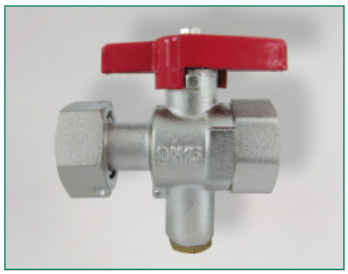


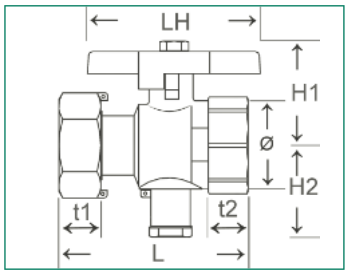


Vanne en laiton

Nickelé, avec porte sonde pour compteur (M10 x 1 mm), joint double torique tarandé

No. réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
	F x F		t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53338 9	3/4" x 3/4" x M10/1 mm	13		12	67,5	29,5	36	31,5	60	10/60
53339 6	1"x 1" x M10/1 mm	20		12,7	75,5	29,5	36	31,5	60	-/-
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteura										
53322-11	M10 x 1 mm									



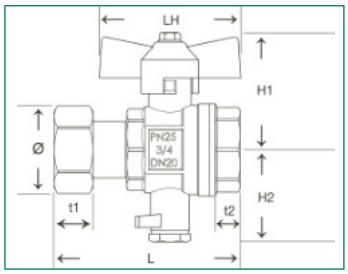


Vanne en laiton

F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur (M10 x 1 mm), joint double torique tarandé, manette en aluminium bleu ou rouge

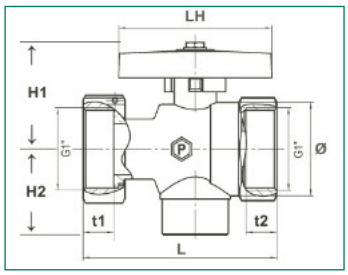
Notre réf.:	Dimension:	Passage minimale	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
	F x F		t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
S-3330-03-B	G3/4" x G3/4" x 16 mm	16					44	36	55	8/48
S-3330-03-R	G3/4" x G3/4" x 16 mm	16					44	36	55	8/48
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteura										
53322-11	M10 x 1 mm									





Vanne en laiton

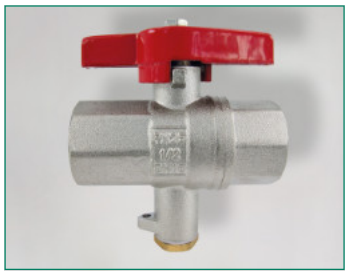


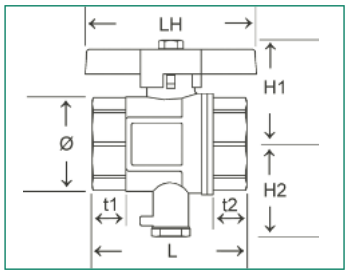


F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur (1/2"), joint double torique tarandé

No. réf.:	Dimension:	Passage mini-male:	Longueur de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53326 6	1" x 1" x 1/2"	20	14	12,5	64	42,5	36	33,5	60	-/36
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur										
53322-11	M10 x 1 mm									

Vanne en laiton

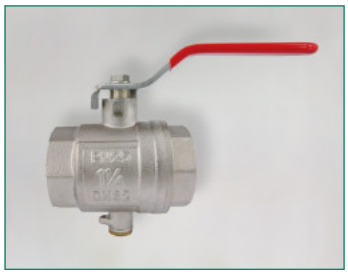


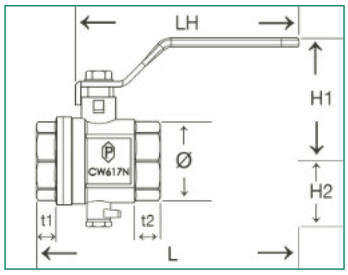


F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur (M10 x 1 mm), **manette en aluminium** gaine en plastique rouge, joint double torique tarandé

No. réf.:	Dimension:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53321 1	G1/2" x G1/2" x M10 x 1 mm	15	17,5	17,5	64	31	31,5	40	60	10/60
53322 8	G3/4" x G3/4" x M10 x 1 mm	19	12,5	12,5	55,5	36	44	45	60	10/60
53323 5	1" x 1" x M10/1 mm	24	12,8	12,8	63	36	52	44	60	8/ 40
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur										
53322-11	M10 x 1 mm									

Vanne en laiton





F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur (M10 x 1 mm), **poignée en acier** gaine en plastique rouge, joint double torique tarandé

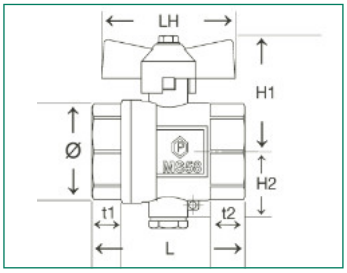
No. réf.:	Dimension:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53324 2	G1¼" x G1¼" x M10 x 1 mm	32	15	15	77	55	73,5	36	114	4/24
53325 9	G1½" x G1½" x M10 x 1 mm	40	16	16	90	69	82,5	42	124	2/12
53328 0	G2" x G2" x M10 x 1 mm	50	19,5	19,5	109	84,5	102,5	49	143	2/ 8
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur										
53322-11	M10 x 1 mm									

Vanne en laiton

F x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur standard (M10 x 1 mm), joint double torique tarandé

Notre réf.:	Dimension:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53322-11727	G 3/4" x G 3/4" x M10 x 1 mm	19	12	12	55	36	44	23,5	55	10/60
Joint de rechange pour connexion de capteurs:										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur										
53322-11	M10 x 1 mm									

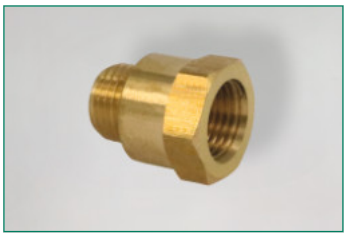




Adaptateur mamelon réduit

M x F, brut

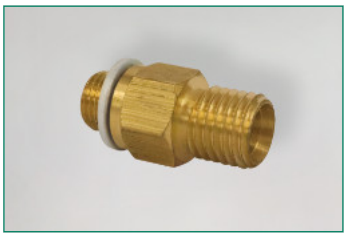
Notre référence:	Dimension:	U. E.:
53322-11727-01	M10 x 1 mm x M10 x 1 mm	-/-



Adaptateur nipple

M x M, brut

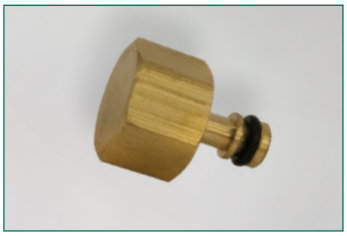
Notre référence:	Dimension:	U. E.:
53322-11727-02	M10 x 1 mm x M12 x 1,5 mm	-/-



Adaptateur bouchon

Brut, avec joint torique

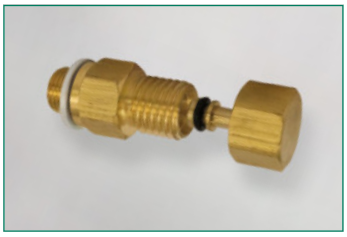
Notre référence:	Dimension:	U. E.:
53322-11727-03	M12 x 1,5 mm	-/-



Adaptateur combiné

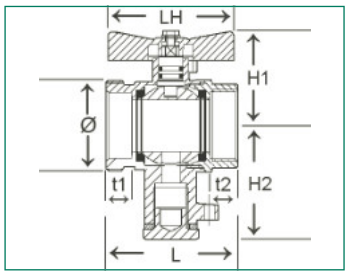
53322-11727-02 **monté avec** 53322-11727-03

Notre référence:	Dimension:	U. E.:
53322-11727-04	M10 x 1 mm x M12 x 1,5 mm	-/-



Vanne en laiton



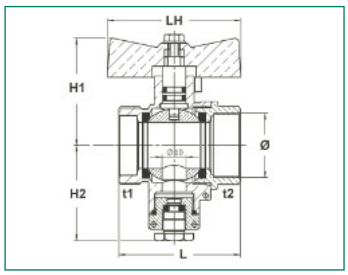


F x M, nickelé, avec porte sonde pour compteur (M10 x 1 mm), **joint torique**, manette rouge

Notre réf.:	Dimension:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
53323-11555	G3/4" x G1" x M10 x 1 mm	19	9,5	12	50	36	44	34	55	6/54
à joint plat, manette rouge										
S-3082-5-R	G3/4" x G1" x M10 x 1 mm	19	9,5	12	50	36	44	34	55	-/72
à joint plat, manette bleu										
S-3082-5-B	G3/4" x G1" x M10 x 1 mm	19	9,5	12	50	36	44	34	55	6/54
Joint de rechange pour connexion de capteurs										
53322-D	14,6 x 10,3 x 1,5 mm									
Bouchons de remplacement pour robinets à boisseau sphérique avec connexion de capteur										
53322-11	M10 x 1									

Vanne en laiton



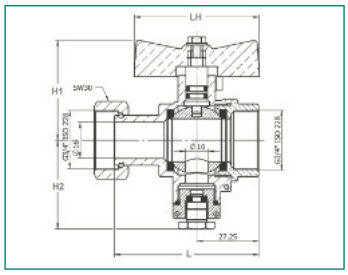


M x F, nickelé, avec porte sonde pour compteur 2 fois (M10 x 1 mm), manette en aluminium rouge ou bleu

No. réf.:	Dimension:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
Manette (rouge/bleu)			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
S-3670-04	G1" x G3/4" x G3/8" x M10 x 1 mm	19	9,5	12	50	24,5	44	39	55	6/54
S-3670-04-b	G1" x G3/4" x G3/8" x M10 x 1 mm	19	9,5	12	50	24,5	44	39	55	6/54
S-3903	G1" x G1" x G3/8" x M10 x 1 mm	19	9,5	11,5	52	24,5	44	39	55	8/48
S-3903-b	G1" x G1" x G3/8" x M10 x 1 mm	19	9,5	11,5	52	24,5	44	39	55	8/48

Vanne en laiton





F x noix de l'union, nickelé, avec porte sonde pour compteur 2 fois (M10 x 1 mm), manette en aluminium rouge

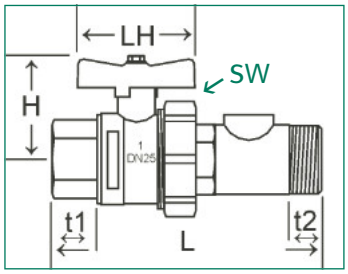
No. réf.:	Dimension:	Pas-sage mini-male:	Long. de filetage:		Longueur:					U. E.:
Manette en aluminium rouge			t1	t2	L	Ø	H1	H2	LH	
S-4044-01	G3/4" x G3/4" x G3/8" x M10 x 1 mm				63,5	16	44	39	55	-/-

Vanne en laiton

F x M, brut, filetage femelle, manette rouge, avec allonge à viser, sonde (1/2")

No. réf.:	Dimension:	Pas-sage: mini-male:	Longueur de filetage:		Longueur:		Etend. clé:		U. E.:
			t1	t2	L	H	SW	LH	
S-66	1" x 1/2" x 1"	25	24,5	16	131	52,5	52,5	62	4/32



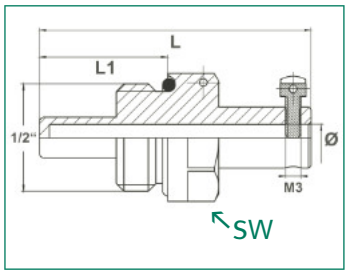


Fourreau plomberie

Brut

Notre référence:	Dimension:	Longueur:		Etendue clé		U. E.:
		L	L1	SW	Ø	
S-1244	1/2" mâle	53	25	22	5,2	-/240



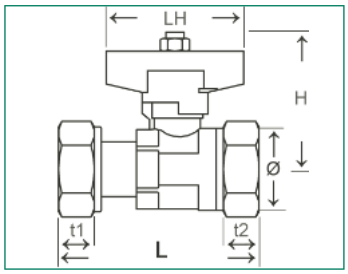


Vanne en laiton

Vanne compteur d'eau, nickelé, filetage tarandé, avec écrou raccord mobile, manette de sécurité avec fonction de blocage et trou plom, presse-étoupe

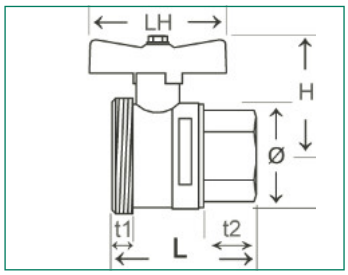
No. réf.: Poignée rouge	No. réf.: Poignée bleu	Dimension: F x écrou	Pas-sage mini male:	Long. de filetage:		Longueur:				U. E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
53330 3	-	1/2" x 1/2"	15		17		32,5	51,5	50	-/-
53331 0	-	1/2" x 3/4"	14		17	73	32,5	51,5	50	10/60
53332 7	53332-Blau	3/4" x 3/4"	14		18	76	32,5	51,5	50	10/60
53333 4	-	3/4" x 1"	15		18	78	32,5	50,5	50	8/48
53334 1	-	1" x 1"	19		14	83	39,5	56	50	8/40





Vanne en laiton

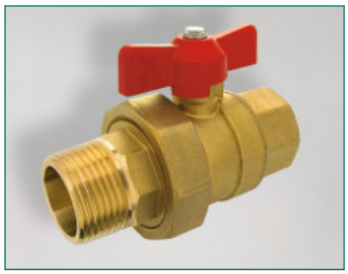


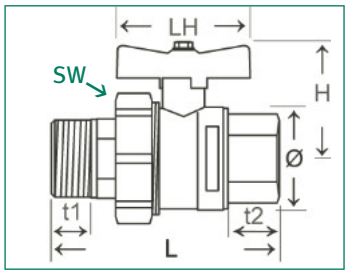


F x M, brut, manette rouge, presse-étoupe, version lourde

No. réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	Ø	H	LH	U. E.:
S-48	1" x M47 x 1,5	25	8	24,5	60	44	52,5	62	8/ 48
Accessoires: Écrou en laiton (sans photo)						Etendue clé			
S-69	M47 x 1,5		15,5	-	19	52	-	-	25/300

Vanne en laiton

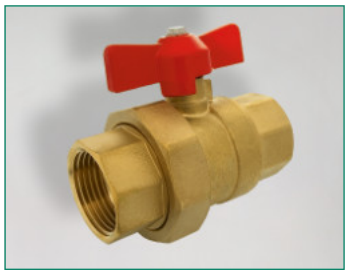


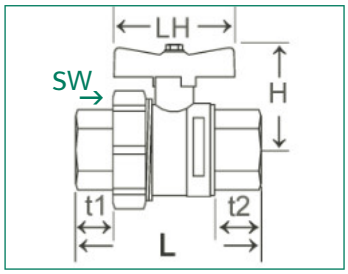


Brut, filetage femelle/raccord union mâle, manette rouge, presse-étoupe, version lourde

No. réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	SW	LH	U. E.:
S-63	1" x R1"	25	17	24,5	98	52,5	52,5	62	2/40
	Raccord M47 x 1,5								

Vanne en laiton





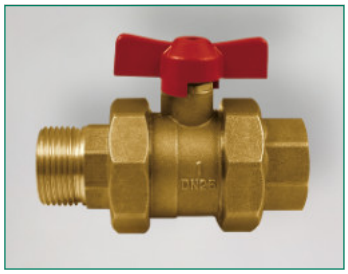
Brut, filetage femelle/raccord union femelle, manette rouge, presse-étoupe, version lourde

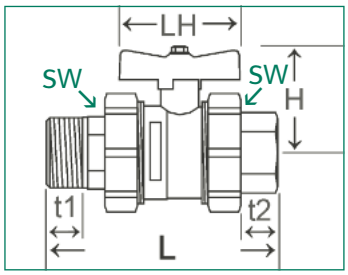
No. réf.:	Dimension:	Passage minimale:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	Eten. clé SW	LH	U. E.:
S-64	1" x 1"	25	17	24	87	52,5	52,5	62	4/40
	Raccord M47 x 1,5								

Vanne en laiton

Brut, raccord union M/F, manette rouge, presse-étoupe, version lourde

No. réf.:	Dimension:	Pas-sage mini-male:	Longueur de filetage:		Longueur:				U. E.:
			t1	t2	L	H	Eten. clé SW	LH	
S-65	R1" x 1" Raccord M47 x 1,5	25	17	16	109	52,5	52,5	62	4/24



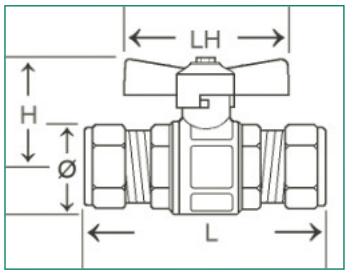


Vanne en laiton

Nickelé, avec raccord conique à compression, manette en aluminium rouge

No. réf.:	Dim.:	Passage minimale:	Longueur:				U. E.:
			L	Ø	H	LH	
53351 8	15 mm	14,5	75	29	43	62	10/ 60
53353 2	22 mm	19	83	36	45	62	10/120
53354 9	28 mm	24	96	42,5	55	62	6/ 60
53355 6	35 mm	31	120	55	61,5	62	3/ 24

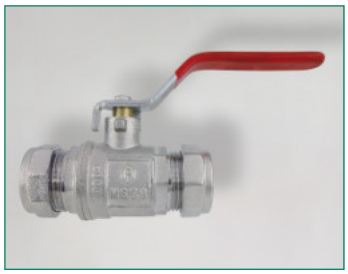


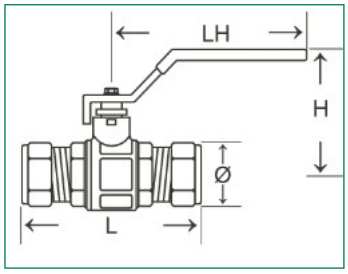


Vanne en laiton

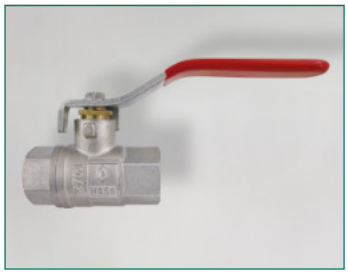
Nickelé, avec raccord conique à compression, poignée en acier avec gaine rouge

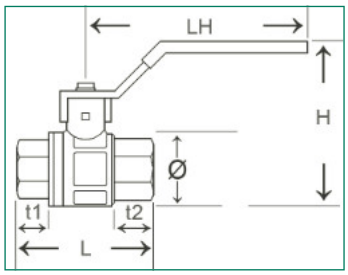
No. réf.:	Dim.:	Passage:	Longueur:				U. E.:
			L	Ø	H	LH	
53361 7	15 mm	14,5	75	29	55	99	10/100
53363 1	22 mm	19	83	36	58	99	10/ 80
53364 8	28 mm	24	96	42,5	68,5	115,5	6/ 24
53365 5	35 mm	31	120	55	73	125	4/ 32





Vanne en laiton



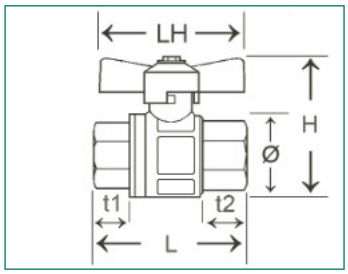


F x F (long), nickelé, poignée en acier avec gaine rouge, presse-étoupe/joint torique, PN 40, filetage selon DIN ISO 7-1

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	PN	
53439 3	1/4"		13	13	48	24	40	80	40	-/-
53430 0	3/8"		13	13	48	24	40	80	40	12/180
53431 7	1/2"	14,5	17	17	61	29,5	40	95	40	10/120
53432 4	3/4"	19	19	19	70	36	40	95	32	10/ 80
53433 1	1"	24	23	23	84	44	40	110	32	6/ 48
53434 8	1 ¼"	32	24	24	98	57,5	40	130	25	2/ 32
53435 5	1 ½"	40	25	25	108	70	40	130	20	2/ 20
53436 2	2"	50	29	29	130	85,5	40	150	16	2/ 16

Vanne en laiton

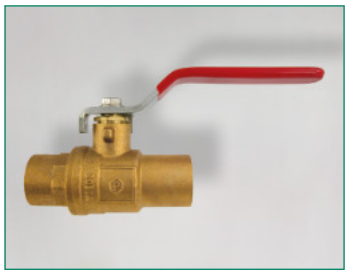


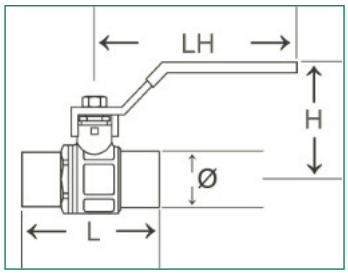


F x F (long), nickelé, manette rouge, presse-étoupe/joint torique, filetage selon DIN ISO 7-1

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:					U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	PN	
53450 8	3/8"		13	13	48	24		45	40	
53451 5	1/2"	14,5	17	17	61	29,5		54	40	
53452 2	3/4"	19	19	19	70	36		54	40	
53453 9	1"	24	23	23	84	44		62	40	

Vanne en laiton





Brut, passage intégral, poignée en acier avec gaine rouge, presse-étoupe, souder

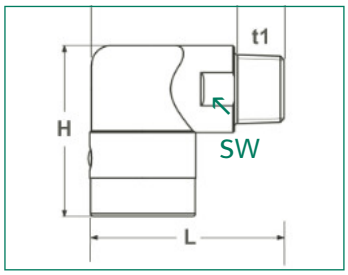
No. réf.:	Dim.:	Passage:	Longueur:				U. E.:
			L	Ø	H	LH	
56321 8	15 mm	12	56	28	52,5	99	10/80
56322 5	18 mm	14,5	65	30,5	56	99	10/60
56323 2	22 mm	17	79	34,5	65	114	8/ 48
56324 9	28 mm	22	96	47	68,5	114	6/ 36

Prise tout gaz

Pour le raccordement des cuisinières à gaz, nickelé, avec TAE, DIN DVGW, R 1/2" M x attache à libération rapide, fusible thermique, pression de service 100 mbar max. , température de service 80°C max., HTB-constant

No. réf.:	Dim.:	Longueur:				U. E.:
		L	H	Longueur de filetage: t1	Etendue clé: SW	
67301 6	Rp 1/2"	60	53	16	25	20/60

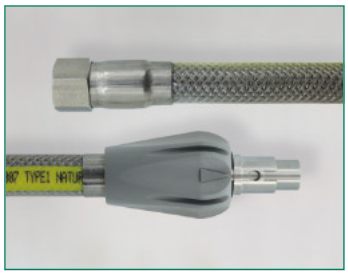


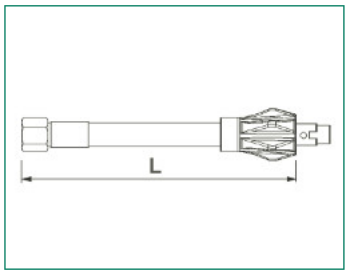


Tuyau de sécurité tout gaz

Selon la norme EN14800, DIN DVGW, Rp 1/2" F x fiche standard, selon la norme DIN 3383

No. réf.:	Dim.: Londueur L	U. E.:
67310 8	500 mm	1/50
67311 5	750 mm	1/50
67312 2	1000 mm	1/50
67313 9	1250 mm	1/50
67314 6	1500 mm	1/40
67315 3	2000 mm	1/35

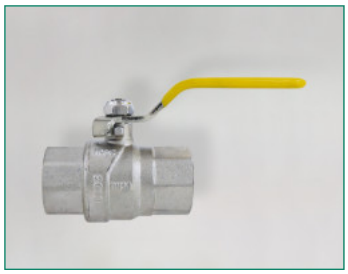


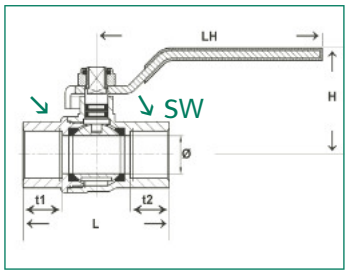


Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, F/F

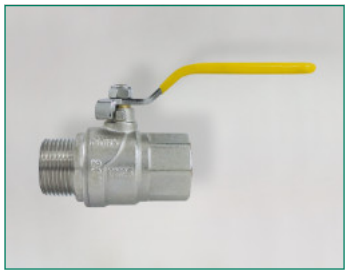
F x F, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu jaune

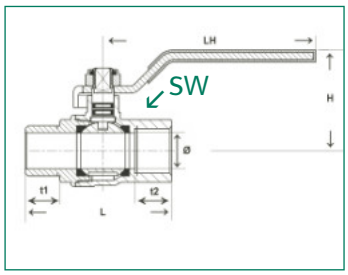
No. réf.:	Dim.: Rp/Rp	Pas-sage: Ø	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	LH	U. E.:
67151 7	1/2"	15	15,5	15,5	58	42	25	89	8/64
67152 4	3/4"	20	17	17	67	46	31	89	6/36
67153 1	1"	25	22,5	20	81	60	38	112	2/20
67154 8	1 ¼"	30,5	23,5	23	95	70	47	131	2/18
67155 5	1 ½"	38,5	23	23	103	72	53	131	2/12
67156 2	2"	47,5	27,5	28	126	83	66	160	2/ 6





Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, M/F

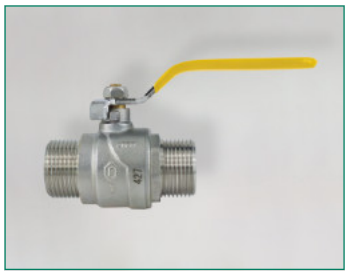


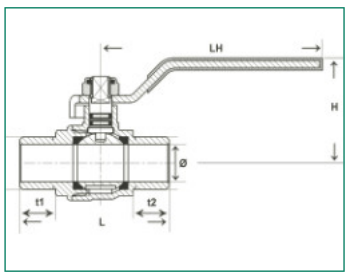


M x F, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu jaune

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	R/Rp	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67251 4	1/2"	15	14,5	15,5	61	42		89	-/-
67252 1	3/4"	20	16	17	70	46		89	-/-
67253 8	1"	25	19,5	20	84	60		112	-/-
67254 5	1 ¼"	30,5	20,5	23	97	70		131	-/-
67255 2	1 ½"	38,5	21,5	23	111	72		131	-/-
67256 9	2"	47,5	26,2	28	137	83		160	-/-

Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, M/M



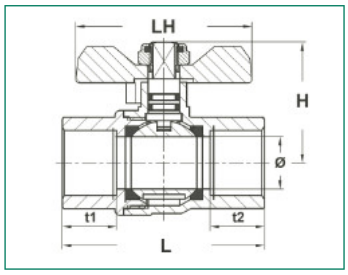


M x M, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu jaune

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	R/R	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67351 1	1/2"	15	14,5	14,5	60	42		89	-/-
67352 8	3/4"	20	16	16	69	46		89	-/-
67353 5	1"	25	19,5	19,5	83	60		112	-/-
67354 2	1 ¼"	30,5	20,5	20,5	95	70		131	-/-
67355 9	1 ½"	38,5	21,5	21,5	111	72		131	-/-
67356 6	2"	47,5	26,2	26,2	135	83		160	-/-

Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, F/F





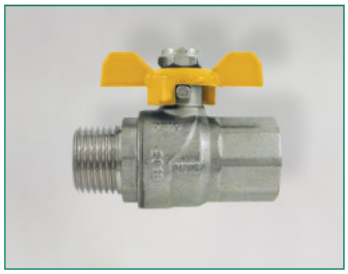
F x F, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu jaune

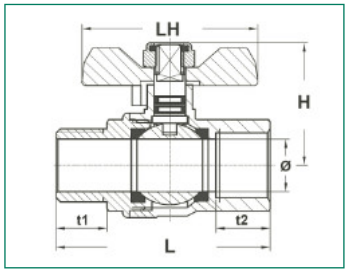
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	Rp/Rp	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67451 8	1/2"	15	15,5	15,5	58	35		50	8/64
67452 5	3/4"	20	17	17	67	39		50	6/36
67453 2	1"	25	22,5	20	81	48		67	2/20

Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, M/F

M x F, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu jaune

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	R/Rp	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67551 5	1/2"	15	14,5	15,5	61	35		50	-/-
67552 2	3/4"	20	16	17	70	39		50	-/-
67553 9	1"	25	19,5	20	84	48		67	-/-

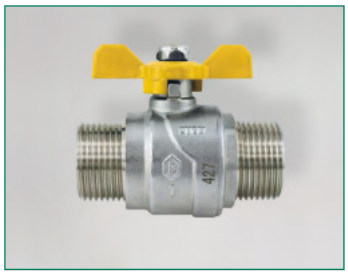


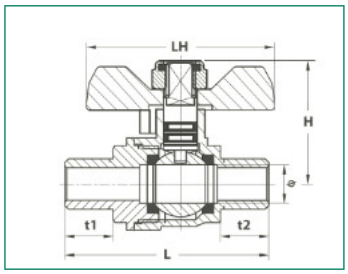


Vanne en laiton DIN-DVGW gaz, M/M

M x M, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu jaune

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	R/R	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67651 2	1/2"	15	14,5	14,5	60	40		52,5	-/-
67652 9	3/4"	20	16	16	69	45		52,5	-/-
67653 6	1"	25	19,5	19,5	83	54,5		65	-/-

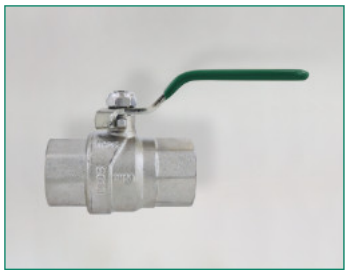


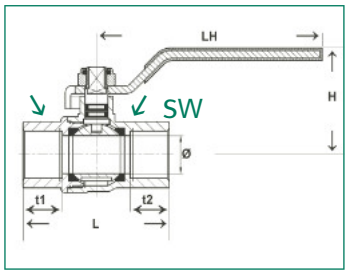


Vanne en laiton DIN-DVGW eau, F/F

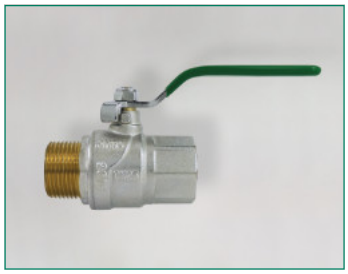
F x F, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu vert

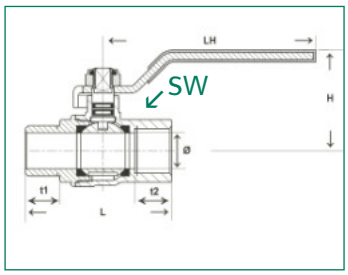
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67161 6	1/2"	15	15,5	15,5	58	42	25	89	8/64
67162 3	3/4"	20	17	17	67	46	31	89	6/36
67163 0	1"	25	22,5	20	81	60	38	112	2/20
67164 7	1 ¼"	30,5	23,5	23	95	70	47	131	2/18
67165 4	1 ½"	38,5	23	23	103	72	53	131	2/12
67166 1	2"	47,5	27,5	28	126	83	66	160	2/ 6





Vanne en laiton DIN-DVGW eau, M/F

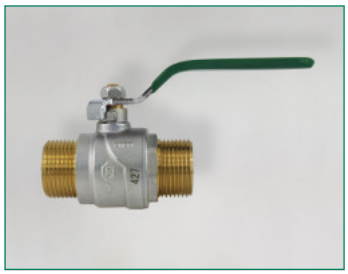


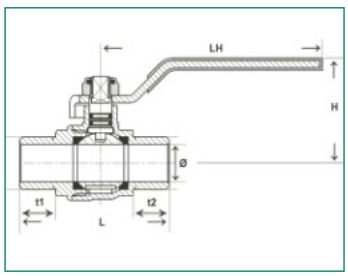


M x F, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu vert

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67261 3	1/2"	15	14,5	15,5	61	42	14,5	89	-/-
67262 0	3/4"	20	16	17	70	46	16	89	-/-
67263 7	1"	25	19,5	20	84	60	19,5	112	-/-
67264 4	1 ¼"	30,5	20,5	23	97	70	20,5	131	-/-
67265 1	1 ½"	38,5	21,5	23	111	72	21,5	131	-/-
67266 8	2"	47,5	26,2	28	137	83	26,2	160	-/-

Vanne en laiton DIN-DVGW eau, M/M



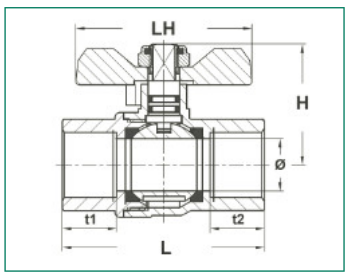


M x M, laiton nickelé, avec **poignée en acier** revêtu vert

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67361 0	1/2"	15	14,5	14,5	60	42		89	-/-
67362 7	3/4"	20	16	16	69	46		89	-/-
67363 4	1"	25	19,5	19,5	83	60		112	-/-
67364 1	1 ¼"	30,5	20,5	20,5	95	70		131	-/-
67365 8	1 ½"	38,5	21,5	21,5	111	72		131	-/-
67366 5	2"	47,5	26,2	26,2	135	83		160	-/-

Vanne en laiton DIN-DVGW eau, F/F





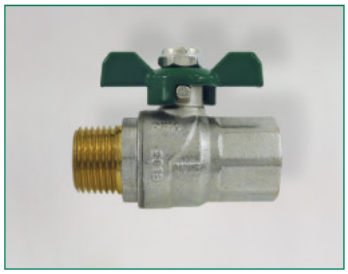
F x F, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu vert

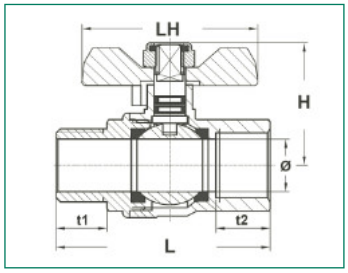
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67461 7	1/2"	15	15,5	15,5	58	35		50	8/64
67462 4	3/4"	20	17	17	67	39		50	6/36
67463 1	1"	25	22,5	20	81	48		67	2/20

Vanne en laiton DIN-DVGW eau, M/F

M x F, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu vert

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67561 4	1/2"	15	14,5	15,5	61	35		50	8/64
67562 1	3/4"	20	16	17	70	39		50	6/36
67563 8	1"	25	19,5	20	84	48		67	2/20



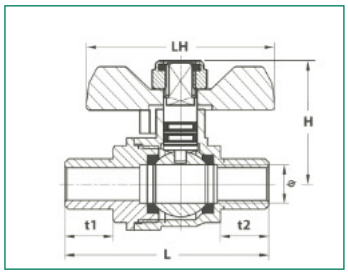


Vanne en laiton DIN-DVGW eau, M/M

M x M, laiton nickelé, avec **papillon** revêtu vert

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:		Eten. clé:		U. E.:
	G/G	Ø	t1	t2	L	H	SW	LH	
67661 1	1/2"	15	14,5	14,5	60	40		52,5	8/64
67662 8	3/4"	20	16	16	69	45		52,5	6/36
67663 5	1"	25	19,5	19,5	83	54,5		65	2/20

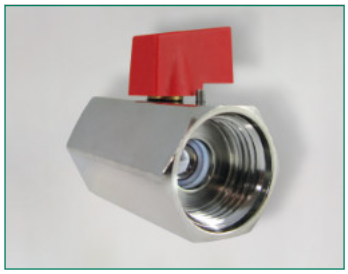


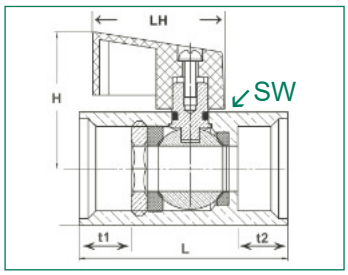


Mini-vannes avec passage total en laiton, nickelé, boule: laiton chromé, joint à boule en PTFE, fuseau en laiton, joint à fuseau en FKM, constamment à – 20° C bis + 120° C, marche de pression PN 10, matériel: laiton selon DIN 50930-6, matricé, filetage sous forme du cylindre après ISO 228-2.

(Est valable pour tous les mini-vannes mentionnés jusqu'à ce qu'autrement de manière donnée)

Mini-vanne en laiton

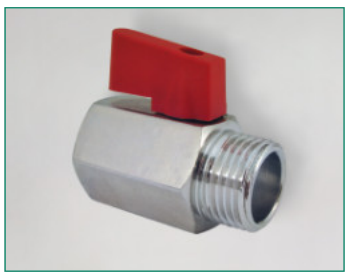


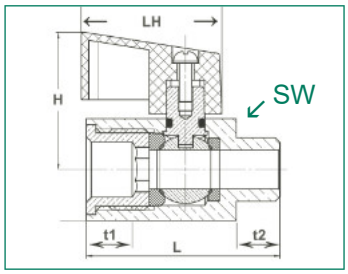


F x F, nickelé, levier rouge en plastique, hexagonal

No. réf.:	Dim.:	Passage:	Eten. clé:	Longueur de filetage:		Longueur:			U. E.:
			SW	t1	t2	L	H	LH	
53229 0	1/4"	8	21	10	9,5	40	28,3	28,5	25/150
53230 6	3/8"	8	21	10,5	10	40	28,3	28,5	25/150
53231 3	1/2"	10	25	11	11,5	46	30,1	28,5	20/120
53232 0	3/4"	14,5	30	14	13	54	32,6	28,5	14/ 70

Mini-vanne en laiton



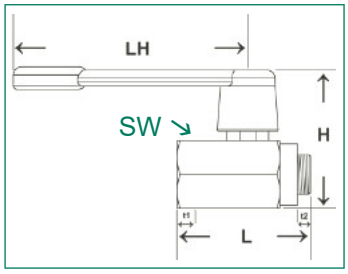


F x M, nickelé, levier rouge en plastique, hexagonal

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Eten. clé	Longueur de filetage:		Longueur:			U. E.:
			SW	t1	t2	L	H	LH	
53239 9	1/4"	8	21	9,5	9	40	28,3	28,5	25/150
53240 5	3/8"	8	21	10	9	40	28,3	28,5	25/150
53241 2	1/2"	10	25	11,5	12	45	30,1	28,5	20/120
53242 9	3/4"	14,5	30	13	15	54	32,6	28,5	14/ 70

Mini-vanne en laiton





Nickelé, levier noire long en plastique (photo)

	Dimension:	Pas-sage:	Eten. clé	Longueur de filetage:		Longueur:			U. E.:
			SW	t1	t2	L	H	LH	
53239-10880	1/4" F x M	8	21	9,5	10,5	41,5	33,5	73	16/128
S-2751	3/8" F x F	8	21	11	8	41,5	33,5	73	10/120
Chromé, levier noire long (sans photo)									
53229-10848-S	1/4" F x F	8	21	11	15	41,5	25,5	39	-/200
53230-10848-S	3/8" F x F	8	21	9,5	10,5	41,5	25,5	39	-/240
53239-10848-S	1/4"F x M	8	21	9,5	10,5	41,5	25,5	39	-/-
Pièces de rechange:									
53239-10880-Griff		Levier plastique, y compris la vis laiton							-/100
53239-10880-PTFE-Dichtung		Anneau d'étanchéité PTFE, 5,5 mm							

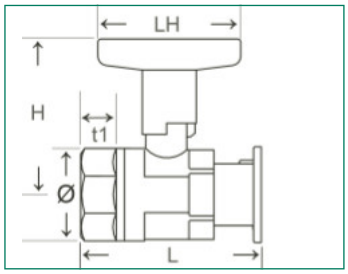
ISO-Robinet à boisseau sphérique pour pompes en laiton

Nickelé, passage total, poignée en plastique noir, filet femelle/bride, PN 25

Notre réf.:	Dimension:	Pas-sage:	Long. de fil-etage:	Longueur:				U. E.:
	F/bride		t1	L	Ø	H	LH	
53413 3	1" x 1"	24	15,5	88	44	75	83	8/48
53413-SK*	1" x 1"	24	15,5	87,5	42,5	76	83	8/48
53414 0	1 ¼" x 1"	24	14	90,5	44	75	83	8/48
53414-SK*	1 ¼" x 1"	24	15,5	87,5	42,5	76	83	8/48
53415 7	1 ¼" x 1 ¼"	32	18	101,5	57,5	84	83	2/20
53415-SK*	1 ¼" x 1 ¼"	31	15,5	111,5	55	86,5	100	2/20

*= clapet débrayable



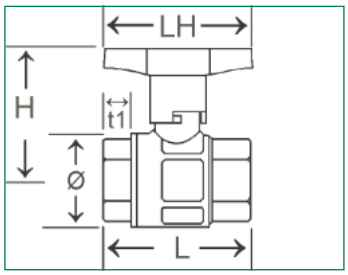


ISO-Robinet à boisseau sphérique en laiton

F x F, nickelé, poignée en plastique noir, PN 25

Notre réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:	Longueur:				U. E.:
			t1	L	Ø	H	LH	
53400 3	3/8"	10	9,4	40	23,5	61,6	63	-/-
53401 0	1/2"	14,5	12,5	50	29	66	63	-/120
53402 7	3/4"	19	12	54,5	36	69,5	63	-/ 60
53403 4	1"	24	12,8	63	42,5	75,9	83	-/ 40
53404 1	1 ¼"	31	15,5	77,5	55	86,5	100	-/-
53405 8	1 ½"	40	16	90	69	93	100	-/-
53406 5	2"	50	19,5	109	84,5	104,7	110	-/-



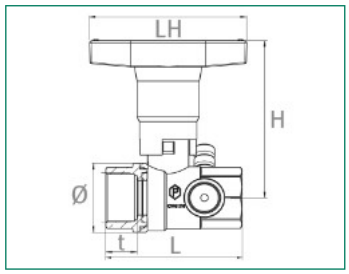


Robinet à boisseau sphérique en laiton

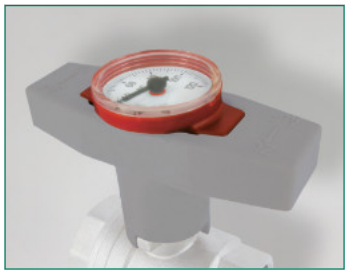
Avec purgeur, F x F, poignée en plastique noir, des deux côtés pouvant être monté, PN 25

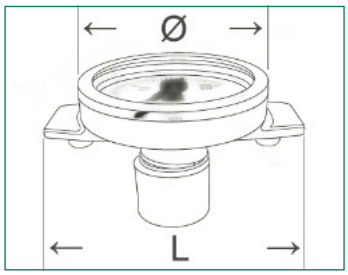
Notre réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:	Longueur:				U. E.:
			t	L	Ø	H	LH	
53491 1	1/2"	14,5	12,5	54,5	29	66	63	8/64
53492 8	3/4"	19	12	60	36	69,5	63	6/48
53493 5	1"	24	12,8	68	42,5	75,9	83	4/32
53494 2	1 ¼"	31	15,5	81,5	55	86,5	100	2/20
53495 9	1 ½"	40	16	92	69	93	100	2/16
53496 6	2"	50	19,5	110,5	84,5	104,7	110	2/ 8
Pièces de rechange: y compris la soupape de vidage, nickelé								
S-81	1/4"							-/-





Thermomètre pour poignée ISO



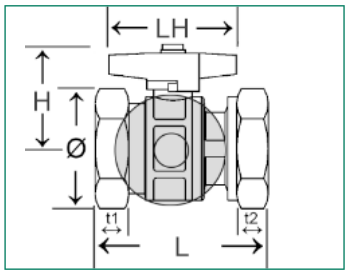


Boîtier en plastique, 0 - 120° C, ovale, rouge ou bleu

Notre référence:	Longueur:		U. E.:
	L	Ø	
19134-R	55 mm	40 mm	20/200
19134-B	55 mm	40 mm	20/200

Vanne avec thermomètre



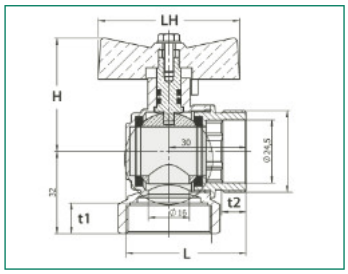


F x F, avec écrou, thermomètre Ø 41,5 mm, raccord de thermomètre Ø 15 mm x 9 mm profondément, plage de température 0 - 60° C, boîtier métallique

Notre réf.: nickelé Poignée rouge ou bleu	Notre réf.: brut Poignée rouge ou bleu	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
				t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-3317-Ni-R	S-3317-bl-R	G1" x G1"	16	12,8	13	60	36	40	60	-/-
S-3317-Ni-B	S-3317-bl-B	G1" x G1"	16	12,8	13	60	36	40	60	-/-
Ensemble composé d'une 2 vannes avec thermomètre, poignée rouge ou bleu										
S-3317-Ni-R+B	S-3317-bl-R+B	G1" x G1"	16	12,8	13	60	36	40	60	2/ 18
Pièce de rechange thermomètre										
19121 4										20/240

Vanne équerre avec thermomètre





F x M, nickelé, forme courte, thermomètre Ø 41,5 mm, raccord de thermomètre Ø 15 mm x 9 mm profondément, plage de température 0 - 60° C, boîtier métallique, largeurs de clé 37

Notre réf.: Poignée rouge ou bleu	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-4004-MT (rot)	G1" x G1"	16	12	9,5	47	24,5	44	55	-/48
S-4004-b-MT (blau)	G1" x G1"	16	12	9,5	47	24,5	44	55	-/48
Ensemble composé d'une 2 vannes avec thermomètre, poignée rouge ou bleu									
S-4004-MT-R+B	G1" x G1"	16	12	9,5	47	24,5	44	55	-/24
Pièce de rechange thermomètre									
19121 4									20/240

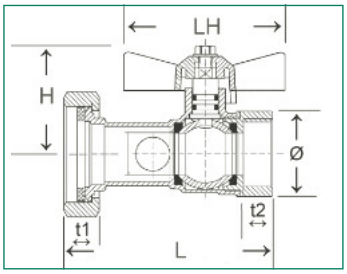
Robinet à boisseau sphérique à brides pour pompes en laiton

F x F, brut, avec 2 manchons de thermomètre, papillon, PN 25

Notre réf.:	Dimension:	Pas-sage:	Long. de filetage:		Longueur:				U.E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-2511	G 1 ½" x 1", 2 x G ½"	20	13,5	14	98	40	47	62	4/ 24
S-2511-SKB*	G 1 ½" x 1", 2 x G ½"	19	13,5	14	98	40	47	62	-/-
Pièce de rechange clapet débrayable pour écrou G 1 ½"									
S-2512-SKB	M 30 x 1,5 mm x 14 mm	19							-/600

*= clapet débrayable





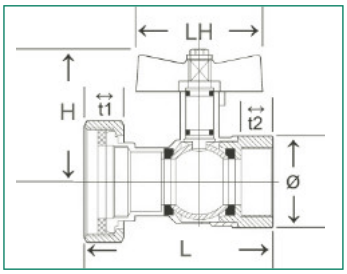
Robinet à boisseau sphérique à brides pour pompes en laiton

Brut, avec manette rouge

Notre réf.:	Dimension:	Passage:	Long.de filetage:		Longueur:				U.E.:
			t1	t2	L	Ø	H	LH	
S-2520	G 1 ½" x 1"	22	14	18	88	46	68	62	-/48
S-2520-SKB*	G 1 ½" x 1"	19	14	18	88	46	68	62	-/-
S-3302	G 2" x 1 ¼"	22	13,5	18	102		65	85	-/-
S-3302-SKB*	G 2" x 1 ¼"	22	13,5	18	102		65	85	-/-

*= clapet débrayable





Clapet débrayable

Clapet débrayable pour robinet à boisseau sphérique et ISO-T

No. réf.:	pour notre référence:	Passage:	avec filetage:	U.E.:
S-2512	S-2520 53413-SK 53414-SK	19	M 30 x 1,5 mm	100/500

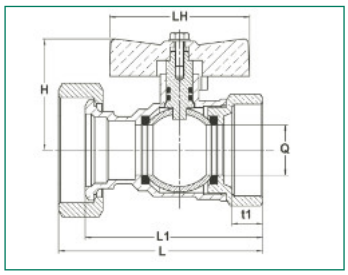


No. réf.:	pour notre référence:	Passage:	avec anneau de retenue	U.E.:
83824 8	S-3302 53415-SK		Ø 32 mm	-/50



Robinet multi-brides pour pompe



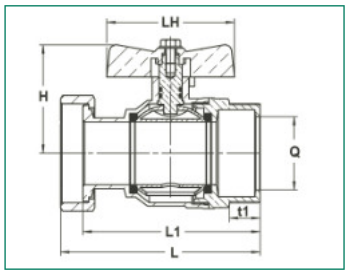


Brut, avec poignée en T rouge, écrou-raccord x F

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Long. de fil-etage:	Longueur:					U. E.:
	Écrou-raccord X F		t1	L	L1	Ø	H	LH	
S-4264	G 1 ½" x G 1 ¼"		13,5	90	78	22	49	61,5	
S-4265	G 2" x G 2"		18	110	97	37	64	75	
S-4316	G 2" x 1 ½"		18	110	97	37	64	75	

Robinet multi-brides pour pompe



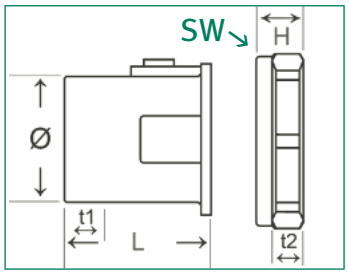


Brut, avec poignée en T rouge, F x M

No. réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:					U. E.:
	F X M	t1	L	L1	Ø	H	LH	
S-4266	G 2" x G 2"	18	117	104	37	64	75	

Robinet à boisseau sphérique pour pompes en laiton





Brut, 1" filet femelle, y compris écrou

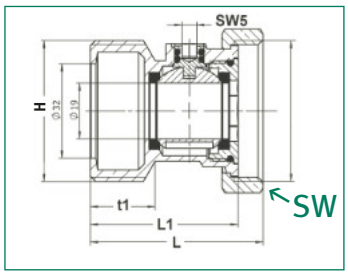
No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Longueur de filetage:		Longueur:			Eten. clé	U. E.:
			t1	t2	L	Ø	H	SW	
S-68	1" x 1 ½"	18,5	12,5	9	43,5	37,5	14	52	4/60

Vanne en laiton

Brut, **écrou-raccord X M**, forme courte

No. réf.:	Dimension: écrou-raccord X M	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	L1	Ø	H	SW	U. E.:
S-4267	G 1 ½" x G 1 ½"	19	22	58,5	50	32		52	



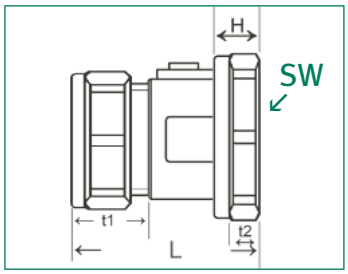


Robinet à boisseau sphérique pour pompes en laiton

Brut, y compris écrou

No. réf.:	Dimension: raccord à compr. x M	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	Eten. clé SW	U. E.:
S-32	28 mm x G 1 ½"	18,5	12	9	58,5	14	52	6/60



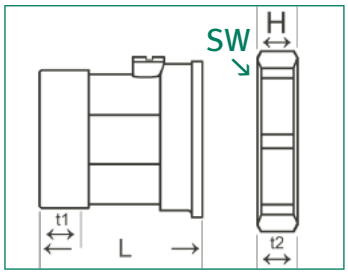


Robinet à boisseau sphérique pour pompes en laiton

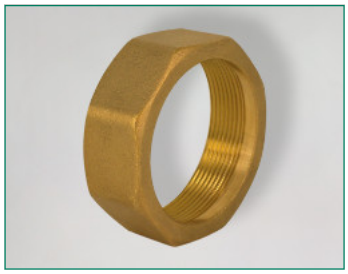
Nickelé, 1" filet femelle, y compris écrou, version lourde

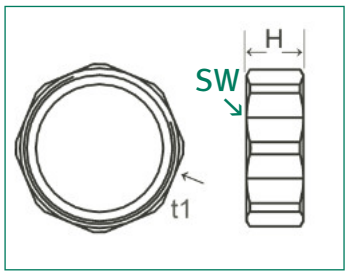
No. réf.:	Dimension:	Pas-sage:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	U. E.:
S-42	G 1" x G 1 ½"	19	15	16	50	19	52	-/72





Écrou en laiton



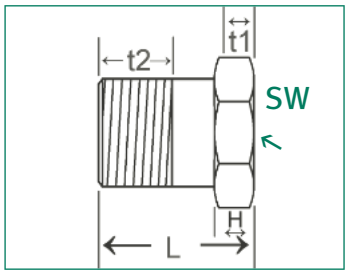


Brut, filet femelle (en passant à S-68)

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage: t1	Longueur: H	Etendue clé SW	U. E.:
S-69	M 47 x 1,5	15,5	19	52	25/300

Raccord union en laiton avec écrou tournant



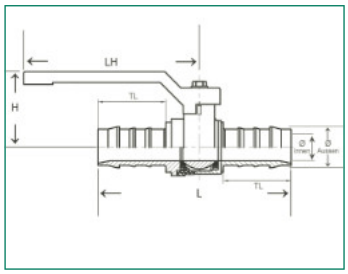


M x F, nickelé, à joint plat

No. réf.:	Dim.:	Longueur de filetage: t1	t2	Longueur: L	H	Etendue clé SW	U. E.:
S-107	3/4" x 1"	11	13	35	13	37	1/220

Vanne en laiton





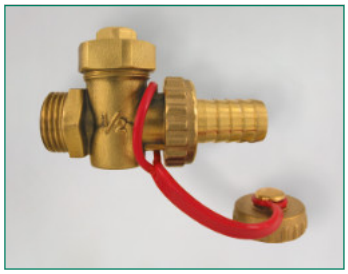
Brut, des deux côtés raccord rallonge à lier, levier acier rouge

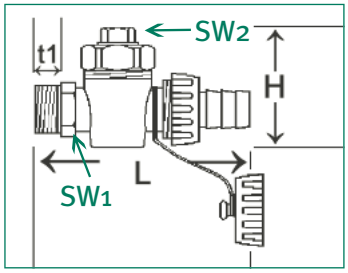
No. réf.:	Dim.:	Passage:	Long. racc. cannelés: TL	Longueur: L	Ø Intérieur	Ø Extérieur	LH	U. E.:
S-029		12	30	92	12	17	75,5	10/80
S-3192		14,5	39	110,5	14,5	20	75,5	10/60
S-030		21	30	102	21	25,4	120	6/36

Robinets de vidange et de remplissage

Laiton brut, avec presse-étoupe, noeud avec le bouchon, plage de température max. + 90° C, à joint conique

No. réf.:	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:		PN:	U. E.:
			t1	L	H	SW1	SW2		
54711 9	1/2"	9	8,5	72,5	47,5	22	12	10	10/100
54712 6	3/4"	-	11,5	92,3	55	28	14	-	10/ 60



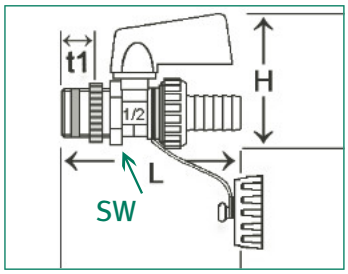


Robinet de vidange à boisseau spherique

En laiton, complètement avec le bouchon, chaîne et raccord de tuyau flexible, joint torique en FKM, papillon rouge, joint automatique, avec contre-écrou, plage de température max. + 110° C

No. réf.: brut	No. réf.: nickelé	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	PN:	U. E.:
54731 7	54736 2	1/2"	9	21	77,5	49	24	10	10/100



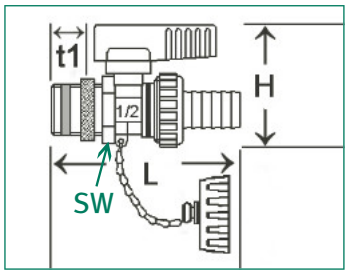


Robinet de vidange à boisseau spherique

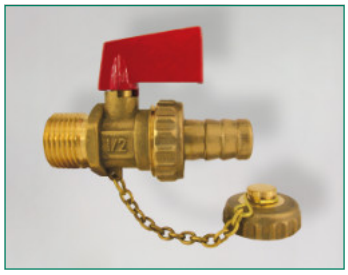
Version lourde, laiton nickelé, complètement avec le bouchon, chaîne et raccord de tuyau flexible, joint torique en FKM, papillon rouge, joint automatique, avec contre-écrou, plage de température max. + 110° C

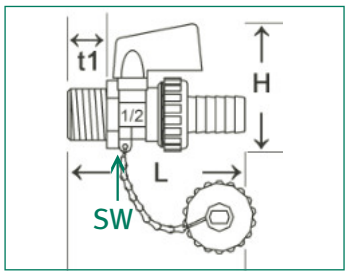
No. réf.: brut	No. réf.: nickelé	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	PN:	U. E.:
-	54738 6	1/2"	9	21	77,5	49	24	10	15/90





Robinet de vidange à boisseau spherique

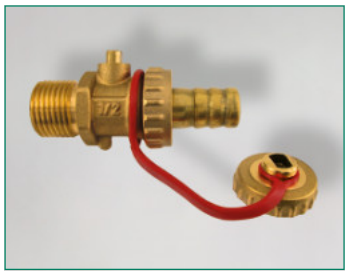


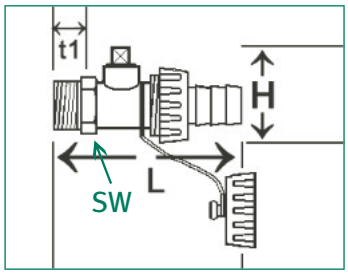


En laiton, complètement avec le bouchon, chaîne, raccord de tuyau flexible, non joint automatique, joint torique en FKM, papillon rouge en aluminium

No. réf.: brut	No. réf.: nickelé	Dim.:	Pas-sage:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	Longueur: H	Eten. clé: SW	PN:	U. E.:
54741 6	54746 1	1/2"	9	16	72,5	52	24	10	12/144
54742 6	54747 8	3/4"	9	16	70,5	52	24		10/100

Robinet de vidange à boisseau spherique



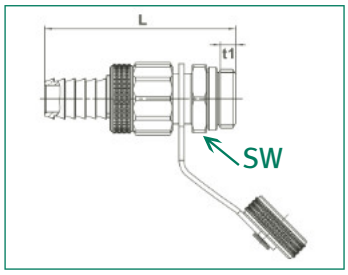


En laiton brut, complètement avec le bouchon, noeud synthétique et raccord de tuyau flexible, joint torique en FKM, plage de température + 110° C

No. réf.:	Dim.:	Passage:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	Longueur: H	Etendue clé: SW	PN:	U. E.:
54720 1	3/8"							12/144
54721 8	1/2"	9	16	72,5	35,5	24	10	15/ 90

Robinet de vidange et de remplissage





Forme de construction compacte, avec bouchon, noeud synthétique et raccord de tuyau flexible, joint automatique

No. réf.:	Dimension:	Long. de filetage: t1	Long.: L	Etendue clé: SW	PN:	U. E.:
54744-ver2	1/2" x M 21 x 1,5 mm	4	66,5	24	10	12/144

Pièce de rechange union pour 54744 (sans photo)

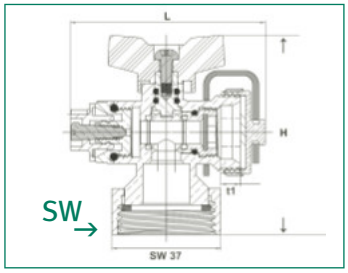
Notre référence:	Dimension:
54744-Verschraubung	1/2" x M 21 x 1,5 mm

Robinet de vidange et de remplissage

Écrou en laiton brut, 2-ème assortiment, avec purgeur, poignée rouge et bleu, avec écrou amovible

No. réf.: brut	No. réf.: nickelé	Dimension: F x M	Passage:	Long. de filetage: t1	Long.: L	H	Eten. clé: SW	U. E.:
S-2678	S-2678-Ni	G 1" x 3/4"	8	7	66	67,5	37	-/40



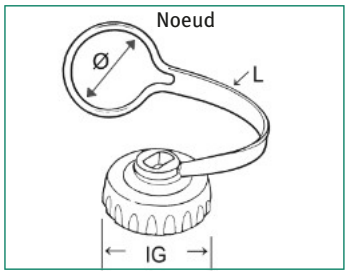


Noeud de rechange avec bouchon

Noeud noire en plastique avec bouchon en laiton et joint

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: L Noeud	Ø Noeud	IG	U. E.:
S-2606-bl	3/4"	6,5	86	24	G3/4	1/1100



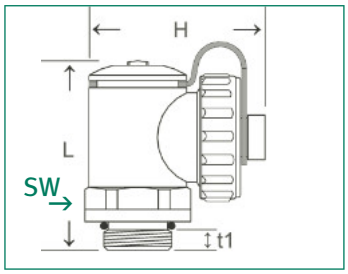


Robinet de vidange en laiton

Version lourde, depart tournant, union pour 3/4" raccord rallonge à lier, bochon été aux aguets avec joint, joint en EPDM

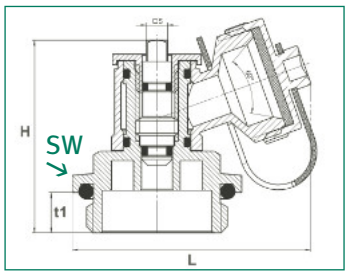
Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dim.:	Depart:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	PN:	U. E.:
S-346-1/2	S-346-1/2-Ni	1/2"	3/4"	5	47	45	24	10	12/100
S-346-3/8	S-346-3/8-Ni	3/8"	3/4"	5	47	45	24	10	12/100
S-1947		1/2"	1/2"						12/100
Pièce de rechange pour S-346-1/2/Ni:									
S-346-O-Ring		7,2 x 1,9 mm							





Robinet de vidange en laiton



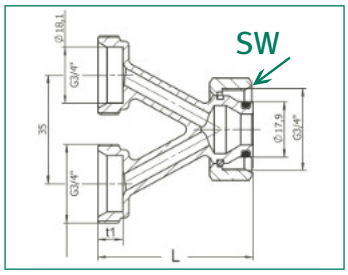


Version légère, tournant

Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	H	Eten. clé: SW	PN:	U. E.:
S-1776-3/8	S-1776-3/8-Ni	3/8"	8	49	44	24		-/120
S-1776-1/2	S-1776-1/2-Ni	1/2"	8	49	44	24		-/120
S-1776-1	S-1776-1-Ni	1"	9,5	56	52	27		-/ 80
comme en haut, seulement bouchon M/F 3/4" NPT								
-	S-1776-1-Ni-NPT	1" x 3/4"	7	61	53	27		-/-

Pièce de fourche chauffante



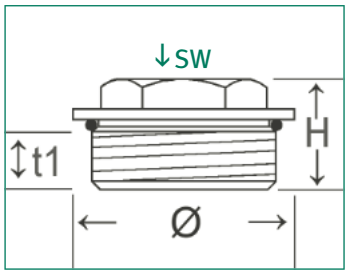


Laiton nickelé, avec cône euro

Notre réf.:	Dim.: M x M x noix de l'Union	Long. de filetage: t1 M	Long.: L	Etendue clé: SW	U. E.:
36299 6	G 3/4" x G 3/4" x G 3/4"	8	50	30	-/100

Mamelon





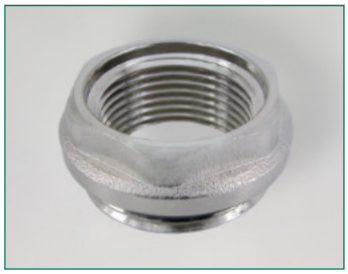
M x F, laiton, y compris joint torique dans une rainure

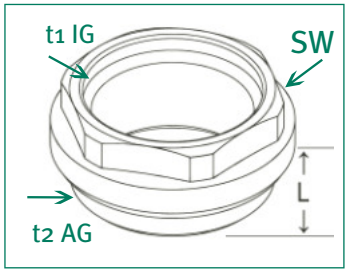
Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: Ø	H	Eten. clé: SW	U. E.:
S-731-Nippel	S-731-Nippel-Ni	1" x 1/2"	6	39	19,5	27	10/350

Mamelon réduit en laiton

Laiton nickelé, sablé, y compris joint torique dans une rainure

Notre référence:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
	t1 F	t2 M	L	SW	
S-3082-4	3/4"	1"	18	32	-/300
Pièce de rechange:					
S-3082-4-O-Ring	30 x 3,5 mm				

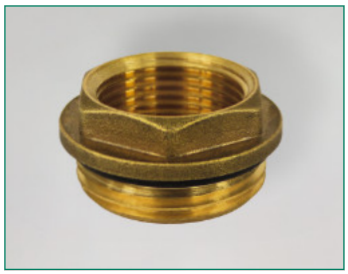


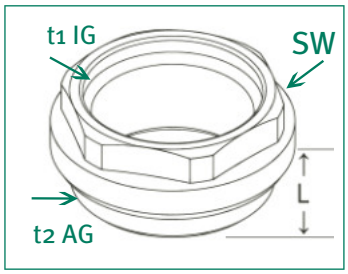


Mamelon réduit en laiton

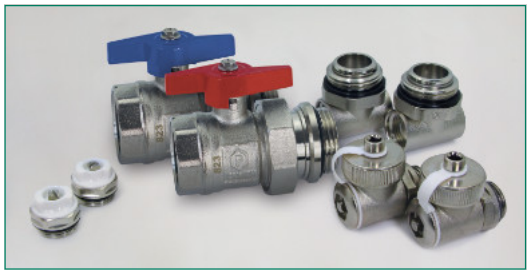
Laiton, avec joint torique

Notre référence:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
	t1 F	t2 M	L	SW	
S-730-3/4	3/4"	1"	19	30	-/-





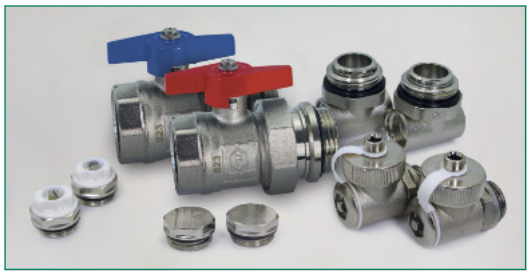
Kit de port de distribution



En 8 parties, vanne avec union, rouge/bleu, robinet de vidange et de remplissage, té en laiton avec union de tête, tournant, bouchon de purges d'air

Qua.:	Notre réf.:	Description:	
	54791 1		
Assortiment se composant:			
1	53373 0	Vanne en laiton	**fem.** G1" x **mâle** G1"
1	53373-Blau	Vanne en laiton	**fem.** G1" x **mâle** G1"
2	S-346-½-Ni	Robinet de vidange et de remplissage	1/2" x 3/4"
2	S-822-Ni	Té en laiton **fem.** G1/2" x **mâle** G1" x **fem.** G1/2"	
2	54761 4	Bouchon de purges d'air	1/2"

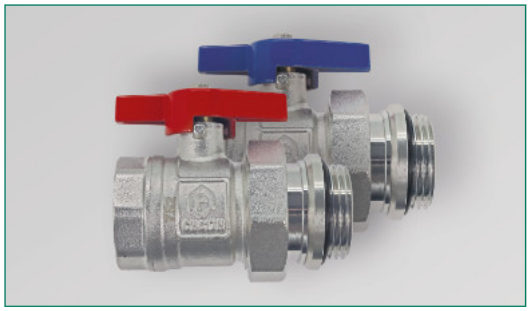
Kit de port de distribution

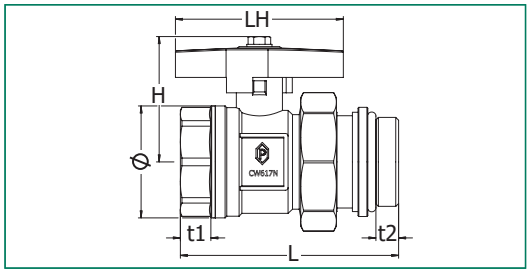


En 10 parties, vanne avec union, rouge/bleu, robinet de vidange et de remplissage, té en laiton avec union de tête, tournant, bouchon de purges d'air, 2 bouchons arrêt d'extrémité

Qua.:	Notre réf.:	Description:	
	54792 8		
Assortiment se composant:			
1	53373 0	Vanne en laiton	**fem.** G1" x **mâle** G1"
1	53373-Blau	Vanne en laiton	**fem.** G1" x **mâle** G1"
2	S-346-½-Ni	Robinet de vidange et de remplissage	1/2" x 3/4"
2	S-822-Ni	Té en laiton **fem.** G1/2" x **mâle** G1" x **fem.** G1/2"	
2	54761 4	Bouchon de purges d'air	1/2"
2	54760 7	Bouchon	G1/2"

Kit de port de distribution





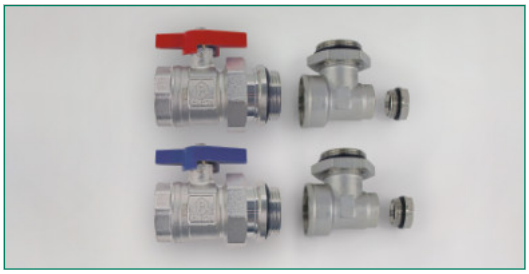
Assortiment se composant 2 vannes, nickelé, avec écrou à joint automatique, joint torique (FKM) fixe, papillon rouge et bleu

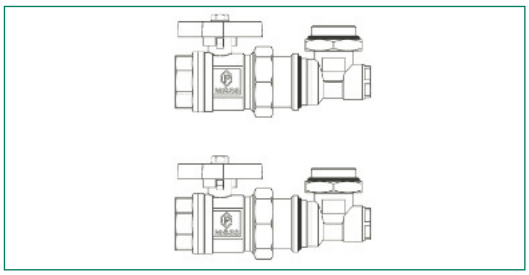
No. réf.: Laiton*	Passage:	Longueur de filetage: F G1"	M G1"	Longueur: L	H	U. E.:
53373-11658-R+B	22	12	10	78	45	-/16

Kit de port de distribution „S-3087“

Laiton*, 90°, 1" filet mâle x 1" filet femelle, se composant de:

Qua.:	Notre réf.:	Description:
2	S-3087-1	Té en laiton **fem.** G1" x **mâle** G1" x **fem.** G1/2"
1	53373-11658	Vanne en laiton G1" x G1"
2	54760-11555	Bouchon G1/2"
1	53373-11658-B	Vanne en laiton G1" x G1"

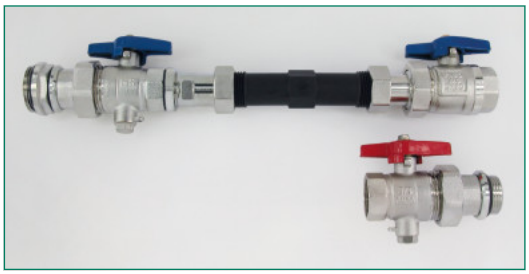


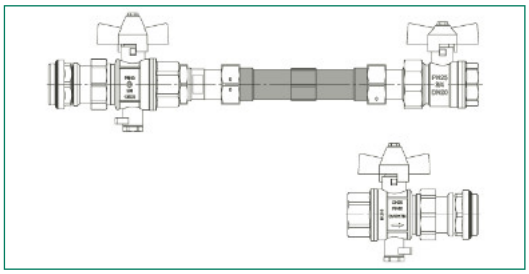


Kit de compteur de chaleur „S-3082“

Laiton*, pour kit de compteur de chaleur 1/2", passage total, longueur = 110 mm, se composant de:

Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	S-3082-2	3/4" tube du PA 6 GF fort, noire
1	S-3082-1	Union en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** 3/4"
2	S-3082-4	Mamelon réduit en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1"
1	S-3082-3	Union en laiton **fem.** G1" x **fem.** G3/4"
2	53372-Verschr.	Union G3/4" x G1"
1	S-3082-5-R	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon rouge, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	S-3082-5-B	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon bleu, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	53288-blau	Vanne en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" L=50





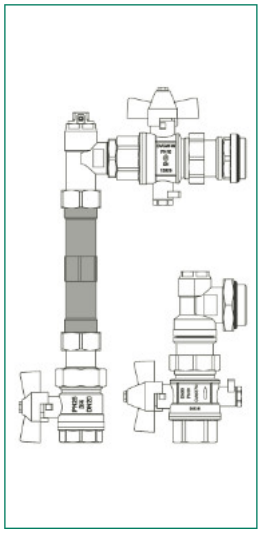
*** Parties de laiton de CW 617 N, nickelé**

Kit de compteur de chaleur „S-3083“

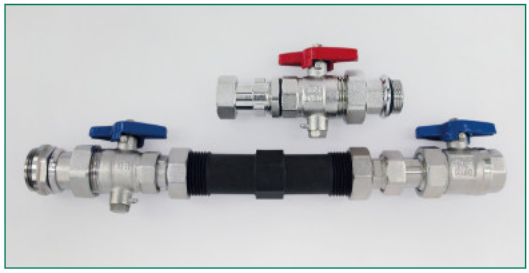
Laiton*, pour kit de compteur de chaleur 1/2", 90°, longueur = 110 mm, se composant de:

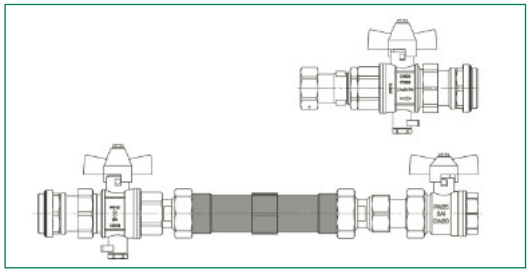
Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	S-3082-2	3/4" tube du PA 6 GF fort, noire
1	S-3082-3	Union en laiton **fem.** G1" x **fem.** G3/4"
1	S-3083-1	Té en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" x **fem.** G1/2"
1	S-3083-2	Té en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** 3/4" x **fem.** G1/2"
1	S-3082-4	Mamelon réduit en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1"
1	54760-11555	Bouchon G1/2"
1	54761 4	Bouchon 1/2"
2	53372-Verschr.	Union G3/4" x G1"
1	S-3082-5-R	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon rouge, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	S-3082-5-B	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon bleu, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	53288-blau	Vanne en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" L=50





Kit de compteur de chaleur „S-3084“



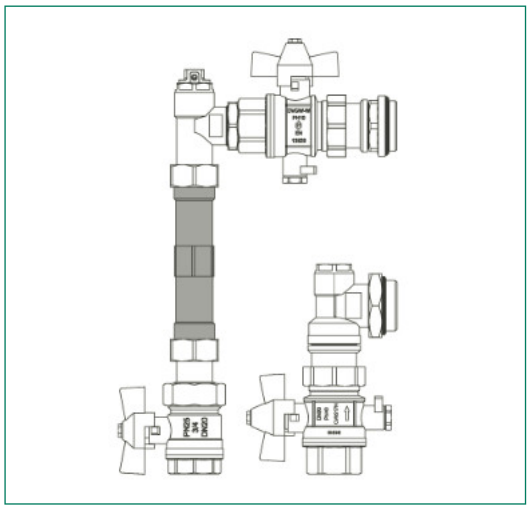


Laiton*, pour kit de compteur de chaleur 3/4", passage total, longueur = 130 mm, se composant de:

Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	S-3084-2	1" tube du PA 6 Nylon fort, noire
1	S-3082-1	Union en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** 3/4"
1	S-3082-3	Union en laiton **fem.** G1" x **fem.** G3/4"
2	S-3082-4	Mamelon réduit en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1"
2	S-3084-1	Union en laiton **mâle** G3/4" x **fem.** 1"
2	53372-Verschr.	Union G3/4" x G1"
1	S-3082-5-R	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon rouge, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	S-3082-5-B	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon bleu, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	53288-blau	Vanne en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" L=50

Kit de compteur de chaleur „S-3085“





Laiton*, pour kit de compteur de chaleur 3/4", 90°, longueur = 130 mm, se composant de:

Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	S-3084-2	1" tube du PA 6 GF fort, noire
2	S-3084-1	Union en laiton **mâle** G3/4" x **fem.** 1"
1	S-3083-1	Té en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" x **fem.** G1/2"
1	S-3083-2	Té en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** 3/4" x **fem.** G1/2"
1	S-3082-3	Union en laiton **fem.** G1" x **fem.** G3/4"
1	S-3082-4	Mamelon réduit en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1"
1	54760-11555	Bouchon G1/2"
1	54761	Bouchon 1/2"
2	53372-Verschr.	Union G3/4" x G1"
1	S-3082-5-R	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon rouge, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	S-3082-5-B	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon bleu, G3/4" x G1" x M10 x 1 mm
1	53288	Vanne en laiton **fem.** G3/4" x **mâle** G1" L=50

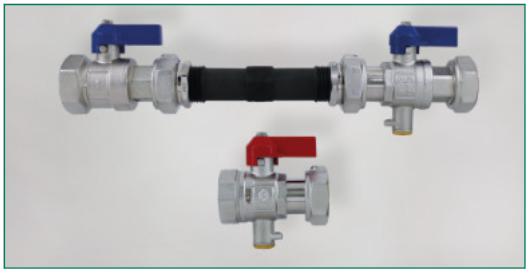
Description complète et précise des produits:

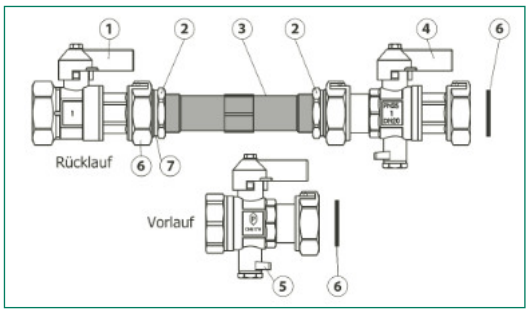
S-3082-1	Union en laiton	voir page 71
S-3082-2	¾" tube du PA 6 GF fort, noire	voir page 76
S-3082-3	Union en laiton	voir page 71
S-3082-4	Mamelon réduit en laiton	voir page 72
S-3082-5-R	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon rouge	voir page 32
S-3082-5-B	Vanne en laiton avec détecteur de température, papillon bleu	voir page 32
S-3083-1	Té en laiton	voir page 70
S-3083-2	Té en laiton	voir page 71

Kit de compteur de chaleur-40160-1

Kit de compteur de chaleur **horizontal**

Pos.:	Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	1	S-3818-02-b	Vanne en laiton, nickelé, bleu, reduit, avec écrou, **F/F,** G1" x G1"
2	2	S-3938-OD	Mamelon réduit en laiton, nickelé, joint plat, sans joint, **M/F,** G1" x G3/4"
3	1	S-3082-2	Tube de liaison, noire, **M/M,** G3/4" x 110 mm
4	1	S-3969-01-b	Vanne en laiton, nickelé, bleu, 2 écrous, connexion du capteur, **F/F,** G1" x G1" x M10 x 1 mm
5	1	S-3818-03	Vanne en laiton, nickelé, rouge, écrou pivotant, connexion du capteur, **F/F,** G1" x G1" x M10 x 1 mm
6	4	49011	Joint, 1/2", 30 mm x 21 mm x 2 mm
7	2	WS-551-AFM	Joint AFM, testé KTW, 16,9 mm x 23,7 mm x 2 mm (3/4")

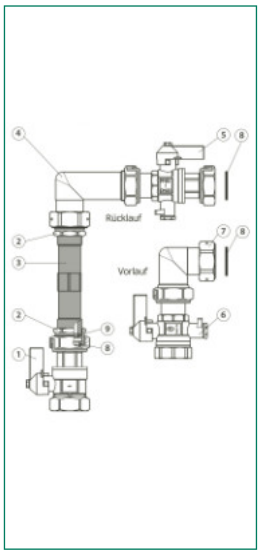




Kit de compteur de chaleur-40160-2

Kit de compteur de chaleur **vertical**

Pos.:	Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	1	S-3818-02-b	Vanne en laiton, nickelé, bleu, reduit, avec écrou, **F/F,** G1" x G1"
2	2	S-3938-OD	Mamelon réduit en laiton, nickelé, joint plat, sans joint, **M/F,** G1" x G3/4"
3	1	S-3082-2	Tube de liaison, noire, **M/M,** G3/4" x 110 mm
4	1	S-3818-04	Angle en laiton, brut, **F/M,** avec 2 écrou pivotant, 90°, G1" x G1" x 35 mm x 65 mm
5	1	S-3969-01-b	Vanne en laiton, nickelé, bleu, 2 écrous, connexion du capteur, **F/F,** G1" x G1" x M10 x 1 mm
6	1	S-3818-03	Vanne en laiton, nickelé, rouge, écrou pivotant, connexion du capteur, **F/F,** G1" x G1" x M10 x 1 mm
7	1	S-3037-Ni	Angle en laiton, nickelé, **M/F,** avec écroupivotant, 90°, G1" x G1"
8	6	49011	Joint, 1/2", 30 mm x 21 mm x 2 mm
9	2	WS-551-AFM	Joint AFM, testé KTW, 16,9 mm x 23,7 mm x 2 mm (3/4")

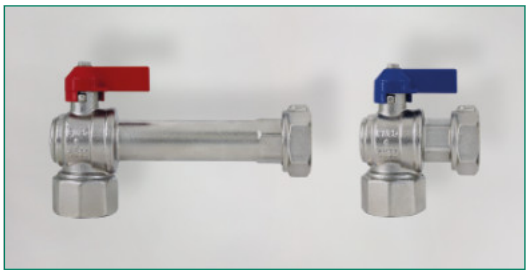


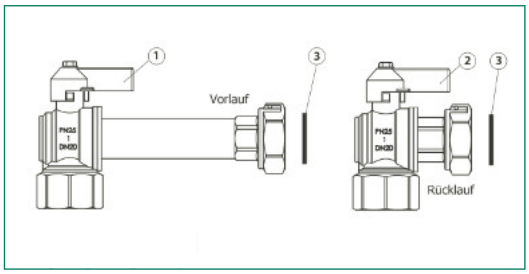


Kit de compteur de chaleur-40160-3

Kit de vannes d'équerre

Pos.:	Qua.:	Notre réf.:	Description:
1	1	S-3816	Vanne en laiton, nickelé, rouge, écrou pivotant, forme d'équerre 120 mm, **F/F,** G1" x G1" x DN19 x 120 mm
2	1	S-3817-b	Vanne en laiton, nickelé, bleu, écrou, forme d'équerre 42 mm, **F/F,** G1" x G1" x DN19 x 42 mm
3	2	49011	Joint, 1/2", 30 mm x 21 mm x 2 mm

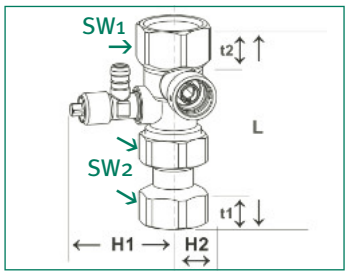




Tous les composants sont prémontés, joints composants individuels avec joint torique ou joint plat

Vanne à capuchon



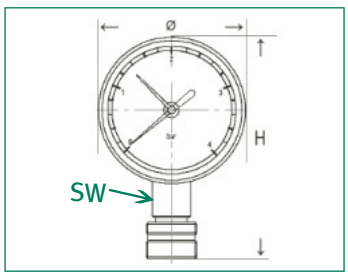


Laiton brut, complet, y compris la soupape de vidage, le bonnet synthétique, fil de plomb et le plomb de garantie, convient également au secteur solaire

No. réf.:	Dim.:	Longueur de filetage:		Longueur:			Etendue clé:		PN:	U. E.:
brut		t1	t2	L	H1	H2	SW1	SW2		
S-2313-3/4	3/4"	13	17	94	50	37	30	30	10	-/ 36
S-2313-1	1"	15,5	15	99	50	37	37	37	10	-/ 36
Piece de rechange pour vanne à capuchon:										
S-2312-1-2	Set de plombage									-/1000
S-2312-3	Bonnet synthétique									10/1000
S 2312-1"-AFM	Joint de rechange, AFM 34, KTW-examiné, 30 x 20 x 2 mm (1")									-/5000

Manomètre à tube de Bourdon



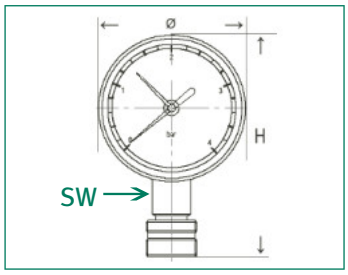


Boîtier en plastique, auto-étanche, 0-4 bar, NG 63

Notre réf.:	Dim.:	Ø	Hauteur H:	Etendue clé:	U.E.:
19140 4	G 3/8"	62	84,4	14	1/100

Manomètre à tube de Bourdon





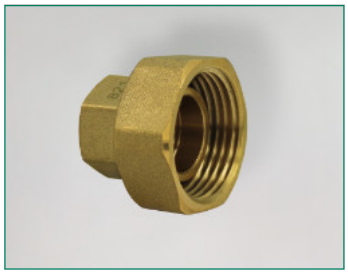
Boîtier en plastique, auto-étanche, 0-4 bar, NG 63

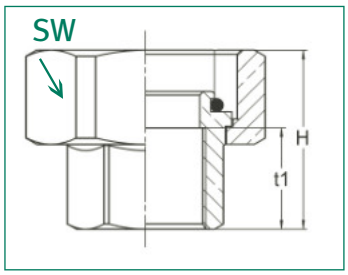
Notre réf.:	Dim.:	Ø	Hauteur H:	Etendue clé:	U.E.:
19141	G 1/4"	53	72	14	1/100

Union pour pompe

Laiton brut, F x noix de l'Union, avec joint torique

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:	Etend. clé:	U.E.:
	Connexion x noix de l'Union	t1	H		
34695 8	G3/8" x G3/4"	14	25	30	20/240

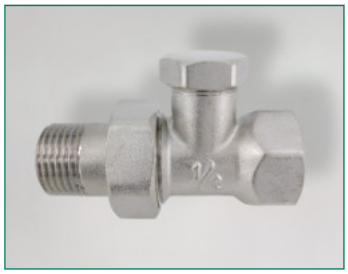


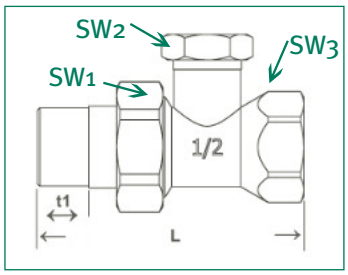


Raccord-union pour radiateur en laiton*, passage total

Laiton, d'arrêt dépourvu et réglable, plage de température max. + 110° C, direction d'écoulement mutuelle, fuseau avec joint torique, barrage avec clé hexagonal (etendue clé 8)

Notre réf.:	Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:	PN:	U. E.:
brut	nickelé		t1	L	H	SW 1/2/3		
54610 5	54615 0	3/8"	10	63	36		10	12/108
54611 2	54616 7	1/2"	11	68,5	39	27/20/20	10	12/ 96
54612 9	54617 4	3/4"	13	80,5	41	38/26/32	10	8/ 80
54613 6	54618 1	1"		99			10	-/ 60
Pièce de rechange joint torique EPDM pour vis d'arrêt:								
54614 3	pour 3/8" + 1/2"							



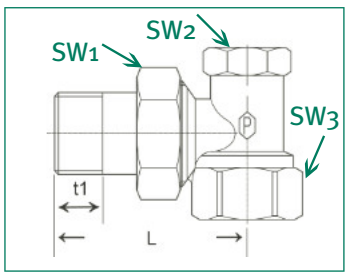


Raccord-union pour radiateur en laiton*, forme angulaire

Laiton, d'arrêt dépourvu et réglable, plage de température max. + 110° C, direction d'écoulement mutuelle, fuseau avec joint torique, barrage avec clé hexagonal (etendue clé 8)

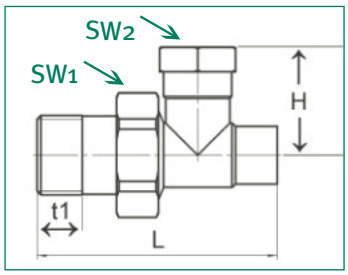
Notre réf.:	Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:		Etendue clé:	PN:	U. E.:
brut	nickelé		t1	t2	L	H	SW 1/2/3		
54620 4	54625 9	3/8"	11	8,5		45		10	12/108
54621 1	54626 6	1/2"	11,5	10	48	45	27/20/20	10	12/ 96
54622 8	54627 3	3/4"	12,5	11	59	49	38/26/32	10	8/ 80
54623 5	54628 0	1"			67			10	-/ 80
Pièce de rechange joint torique EPDM pour vis d'arrêt:									
54614 3	pour 3/8" + 1/2"								





Raccord-union pour radiateur en laiton* à souder, passage total



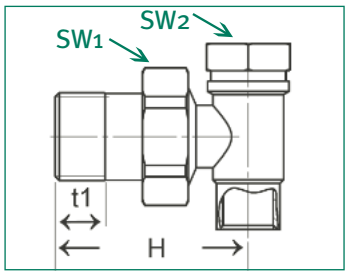


Laiton, d'arrêt dépourvu et réglable, plage de température max. + 110° C

No. réf.:	No. réf.:	Dimension:	Long. de filetage:	Longueur:		Eten. clé:	PN:	U. E.:
brut	nickelé		t1	L	H	SW 1/2		
54630 3	54635 8	3/8" x 12 mm		62			10	12/144
54631 0	54636 5	1/2" x 12 mm	12	63,5	26	30/20	10	12/144
54632 7	54637 2	1/2" x 15 mm	11,5	65,5	26	30/27	10	12/ 96
Pièce de rechange joint torique EPDM pour vis d'arrêt:								
54614 3	pour 3/8" + 1/2"							

Raccord-union pour radiateur en laiton* à souder, forme angulaire





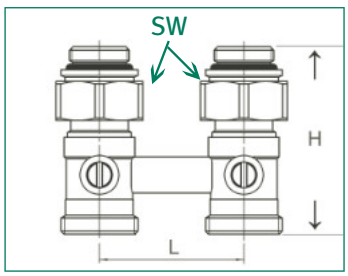
Laiton, d'arrêt dépourvu et réglable, plage de température max. + 110° C

No. réf.:	No. réf.:	Dimension:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:	PN:	U.E.:
brut	nickelé		t1	L	H	SW 1/2		
54640 2	54645 7	3/8" x 12 mm			45		10	12/144
54641 9	54646 4	1/2" x 12 mm	12	43,5	46,5	30/20	10	12/144
54642 6	54647 1	1/2" x 15 mm	12,5	45	48	30/20	10	12/108
Pièce de rechange joint torique EPDM pour vis d'arrêt:								
54614 3	pour 3/8" + 1/2"							

*** Indication : raccord-union pour radiateur doivent être installés libre de tension**

Vanne bitube, passage total





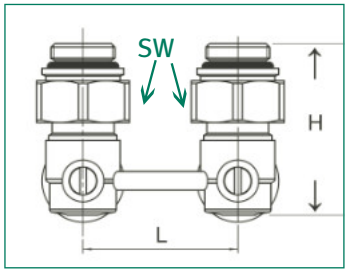
Laiton nickelé, distance 50 mm, barrage de boule, mamelon joint automatique (joint torique), écrou avec la compensation de tolérance, joint torique ne glisser pas, plage de température max. 120° C, emballé dans le carton individuel

No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:		Eten. clé:	PN:	U. E.:
			t1	t2	L	H	SW		
54511 5	avec raccord	1/2"			50	67	30	10	1/40
54512 2	avec Eurocône	3/4"			50	56	30	10	1/42

Vanne bitube, forme angulaire

Laiton nickelé, distance 50 mm, barrage de boule, mamelon joint automatique (joint torique), écrou avec la compensation de tolérance, joint torique ne glisser pas, plage de température max. 120°C, emballé dans le carton individuel



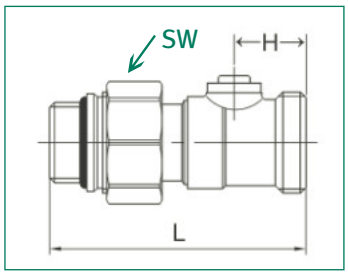


No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:			Eten. clé:	PN:	U. E.:
			t1	L1	L2	H	SW		
54521 4	avec raccord	1/2"		50		55	30	10	1/40
54522 1	avec Eurocône	3/4"		50		45	30	10	1/42

Robinet mâle, passage total

Laiton nickelé, mamelon joint automatique (joint torique), clé hexagonal avec la compensation de tolérance, joint torique ne glisser pas, plage de température max. 120°C, emballé dans le carton individuel



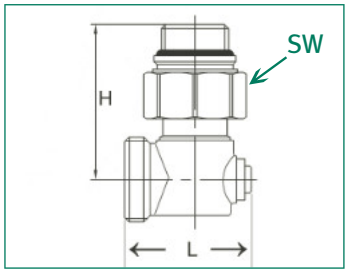


No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:		Eten. clé:	PN:	U. E.:
			t1	t2	L	H	SW		
54516 0	avec raccord	1/2"			67	36	30	10	1/125
54517 7	avec Eurocône	3/4"			56	36	30	10	1/175

Robinet mâle, forme angulaire

Laiton nickelé, mamelon joint automatique (joint torique), clé hexagonal avec la compensation de tolérance, joint torique ne glisser pas, plage de température max. 120°C, emballé dans le carton individuel

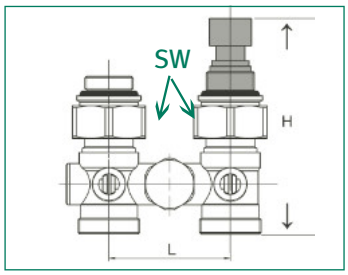




No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:		Eten. clé:	PN:	U. E.:
			t1	t2	L	H	SW		
54526 9	avec raccord	1/2"			46	61	30	10	1/125
54527 6	avec Eurocône	3/4"			47	47	30	10	1/175

Vanne monotube, passage total



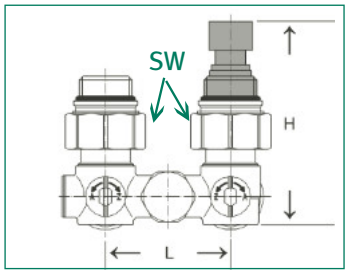


Laiton nickelé, avec clapet débrayable, emballé dans le carton individuel

No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:			Eten. clé:	PN:	U. E.:
	Empattement 50 mm		t1	t2	L1	L2	H	SW		
54531 3	avec raccord	1/2"			50		89	30	10	1/60
54532 0	avec Eurocône	3/4"			50		55	30	10	1/60

Vanne monotube, forme angulaire





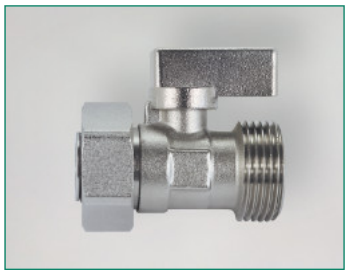
Laiton nickelé, avec clapet débrayable, emballé dans le carton individuel

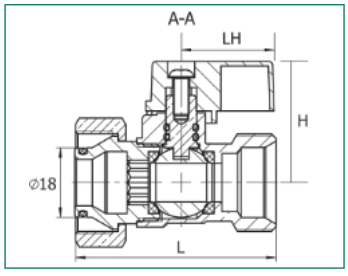
No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:			Eten. clé:	PN:	U. E.:
	Empattement 50 mm		t1	t2	L1	L2	H	SW		
54541 6	avec raccord	1/2"			50		89	30	10	1/60
54542 9	avec Eurocône	3/4"			50		55	30	10	1/60

Pieces de rechange pour vanne sans photo

Notre réf.:	Piece de rechange:	Dimension:	U. E.:
54518 4	Raccord, laiton brut	1/2" x 3/4"	-/-
54519 1	Eurocône pour vanne, laiton brut	3/4"	-/-
54528 3	EPDM-joint torique		-/-

Mini-vanne avec poignée





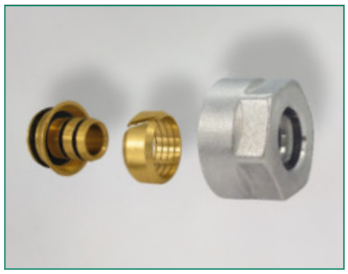
Laiton nickelé, , 2 x Eurocône, F x M , avec joint torique

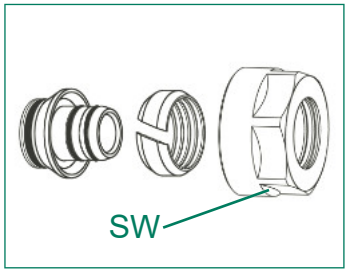
No. réf.:	Exécution:	Dim.:	Long. de	Longueur:				PN:	U. E.:
			filetage:	L	LH	H	SW		
54515	2 x Eurocône	3/4"	10	51,8	28,5	31,5	30	10	25/100

Kit de raccordement pour tube en cuivre et en acier doux

Se composant de: 2 raccord conique à compression, en 2 parties, laiton, 3/4" filetage femelle, avec écrou rond, emballé en set de deux

Notre référence: nickelé	Notre référence: brut	Dimension:	Etendue clé: SW	U. E.:
36210 1	36220 0	10 x 2 mm	27	-/-
36211 8	36221 7	12 x 1,8 mm	27	-/-
36212 5	36222 4	14 x 2 mm	27	-/-
36214 9	36224 8	16 x 2 mm	27	-/-
36215 6	36225 5	17 x 2 mm	27	-/-
36216 3	36226 2	18 x 2 mm	27	-/-
36217 0	36227 9	20 x 2 mm	27	-/-
pour tuyau PEX, sans protectionanticorrosion et joints toriques				
36218 7	36228 6	20 x 3,4 mm	27	-/-



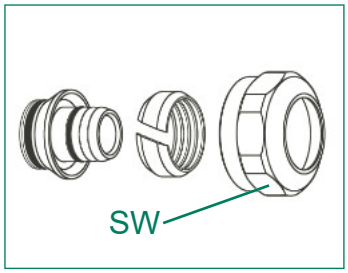


Raccord conique à compression pour tube en plastique et en aluminium

Se composant de: 2 raccord conique à compression, en 3 parties, laiton, 3/4" filetage femelle, emballé en set de deux

Notre référence: nickelé	Notre référence: brut	Dimension:	Etendue clé: SW	U. E.:
36230 9	36240 8	10 x 2 mm	30	-/-
36231 6	36241 5	12 x 2 mm	30	-/-
36232 3	36242 2	14 x 2 mm	30	-/100
36234 7	36244 6	16 x 2 mm	30	-/100
36235 4	36245 3	17 x 2 mm	30	-/100
36236 1	36246 0	18 x 2 mm	30	-/100
36237 8	36247 7	20 x 2 mm	30	-/100

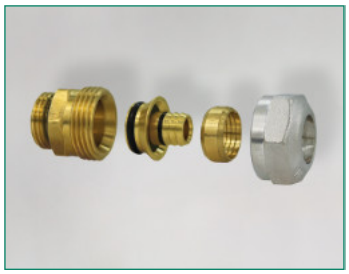


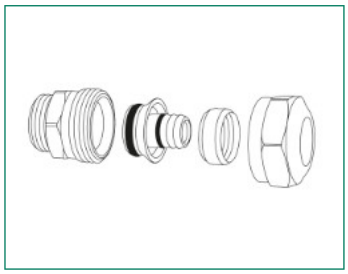


Raccord à visser pour tube en plastique et en aluminium

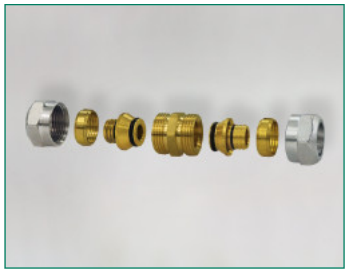
Composé de: raccord de serrage 3 pièces avec mamelon de réduction (G1/2" x G3/4" Eurocône), laiton nickelé/brut

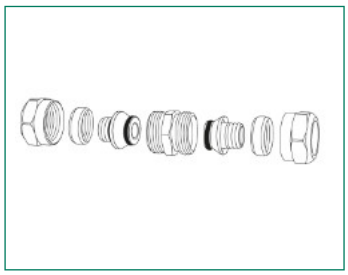
Notre référence: nickelé	No. réf.: brut	Dimension:	Etendue clé:	U. E.:
36270 5	36280 4	10 x 2 mm x G1/2"		-/-
36271 2	36281 1	12 x 2 mm x G1/2"		-/-
36272 9	36282 8	14 x 2 mm x G1/2"		-/-
36274 3	36284 2	16 x 2 mm x G1/2"		-/-
36275 0	36285 9	17 x 2 mm x G1/2"		-/-
36276 7	36286 6	18 x 2 mm x G1/2"		-/-
36277 4	36287 3	20 x 2 mm x G1/2"		-/-





Raccord de tuyaux pour tube en plastique et en aluminium

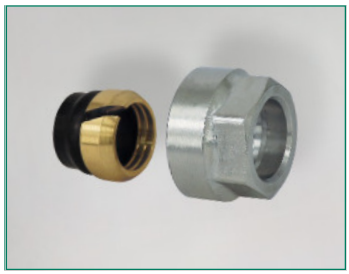


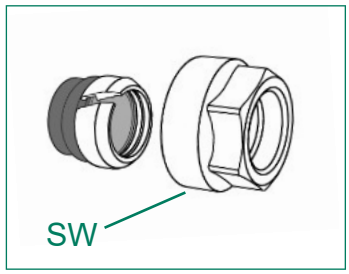


Composé de: 2 x raccord de serrage 3 pièces avec mamelon double en laiton (3/4" Eurocône), laiton nickelé/brut

Notre référence: nickelé	No. réf.: brut	Dimension:	Etendue clé:	U. E.:
36250 7	36260 6	10 x 2 mm		-/-
36251 4	36261 3	12 x 2 mm		-/-
36252 1	36262 0	14 x 2 mm		-/-
36254 5	36264 4	16 x 2 mm		-/-
36255 2	36265 1	17 x 2 mm		-/-
36256 9	36266 8	18 x 2 mm		-/-
36257 6	36267 5	20 x 2 mm		-/-

Raccord conique à compression



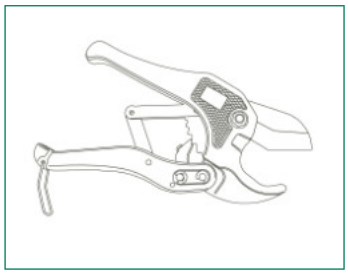


Raccord conique à compression, en 2 parties, laiton nickelé, filetage femelle

Notre référence: nickelé	Notre réf.: brut	Dimension:	Etendue clé: SW	U. E.:
S-1176-½"	-/-	G 1/2" x Ø 15 mm x 1 mm	24	-/500
S-1176	-/-	G 3/4" x Ø 15 mm x 1 mm	24	25/300

Pince pour tube en plastique et en aluminium





Aluminium rouge, lame 65 Mn en acier, adaptées pour des gaines aux diamètres 0-42 mm

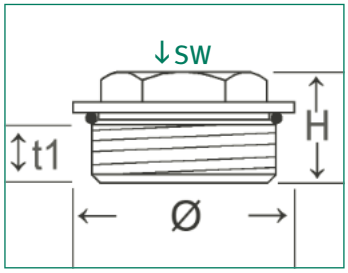
Notre référence:	U. E.:
S-3068-42	1/50

Mamelon

M x F, laiton, y compris joint torique

Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: Ø	Longueur: H	Eten. clé: SW	U. E.:
S-731-Nippel	S-731-Nippel-Ni	1" x 1/2"	6	39	19,5	27	10/350



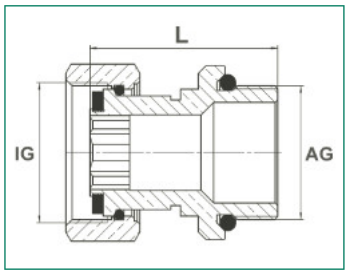


Raccord à lier en laiton

Laiton brut, filetage mâle avec joint torique, écrou joint plat, montage avec externes hexagonales ou hexagone interne

Notre réf.:	Dimension: M x F	Long.: L	Etendue clé: extérieur	Etendue clé: intérieur	Etendue clé: écrou pivotant	U. E:
S-3578	G 3/4" x G 3/4"	35,5	19	12	30	-/-
S-3076-bl	G 1" x G 3/4"	35,5	19	12	30	-/100

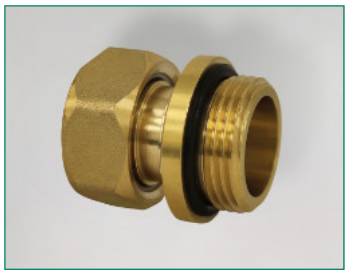


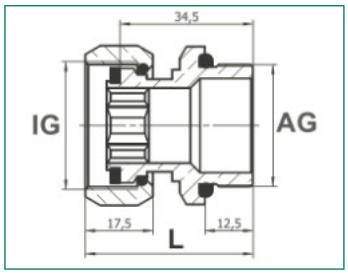


Raccord à lier en laiton

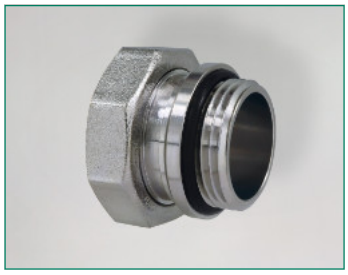
Laiton brut ou nickelè, filetage mâle avec joint torique, écrou joint plat, montage par douille hexagonale

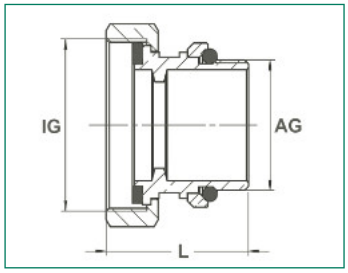
Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelè	Dimension: M x F	Long.: L	Etendue clé: à l'intérieur	Etendue clé: Ècrou	U. E:
S-3131	S-3131-Ni	G 1" x G 1"	43,5	17	37	10/90





Raccord à lier en laiton



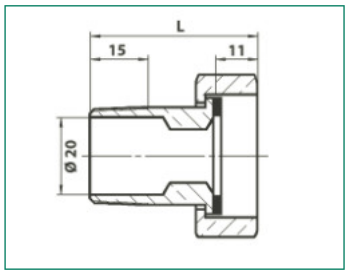


Laiton nickelè, joint torique EPDM80°A, guidé, écrou de raccord joint plat

Notre réf.:	Dimension:	Long.:	Etendue clé:		U. E:
	M x F	L	à l'intérieur	Écrou	
53372-Verschraubung	G 3/4" x G 1"	32,5		37	-/144
53373-Verschraubung	G 1" x G 1 1/4"	35		46	
53374-Verschraubung	G 1 1/4" x G 1 1/2"	39,5		52	

Raccord à lier en laiton

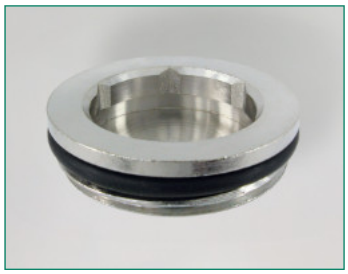


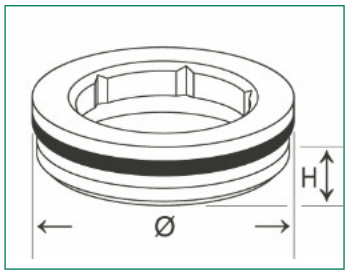


Laiton brut, avec joint torique AFM, 21 x 30 2 mm

Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dimension: M x F	Longueur: L		Etendue clé: écrou	U. E:
S-3289	-	R 3/4" x G 1"	43,5		37	-/130

Bouchon





Laiton nickelé, avec joint torique

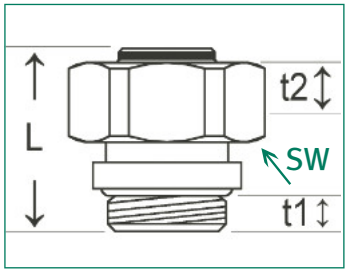
Notre référence:	Dimension:	Long.: H	Etendue clé: SW	Ø	U. E:
S-2496-Ni	G 1"	9	21	34,5	50/400

Raccord mâle pour distributeur de chauffage

F x M, laiton brut, joint automatique

Notre réf.:	Dimension:	Long. de filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
		t1	t2	L	SW	
S-752	3/4" x 1/2"	6,5	8,5	27,5	30	25/350



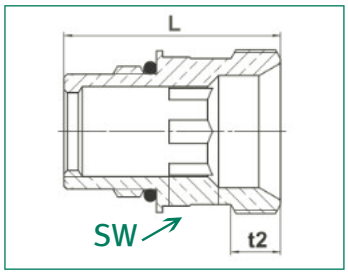


Buse de débit

Laiton nickelé, avec joint torique

Notre réf.:	Dimension:	Long. de filetage:		Long.:	Eten. clé:	U. E.:
		t1	t2	L	SW	
S-2497-Ni	G 3/4" x G 1/2" x 26,5 mm		6,5 mm	26,5 mm	24	-/500
S-2498-Ni	G 3/4" x G 1/2" x 35 mm		8 mm	35 mm	24	-/400



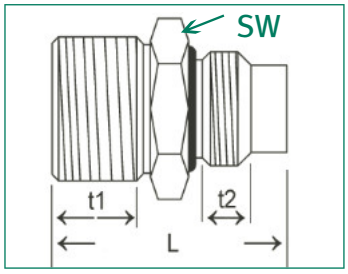


Buse de débit pour distributeur de circuit de chauffage

Laiton brut, avec joint torique

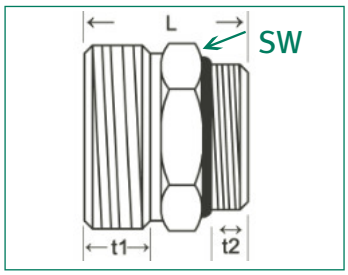
Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage:		Long.:	Etendue clé:	U. E.:
		t1	t2	L	SW	
S-750-32	3/4" x 1/2" x 12,5 mm	10,5	8	32 mm	27	-/396
S-1145	3/4" x 1/2" x 38,5 mm	13	12	38,5	27	-/250
S-750	3/4" x 1/2" x 12,5 mm	15,5	8	43 mm	27	-/396
S-750-L	3/4" x 1/2" x 12,5 mm	15,5	8	46 mm	27	-/340





Mamelon double réduit



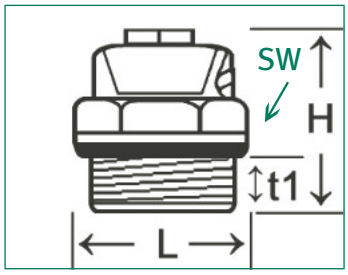


M x M, avec joint torique, laiton brut

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage:		Long.:	Etendue clé:	U. E.:
		t1	t2	L	SW	
S-751	3/4" x 1/2" x 23,5 mm	10	6,5	23,5	24	-/300
S-751b	3/4" x 1/2" x 25 mm	11	6,5	25	24	25/500

Bouchon de purgeur d'air



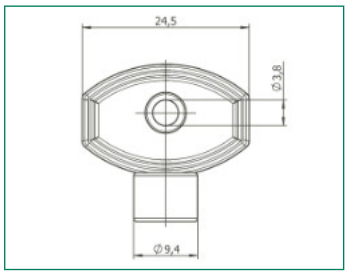


Laiton nickelé, avec la tête synthétique tournante

Notre référence:	Dimension:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
54765 2	3/8"	5	22	21,5	19	50/700
54761 4	1/2"	5,5	24	20	22	50/700

Clé à douille pour vidange du chauffage



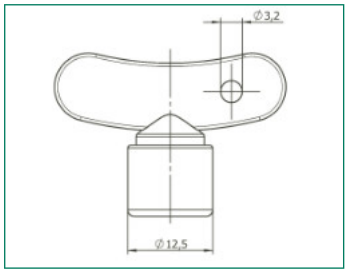


Zamac

Notre référence:	Ouverture de clé:	U. E.:
54763 8 (par exemple 54761)	5 mm	100/1000

Clé à douille





Zinc moulé sous pression chromé, carrés

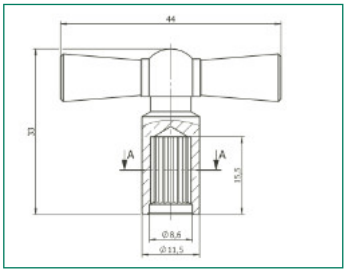
Notre référence:	Ouverture de clé:	U. E.:
52054 9	7 mm	250/1000
52057 0 (Adapté pour 52051/52)	6,2 mm	300/2400

Clé à douille pour tête de robinet sanitaire

Laiton chromé

Notre référence:	Ouverture de clé:	U. E.:
52057-11712		50/450



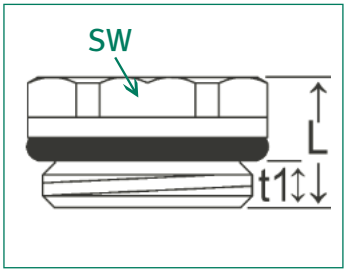


Bouchon avec joint

Laiton nickelé, avec joint torique

Notre référence:	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	Etendue clé: SW	U. E.:
54760-1/4	1/4"	5,7	11,2	15	50/1000
54760-3/8	3/8"	6	12	19	-/-
54760-11555	1/2"	7	12,5	22	20/ 700
54760-3/4	3/4"	8	15	24	-/-

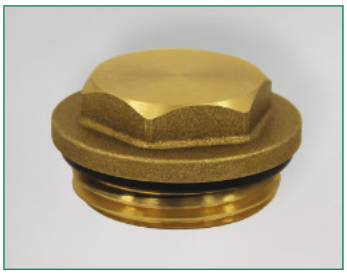


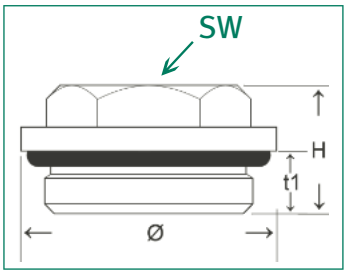


Bouchon distributeur (sanitaire)

Laiton brut, avec joint torique EPDM

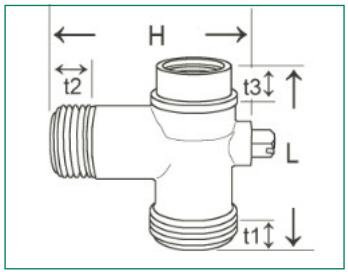
Notre réf.:	Dimension:	Longueur: H	Longueur: t1	Etendue clé: SW	Ø	U. E:
S-1192	G1"	19,5	9,5	27	39	-/250





Robinet equerre d'arrêt



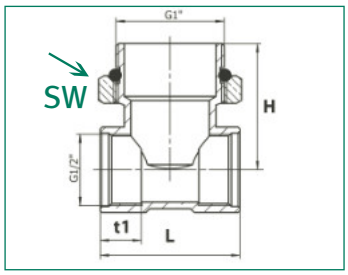


Laiton brut, sans purgeur d'air

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage:			Longueur:		U. E.:
brut		t1	t2	t3	L	H	
S-434-3/8"	3/4" M x 3/8" F	8,5	11	9	51	56,5	4/100
S-434-1/2"	3/4" M x 1/2" M	8,5	12	9	51	56,5	4/100

Té en laiton



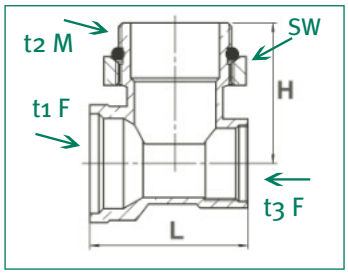


F x M x F, laiton, avec contre écrou et joint torique

No. réf.:	No. réf.:	Dimension:	Long. de fil.:	Longueur:		Etendue clé:	PN:	U. E.:
brut	nickelé	F x M x F	t1	L	H	SW		
S-3982	S-3982-Ni	G 1/2" x G 1" x G 1/2"	12	41	37	39		

Té en laiton





Tête, nickelé, avec contre-écrou rotatif et joint torique

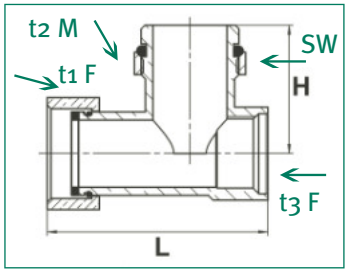
Notre réf.:	Filetage:			Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
	t1 F	t2 M	t3 F	L	H	SW	
S-3083-1	3/4"	1"	1/2"	45	40	40	-/ 90
S-3087-1	1"	1"	1/2"	50	41	40	-/100
Pièce de rechange joint torique pour S-3083-1:							
S-3083-1-O-Ring	28,7 x 3,5 mm						

Té en laiton

Tête rigide, avec écrou et joint torique

Notre réf.:	Filetage:			Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
	t1 F	t2 M	t3 F	L	H	SW	
S-3083-2	3/4"	3/4"	1/2"	60	35		-/80



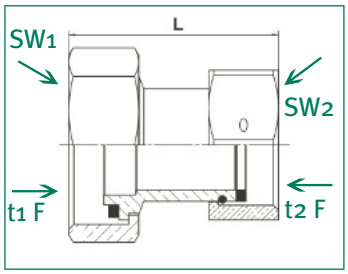


Raccord à lier en laiton

Vissage de connecteur en laiton, nickelé avec dispositif de plombage

Notre réf.:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:		U. E.:
	t1 F	t2 F	L	SW1	SW2	
S-3082-3	1"	3/4"	24	36	30	10/200
Pièce de rechange:						
S-3082-3-Dichtung	29 x 24 x 2 mm					



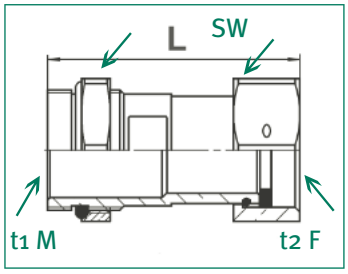


Raccord à lier en laiton

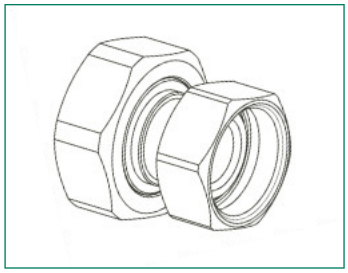
Vissage de connecteur en laiton, nickelé avec contre-écrou

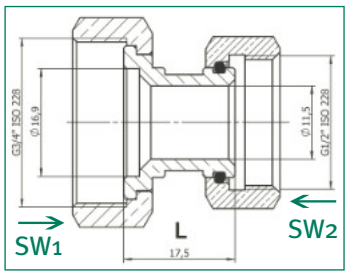
Notre référence:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
	t1 M	t2 F	L	SW	
S-3082-1	3/4"	3/4"	37	30	10/200
Pièces de rechange:					
S-3082-1-O-Ring	23,47 x 2,65 mm				
S-3082-1-Dichtung	24 x 16,5 x 2,5 mm				





Raccord à lier en laiton

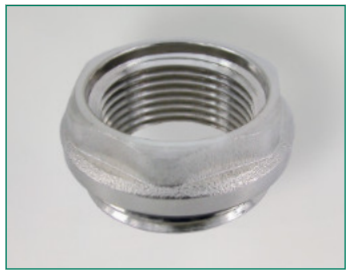


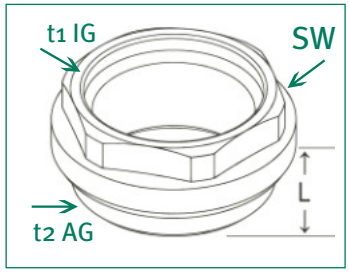


Raccord à lier en laiton, brut, ÜM x ÜM

Notre référence	Filetage:: ÜM	ÜM	Longueur: L	Etendue clé: SW1	SW2	VE:
S-4397	G 3/4"	G 1/2"	17,5	30	24	-/-

Mamelon réduit en laiton



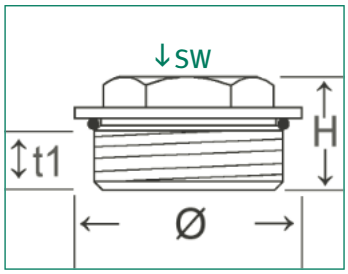


Laiton nickelé, sablé, y compris joint torique dans une rainure

Notre référence:	Filetage: t1 F	t2 M	Longueur: L	Etendue clé: SW	U. E.:
S-3082-4	3/4"	1"	18	32	-/300
Pièce de rechange:					
S-3082-4-O-Ring	30 x 3,5 mm				

Mamelon





M x F, laiton, y compris joint torique dans une rainure

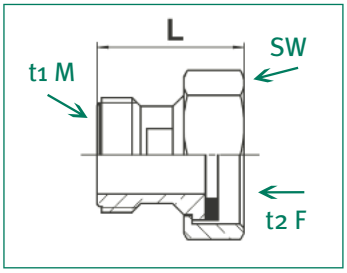
Notre réf.: brut	Notre réf.: nickelé	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: Ø	H	Eten. clé: SW	U. E.:
S-731-Nippel	S-731-Nippel-Ni	1" x 1/2"	6	39	19,5	27	10/350

Raccord à lier en laiton

Vissage de connecteur en laiton, nickelé

Notre référence:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
	t1 M	t2 F	L	SW	
S-3084-1	3/4"	1"	25	36	-/150
Pièce de rechange:					
S-3084-1-Dichtung	30 x 20 x 3 mm				



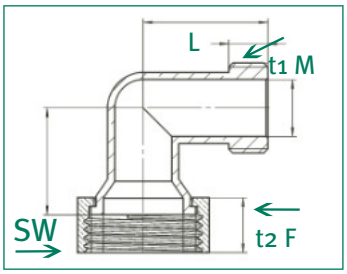


Angle en laiton 90°

M x F, angle en laiton, nickelé, avec écrou de serrage

Notre réf.:	Filetage:		Longueur:	Etendue clé:	U. E.:
	t1 11 mm	t2 15,5 mm	L	SW	
S-3330-01	M G3/4"	F G1"	35	37	-/100



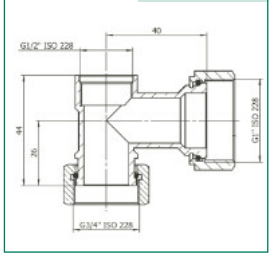


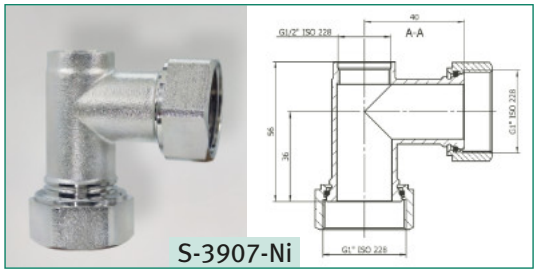
Angle en laiton

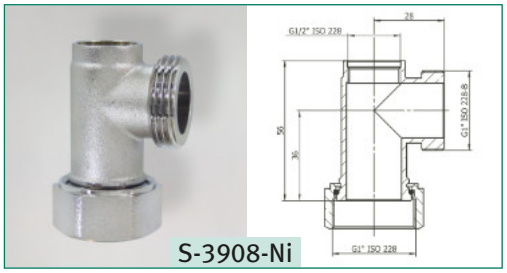
Laiton nickelé, anneau de retenue acier inoxydable

Notre réf.:	Filetage: Écrou-raccord x écrou-raccord x F	Longueur: L	U. E.:
S-3906-Ni	G3/4" x G1" x G1/2"	26/40	
S-3907-Ni	G1" x G1" x G1/2"	36/40	
	Écrou-raccord x M x F		
S-3908-Ni	G1" x G1" x G1/2"	36/28	


S-3906-Ni

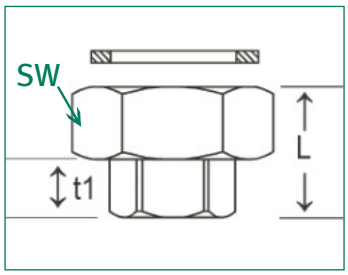



S-3907-Ni


S-3908-Ni

Union pour pompe en kit

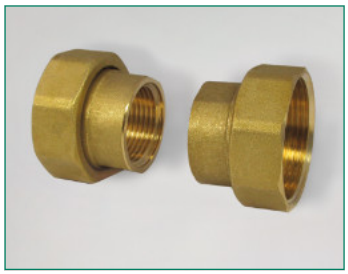


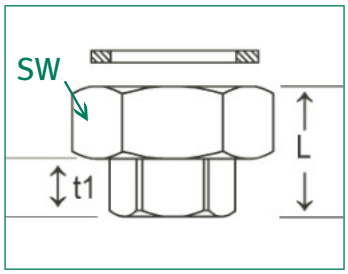


Raccords zingués en kit, noir, constitués de 2 écrous femelles, 2 raccords femelles ainsi que 2 joints NBR, plage de température: ‹ 70°C

No. réf.: noir	Dimension: Raccord x écrou	Longueur de filetage:	Longueur: L	Etendue clé: SW	U. E.:
43502-2	3/4" x 1 ¼"	18	35	50	1/75
43503-2	1" x 1 ½"	20	39	55	1/40
43504-2	1 ¼" x 2"	22,9	47,6	70	1/35

Union pour pompe en kit



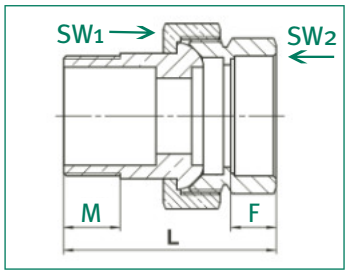


Raccords laiton en kit, brut, constitués de 2 écrous femelles, 2 raccords femelles ainsi que 2 joints, plage de pression 10, plage de température: - 10°C à + 110°C

No. réf.: brut	Dimension: Raccord x écrou	Longueur de filetage:	Longueur: L	Etendue clé: SW	U. E.:
34693 4	1" x 1 ½"	20	38	52	25/-

Union avec écrou





Laiton brut, 3-pièces, avec écrou et **joint métallique**, M/F

No. réf.:	Dimension: M/F	Longueur de filetage: M/F	Long.: L	Etendue clé: SW1/SW2	U. E.:
33700 0	G 3/8" raccord, G 3/8", écrou	10/8	41	25/20	20/200
33701 7	G 1/2" raccord, G 1/2", écrou	12/12	49	30/25	15/150
33702 4	G 3/4" raccord, G 3/4", écrou	13/11	54	38/30	10/100
33703 1	G 1" raccord, G 1", écrou	15/12	60	47/37	8/ 48
33704 8	G 1 ¼" raccord, G 1 ¼", écrou	15/16	71	53/48	8/ 32

Les éléments des écrou en laiton ne sont pas testés pour la compatibilité avec d'autres modèles du marché.

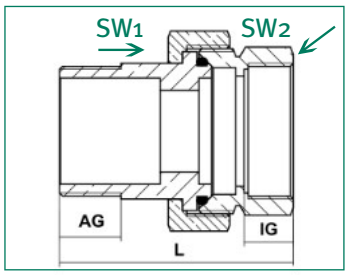
Union avec écrou

Laiton brut, 3-pièces, avec écrou et **joint torique**, M/F

No. réf.:	Dimension: M/F	Longueur de filetage: M/F	Long.: L	Etendue clé: SW1/SW2	U. E.:
33723 9	G1" raccord, G1", écrou	15/12	60	47/37	-/-
33725 3	G1 ½" raccord, G1 ½", écrou	20/15	75	66/54	-/-

Les éléments des écrou en laiton ne sont pas testés pour la compatibilité avec d'autres modèles du marché.





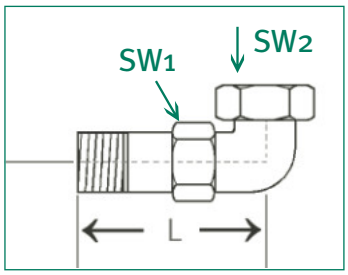
Union avec écrou, forme d'équerre

Laiton brut, 3-pièces, forme d'équerre, avec écrou et **joint métallique**, M/F

No. réf.:	Dimension: M/F	Longueur de filetage: M/F	Long.: L	Etendue clé: SW1/SW2	U. E.:
33705 5	G3/8" raccord, G3/8", écrou	10/9	46	25/21	15/150
33706 2	G1/2" raccord, G1/2", écrou	12/10	53	30/25	10/100
33707 9	G3/4" raccord, G3/4", écrou	12/11,5	62,5	37/31	10/ 50
33708 6	G1" raccord, G1", écrou	12/11,5	70	46/37	8/ 32
33709 3	G1 ¼" raccord, G1 ¼", écrou	16/18	83,5	53/48	1/ 30

Les éléments des écrou en laiton ne sont pas testés pour la compatibilité avec d'autres modèles du marché.





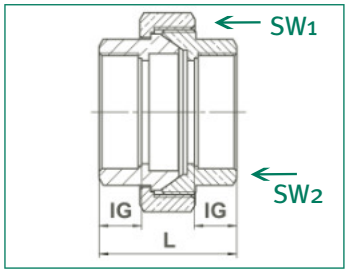
Union avec écrou

Laiton brut, avec écrou et **joint métallique**, F/F

No. réf.:	Dimension: F/F	Longueur de filetage: F/F	Long.: L	Etendue clé: SW1/SW2	U. E.:
33711 6	G1/2" raccord, G1/2" écrou	12/12	39	37,5/25	-/-
33712 3	G3/4" raccord, G3/4" écrou	11/11	37,5	47/30	-/-
33713 0	G1" raccord, G1" écrou	12/12	39,5	52/37	-/-

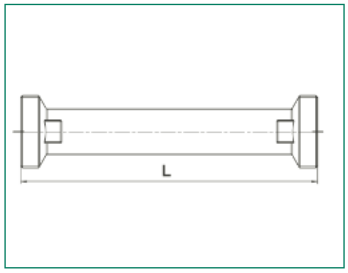
Les éléments des écrou en laiton ne sont pas testés pour la compatibilité avec d'autres modèles du marché.





Tube d'attente en laiton



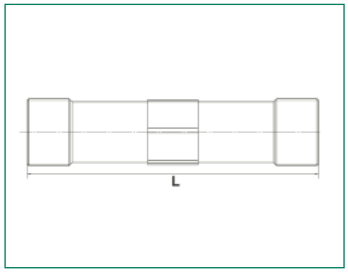


Brut, CW 617 N

Notre réf.:	Dimension:	Longueur: L	U. E.:
S-2592-81	G 3/4"	81 mm	10/120
S-2593-111	G 3/4"	111 mm	-/150
S-2593-131	G 3/4"	131 mm	-/150
S-2593-131-1"	G 1"	131 mm	-/150

Tube d'attente en plastique



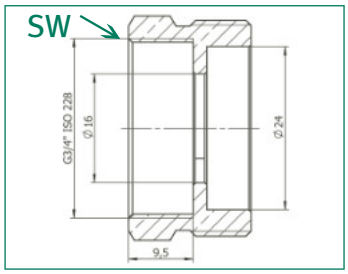


Polypropylène, noir, 2 x filetage mâle

Notre réf.:	Dimension:	Longueur: L	U. E.:
S-3082-2	G 3/4"	110 mm	-/80
S-3084-2	G 1"	130 mm	-/80

Réducteur en laiton





M x F, laiton nickelé, pour compteur de chaleur

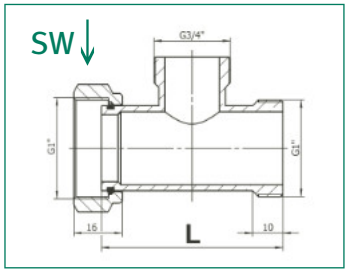
Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage: t1	t2	Long.: L	Etendue clé: SW	U. E.:
S-3946	G 1" x G 3/4"	9,5		18	30	-/300

Té avec écrou

F x M x M, laiton brut, anneau de retenue d'acier spécial

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage:	Longueur:	Eten. clé:	U. E.:
	F x M x M	F/M	L	SW	
S-3412	G1" x G3/4" x G1"	16/10	60	37	-/-



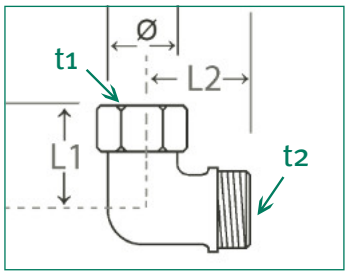


Coude en laiton (90°)

Écrou x filetage mâle, laiton brut ou nickelé, à la correspondance de distributeur avec filetage mâle 1"

Notre réf.:	Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:		Longueur:			U. E.:
brut	nickelé		écrou t1	M t2	L1	L2	Ø	
S-3037	S-3037-Ni	1"	9	11	46	35	24	10/70



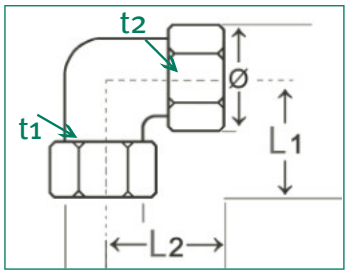


Coude en laiton (90°)

Sur les deux côtés écrous, laiton brut ou nickelé, à la correspondance de distributeur avec écrou1"

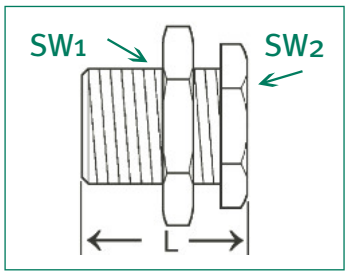
Notre réf.:	Notre réf.:	Dim:	Long. de filetage:		Longueur:			U. E.:
brut	nickelé		écrou t1	écrou t2	L1	L2	Ø	
S-3407	-	G3/4"	16	16	39	39	17	-/80
S-3038	S-3038-Ni	G1"	9	9	46	44	24	-/-





OEM-raccord union passe-cloison avec écrou



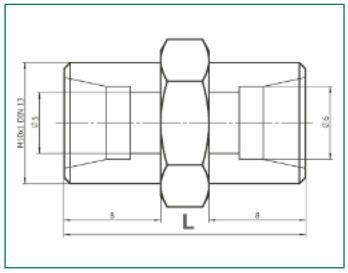


F x M, laiton

No. réf.: brut	No. réf.: nickelé	Raccordement:	Long.: L	Etendue clé: SW 1	SW 2	U. E.:
S-451		G 1/8" x M 16 x 1,5	18	22	19	50/1000
S-452	S-452-Ni	G 1/4" x M 20 x 1,5	25	27	24	25/ 450
S-453	S-453-Ni	G 1/2" x M 28 x 1,5	33	36	32	25/ 200

OEM-raccord double

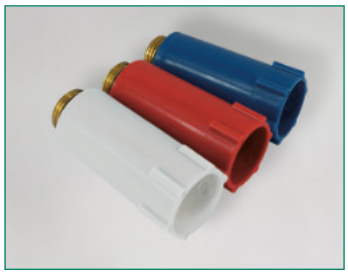


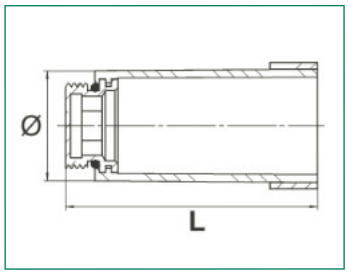


M x M, laiton nickelé, etendue clé 12

Notre réf.:	Raccordement:	Longueur: L	U. E.:
S-2277	M 10 x 1	20 mm	-/1000

Bouchon de montage





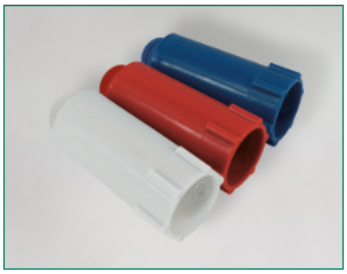
En plastique, intérieur de forme hexagonal et filetage exterieur en laiton d'après DIN 1988-2. Pour plusieurs épreuves d'échantéité

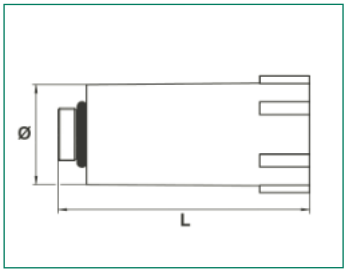
Notre référence:	Couleur:	Raccord.:	Longueur: L	Ø	U. E.:
36391-B	bleu	1/2"	75 mm	30 mm	10/400
36391-R	rouge	1/2"	75 mm	30 mm	10/400
36391-W	blanc	1/2"	75 mm	30 mm	10/400
36392-B	bleu	3/4"	79 mm	34,5 mm	-/250
36392-R	rouge	3/4"	79 mm	34,5 mm	-/250
36392-W	blanc	3/4"	79 mm	34,5 mm	-/250
Pièces de rechange:					
36391-O-Ring	EPDM	Ø 18 x 2,5 mm			
36392-O-Ring	EPDM	Ø 21,8 x 3,1 mm			

Bouchon de montage

En plastique, intérieur de forme hexagonal et filetage exterieur en plastique d'après DIN 1988-2. Pour une unique épreuve d'échantéité. Déconseillé pour une épreuve d'échantéité de longue durée

Notre référence:	Couleur:	Dimension:	Longueur: L	Ø	U. E.:
36394-B	bleu	3/8"	75 mm	30 mm	25/400
36394-R	rouge	3/8"	75 mm	30 mm	25/400
36394-W	blanc	3/8"	75 mm	30 mm	25/400
36395-B	bleu	1/2"	75 mm	30 mm	-/400
36395-R	rouge	1/2"	75 mm	30 mm	-/400
36395-W	blanc	1/2"	75 mm	30 mm	-/400

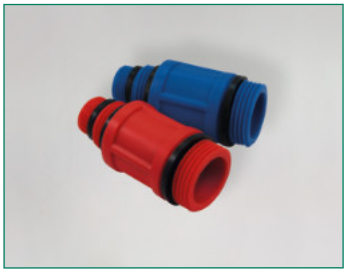


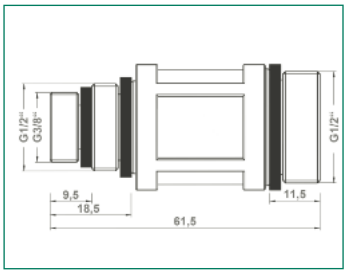


Bouchon de montage

En plastique avec 3 x filetage male (G 3/8", G 1/2", G 3/4"), pour une unique épreuve d'échantéité

Notre référence:	Couleur:	Dimension:	Longueur: L	Ø	U. E.:
36396-B	blau		61,5 mm		50/400
36396-R	rot		61,5 mm		50/400

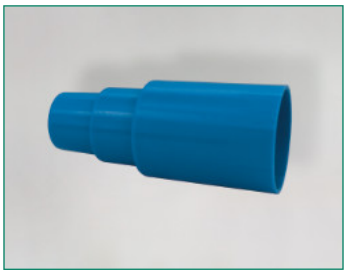


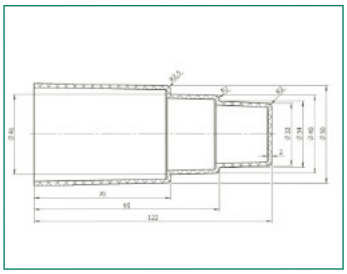


Bouchons de construction de drain

Entièrement en plastique , bleu, pour les tuyaux de drainage Ø 32/40/50 mm, universel

Notre référence:	Couleur:	Dimension:	Longueur: L	Ø	U. E.:
36399 3	bleu		122 mm	32/40/50	5/300





Tuyaux flexibles de chauffage

Tresse en acier inoxydable, raccord en laiton nickelé, Tuyau caoutchouc en EPDM, plage de pression maxi 12 bar, plage de température – 10° C à 75° C

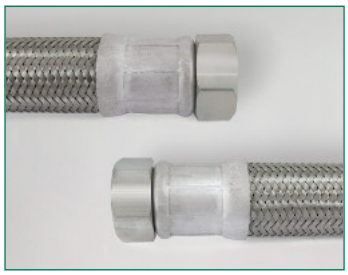
Tuyau renforcé



Conexion: **écrou x filet mâle**, tuyau EPDM

Notre référence:	Longueur (mm):	Dimension:	Diamètre tuyau: intérieur/extérieur	U. E.:
52816 3	500	1/2" F x M	16 mm/22 mm	vrac
52817 0	750	1/2" F x M	16 mm/22 mm	vrac
52818 7	1000	1/2" F x M	16 mm/22 mm	vrac
52819 4	1500	1/2" F x M	16 mm/22 mm	vrac
52800 2	1000	3/4" F x M	13 mm/18 mm	vrac
52801 9	1500	3/4" F x M	13 mm/18 mm	vrac
52802 6	2000	3/4" F x M	13 mm/18 mm	vrac
52803 3	2500	3/4" F x M	13 mm/18 mm	vrac
52804 0	3000	3/4" F x M	13 mm/18 mm	vrac
52836 1	500	3/4" F x M	19 mm/27 mm	vrac
52837 8	750	3/4" F x M	19 mm/27 mm	vrac
52838 5	1000	3/4" F x M	19 mm/27 mm	vrac
52839 2	1500	3/4" F x M	19 mm/27 mm	vrac
52824 8	300	1" F x M	25 mm/34 mm	vrac
52823 1	400	1" F x M	25 mm/34 mm	vrac
52825 5	500	1" F x M	25 mm/34 mm	vrac
52827 9	750	1" F x M	25 mm/34 mm	vrac
52806 4	1000	1" F x M	25 mm/34 mm	vrac

Tuyau renforcé



Notre référence:	Longueur (mm):	Dimension:	Diamètre tuyau: intérieur/extérieur	U. E.:
Conexion: **écrou x écrou**, tuyau EPDM				
52808 8	500	1/2" F x F	16 mm/22 mm	vrac
52809 5	750	1/2" F x F	16 mm/22 mm	vrac
52810 1	1000	1/2" F x F	16 mm/22 mm	vrac
52811 8	1500	1/2" F x F	16 mm/22 mm	vrac
52832 3	500	3/4" F x F	19 mm/27 mm	vrac
52833 0	750	3/4" F x F	19 mm/27 mm	vrac
52834 7	1000	3/4" F x F	19 mm/27 mm	vrac
52835 4	1500	3/4" F x F	19 mm/27 mm	vrac
52842 2	300	1" F x F	25 mm/34 mm	vrac
52844 6	500	1" F x F	25 mm/34 mm	vrac
52845 3	750	1" F x F	25 mm/34 mm	vrac
52846 0	1000	1" F x F	25 mm/34 mm	vrac
52847 7	1500	1" F x F	25 mm/34 mm	vrac

Joint de rechange

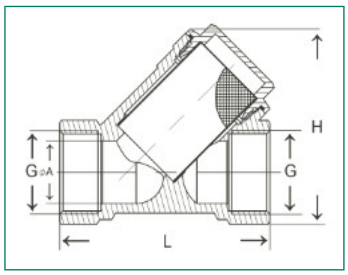
Joint de rechange pour tuyau flexible				
52766-Dichtung	Écrou 1/2"			-/10
52800-Dichtung	Écrou 3/4"			-/10
52822-Dichtung	Écrou 1"			-/10

Filtre à tamis en bronze

Filtre de sable en bronze (CC491K) avec tamis en acier inox 1.4301, sur les deux côtés filetage femelle, PN 20 à max. 120°C

Notre réf.:	Dim.:	Etendue-mailles: mm	Long. de filetage:		Longueur:		Eten. clé:	U. E.:
	G		IG	IG	L	H	SW	
66400 7	3/8"	-	-	-	-	-	-	20/180
66401 4	1/2"	0,5	12,5	12,5	56,5	50	24,5	4/ 96
66402 1	3/4"	0,5	13	13	66,5	65	30,5	6/ 60
66403 8	1"	0,5	14	14	76	72	37,5	4/ 40
66404 5	1 ¼"	0,8	16	16	96	85	47,5	6/ 24
66405 2	1 ½"	0,8	17	17	105	100	54	10/ 20
66406 9	2"	0,8	19	19	125	120	66	12/ 12
66407 6	2 ½"	0,8	25	25	147	150	83	2/ 20
66408 3	3"	0,8	28	28	174	180	96	-/-
66409 0	4"	0,8	29	29	210	210	123	-/-





Pièces de rechange pour filtre à tamis en bronze

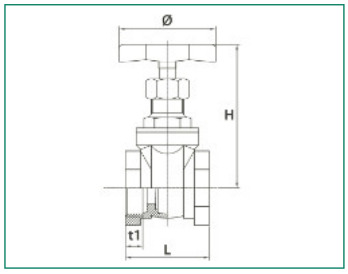
Notre réf.:	Dim.:	Notre réf.:	Dim.:	Notre réf.:	Dim.:
Filtre de rechange acier inox:		Capsules de rechange laiton		Joints de rechange:	
66400-Filter	3/8"	66400-Kappe	3/8"	66400-Dichtung	3/8"
66401-Filter	1/2"	66401-Kappe	1/2"	66401-Dichtung	1/2"
66402-Filter	3/4"	66402-Kappe	3/4"	66402-Dichtung	3/4"
66403-Filter	1"	66403-Kappe	1"	66403-Dichtung	1"
66404-Filter	1 ¼"	66404-Kappe	1 ¼"	66404-Dichtung	1 ¼"
66405-Filter	1 ½"	66405-Kappe	1 ½"	66405-Dichtung	1 ½"
66406-Filter	2"	66406-Kappe	2"	66406-Dichtung	2"
66407-Filter	2 ½"	66407-Kappe	2 ½"	66407-Dichtung	2 ½"
66408-Filter	3"	66408-Kappe	3"	66408-Dichtung	3"
66409-Filter	4"	66409-Kappe	4"	66409-Dichtung	4"

Vanne en bronze

F x F, corps en bronze (CC491K), autres pièces en laiton, passage intégral, joints EPDM, PN 16 à max. 80°C, volant à main en acier, laqué rouge

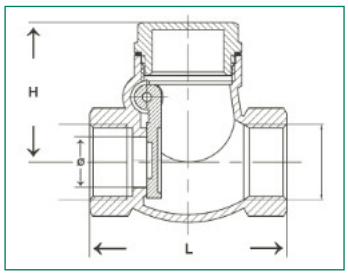
Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:			U. E.:
		t1	L	H	Ø volant	
66440 3	3/8"	9	38	66	45	-/160
66441 0	1/2"	9	38	68	45	-/140
66442 7	3/4"	10	45	78	50	-/100
66443 4	1"	11	48	92	55	-/ 70
66444 1	1 ¼"	11	51	108	60	-/ 40
66445 8	1 ½"	13	58	125	70	-/ 35
66446 5	2"	13	62	145	80	-/ 20
66447 2	2 ½"	16	76	175	100	-/ 14
66448 9	3"	16	80	200	100	-/ 12
66449 6	4"	19	96	240	120	-/ 6





Clapets de non-retour en bronze



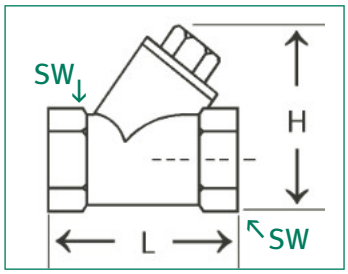


F x F, corps en bronze (CC491K), autres pièces en laiton, etanchéité métallique, convient uniquement pour un montage vertical

Notre réf.:	Dim.:	Longueur:		Etendue clé:		PN:	U. E.:
		L	H	SW1	Ø A		
66460 1	3/8"			-		16	
66461 8	1/2"	55	39	-	14	16	
66462 5	3/4"	62	46,5	-	20	16	
66463 2	1"	72	53,5	-	25	16	
66464 9	1 ¼"	82	62,5	-	30	16	
66465 6	1 ½"	90	65,5	55	35	16	
66466 3	2"	105	73	-	47	16	

Filtre à tamis en laiton



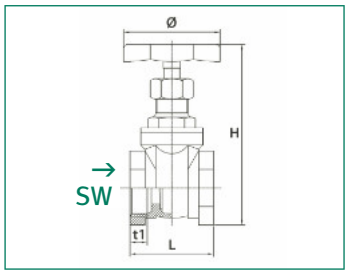


Filtre de sable en laiton avec tamis en acier inox 1.4301, sur les deux côtés filetage femelle

Notre réf.:	Dim.:	Etendue-mailles: mm	Long. de filetage:		Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
			F	F	L	H	SW:	
51400 5	3/8"	0,5	11,5	11,5	54	48,5	25	16/128
51401 2	1/2"	0,5	11,5	11,5	54	48,5	25	15/ 90
51402 9	3/4"	0,5	11	11	70	63	31	15/ 60
51403 6	1"	0,5	12	12	78	70	39	10/ 40
51404 3	1 ¼"	1,3	16	16	96	89	48	5/ 20
51405 0	1 ½"	1,3	22	22	120	-	55	2/ 16
51406 7	2"	1,3	26	26	150	-	70	2/ 8

Vanne en laiton





F x F, marche de pression PN 10, volant rouge émaille, joints en PTFE, presse-étoupe, laiton matricé jusqu'à 2"

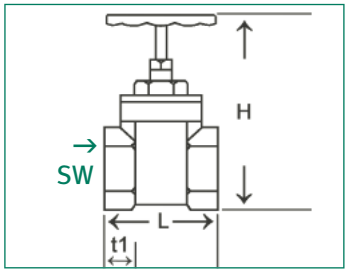
Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:		U. E.:
		t1	L	H	SW	Ø volant	
50020 6	3/8"	7	37	74	21	45	10/120
50021 3	1/2"	7	37	74	24	50	20/ 80
50022 0	3/4"	10	40	81	30	50	20/ 80
50023 7	1"	10	44,5	93	36	60	15/ 60
50024 4	1 ¼"	11,5	50,5	114	46	60	5/ 30
50025 1	1 ½"	11,5	53	130	53	70	12/ 24
50026 8	2"	14	60	152	65	70	3/ 12
50027 5	2 ½"	14	66	188	82	88	-/ 8
50028 2	3"	21	83	240	94	110	-/ 6
50029 9	4"	16	80	290	123	130	-/ 3

Vanne en laiton

F x F, marche de pression PN 16, volant rouge émaille, joints en PTFE, presse-étoupe, laiton matricé jusqu'à 2", passage total, version lourde

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
50040 4	3/8"	9	40	78	21	20/80
50041 1	1/2"	10,5	41,5	89	25	20/80
50042 8	3/4"	12	46	100	31,5	15/ 45
50043 5	1"	13	50	118	37	10/ 40
50044 2	1 ¼"	13,5	57	136	47,5	3/ 18
50045 9	1 ½"	13,5	60	151	53	2/ 12
50046 6	2"	13,5	67,5	171	65,5	3/ 12
50047 3	2 ½"	19	79,5	216	83	-/ 8
50048 0	3"	19	82,5	245	97,5	-/ 6
50049 7	4"	19,5	96	294	123	-/ 3



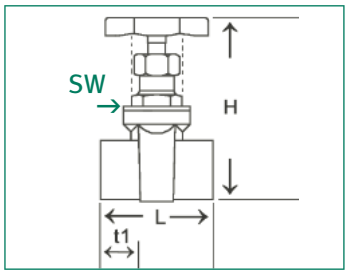


Vanne en laiton

Marche de pression PN 10, volant rouge émaille, joints en PTFE, à souder sur les deux côtés, laiton matricé

Notre réf.:	Dim.:	Longueur de filetage: t1	Longueur: L	H	Etendue clé: SW	U. E.:
50010 7	12 mm	10	36	75	20	10/100
50011 4	15 mm	11,5	40	78	20	10/ 50
50012 1	18 mm	15	46,5	79	20	10/ 50
50013 8	22 mm	16,5	52	84,5	20	10/ 50
50014 5	28 mm	20	62,5	100	25	5/ 50





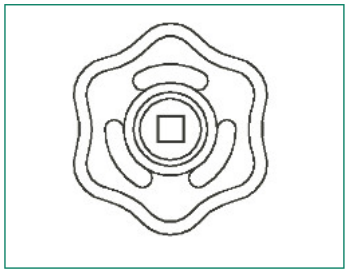
Remarque:
Pour des raisons techniques, il **n'est pas possible** de remplacer la partie supérieure des vannes à manchon!

Remplacement volant pour vannes

Laqué rouge

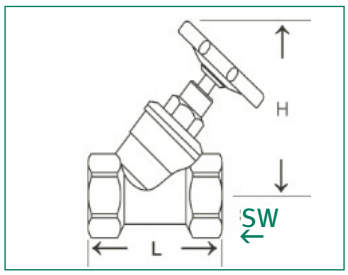
Notre réf.:	pour:	Etendue clé et Ø:	pour article:	et pour notre réf.:
50015 2	3/8" - 1"	6 mm + 50 mm	50010-50013	50020-50023
50016 9	1 ¼" + 1 ½"	6 mm + 58 mm	50014	50024-50025
50017 6	2"	6 mm + 70 mm		50026
50017-SW8	2"	8 mm + 90 mm		50046
50018 3	3" + 4"	10 mm + 130 mm	50028-50029	50048-50049





Robinet à soupape en laiton matricé





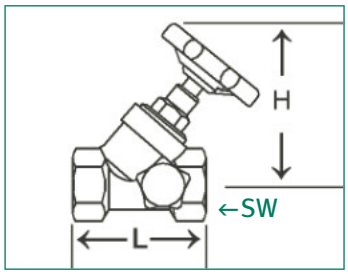
Modèle de marché, marche de pression PN 10, quille avec joint en caoutchouc (EPDM), sans purgeur, filetage femelle sur les deux côtés, fuseau montant, joints torique double, volant en plastique résistant au choc

Notre réf.:	Dim .:	Long. de filetage:	Longueur:		Eten. clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
52311 3	1/2"	12	56	73	25	15/90
52312 0	3/4"	13	63	80	30	14/56
52313 7	1"	15,5	76	103	37	6/ 36
52314 4	1 ¼"	21,5	95	103	48	4/ 16

1 ½" et 2" sur demande

Robinet à soupape en laiton matricé





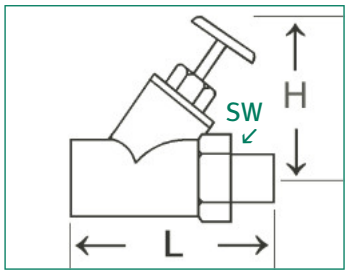
Description comme ref. 52311-52314, mais, avec purgeur, PN 10

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Eten. clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
52301 4	1/2"	12	56	73	25	13/78
52302 1	3/4"	13	63	80	30	11/ 44
52303 8	1"	15,5	76	103	37	6/ 36
52304 5	1 ¼"	21,5	95	103	48	4/ 16

1 ½" et 2" sur demande

Robinet à soupape en laiton matricé





Description comme ref. 52311-52314, sans purgeur, à souder, PN 10

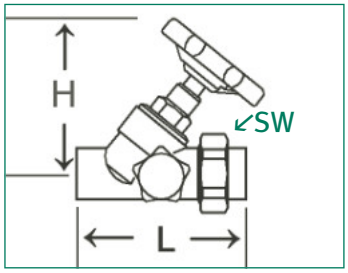
Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		L	H	SW	
52325 0	12 mm	57	73	23	20/80
52326 7	15 mm	68	80	29	-/-
52327 4	18 mm	75,5	103	33	16/ 64
52328 1	22 mm	84	103	36	10/ 40
52329 8	28 mm	103	103	46	-/-

Robinet à soupape en laiton matricé

Description comme ref. 52311-52314, mais, avec purgeur et à souder

Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		L	H	SW	
52320 5	12 mm	60	64	23	18/72
52321 2	15 mm	68	65,5	29	15/60
52322 9	18 mm	76,5	67,5	33	12/48
52323 6	22 mm	84	71	36	10/40
52324 3	28 mm	103	92	46	-/32



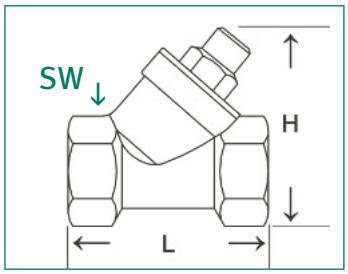


Clapets de non-retour en laiton matricé

Sur les deux côtés filetage femelle, sans purgeur, marche de pression PN 10

Notre référence: avec joint en EPDM	Dim.:	Long. de filetage: t1	Long.: L	H	Etendue clé: SW	U. E.:
52341 0	1/2"	12	54	53	25	22/88
52342 7	3/4"	13	63	60	30	16/64
52343 4	1"	15,5	76	78	37	10/40
52344 1	1 ¼"	21,5	95	92	48	5/20
52345 8	1 ½"	25	130	108	54	2/16
52346 5	2"	28	150	137	70	1/ 8
avec joint en silicone						
52347-10948	2 ½"	30,2	180	178	85	-/-
52349-10948	3"	33,3	210	200	100	-/-

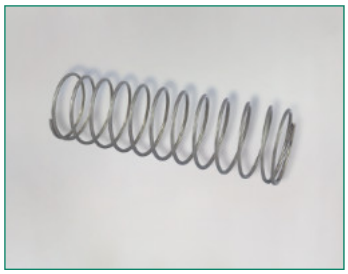


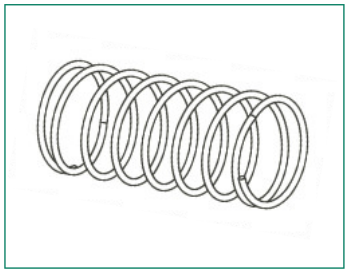


Remplacement ressort pour clapets de non-retour

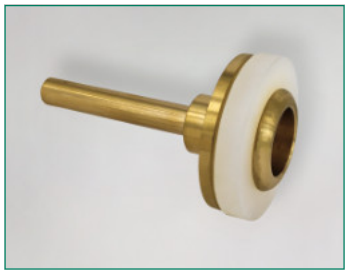
Acier inoxydable

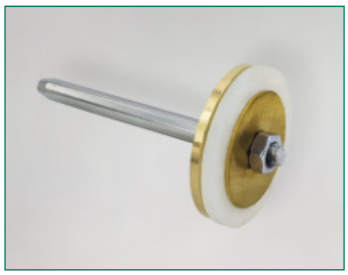
Notre référence:	pour article:	Dim.:
52345-Feder	52345-10948	1 ½"
52346-Feder	52345/48-10948	2"





Remplacement pilon pour clapets de non-retour



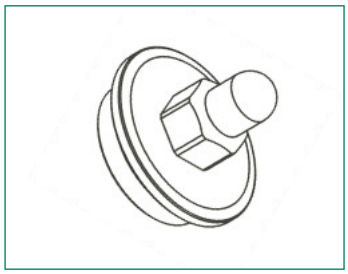


avec joint

Notre référence:	pour article:	Dim.:	U. E.:
52345-Stössel	52345-10948	1 ½"	10/150
52346-Stössel	52346/48-10948	2"	10/100
52347-Stössel-VA	52347-10948	2 ½"	5/ 50
52349-Stössel-VA	52349-10948	3"	5/ 40
Remplacement joint, silicone			
52345-Dichtung	52345-10948	1 ½"	-/-
52346-Dichtung	52346-10948	2"	-/-

Remplacement couvercle pour clapets de non-retour





Laiton brut, avec joint torique

Notre référence:	pour article:	Dim.:	U. E.:
52345-Deckel	52345-10948	1 ½"	-/40
52346-Deckel	52346-10948	2"	-/-
52347-Deckel	52347-10948	2 ½"	-/-
52349-Deckel	52349-10948	3"	-/-
Remplacement joint torique, silicone			
52345-O-Ring	52345-10948	1 ½"	-/-
52346-O-Ring	52346-10948	2"	-/-
52347-O-Ring	52347-10948	2 ½"	-/-
52349-O-Ring	52349-10948	3"	-/-

Pièces de rechange set pour clapets de non-retour

sans photo

Notre réf.:		Dim.:
52345-REP-Set	composé de couvercle, pilon et ressort	1 ½"
52346-REP-Set	composé de couvercle, pilon et ressort	2"

Pièces de rechange corps pour clapets de non-retour

sans photo

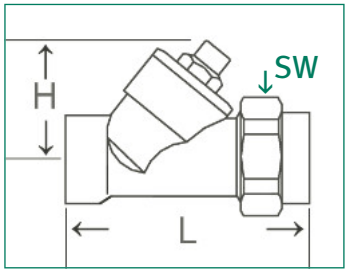
Notre réf.:		Dim.:
52345-Körper	Corps, laiton brut	1 ½"
52346-Körper	Corps, laiton brut	2"
52347-Körper	Corps, laiton brut	2 ½"

Robinet à soupape à souder

Laiton matricé, sans purgeur, marche de pression PN 10

Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		L	H	SW	
52330 4	12 mm	57		23	-/-
52331 1	15 mm	68	54	29	-/-
52332 8	18 mm	75,5	54	33	-/-
52333 5	22 mm	84	61	36	12/48
52334 2	28 mm	103	80	46	6/ 24



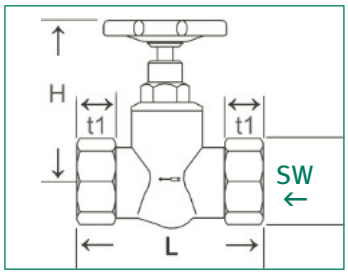


Vanne avec passage total

F x F, laiton matricé, modèle de marché, quille avec joint en caoutchouc, sans purgeur, partie supérieure avec le fuseau montant, joints torique double, PN 10

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etend. clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
52361 8	1/2"	13	52	62	25	14/112
52362 5	3/4"	14,5	61	70	30	8/ 64
52363 2	1"	16,5	72	92	37	6/ 36



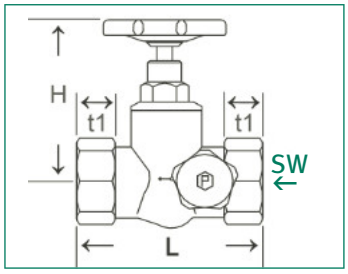


Vanne avec passage total

Description comme ref. 52361-52363, mais, avec purgeur, PN 10

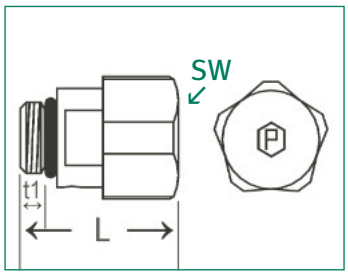
Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etend. clé:	U. E.:
		t1	L	H	SW	
52351 9	1/2"	12	66	62	25	15/60
52352 6	3/4"	14	74	70	30	10/40
52353 3	1"	17	88	92	37	4/24
52354-JS	1 ¼"					-/-





Pieces rechange pour vannes à siège incliné et à avec passage total





Purgeur en laiton, avec joint torique

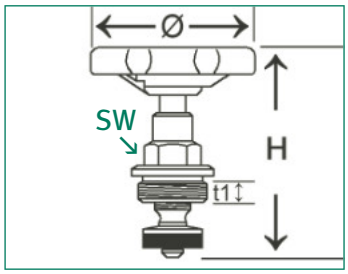
Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: L	Etendue clé: SW	U. E.:
52298 7	1/4" M	4	28	20	-/ 600

Bouchon en laiton, avec joint torique (sans photo)

52299 4	1/4"	4,2	8,7	17	200/3000

Pieces rechange pour vannes à siège incliné et à avec passage total



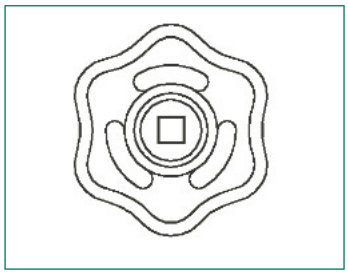


Tête de soupape avec le volant du plastique résistant au choc, vert

No. réf.:	Dim.:	Long. de filetage: t1	Longueur: Poignée -Ø	H	Etendue clé: SW	U. E.:
52290 1	3/8"	5,5	50	62	15	40/240
52291 8	1/2"	6	50	63,5	15	30/180
52292 5	3/4"	7	50	72	15	-/ 150
52293 2	1"	7,5	60	94	19	-/ 96
52294 9	1 ¼"	10	60	104	22	10/ 60
52295 6	1 ½"	9	80	110	27	5/ 30
52296 3	2"	9,5	80	120	27	4/ 24

Pieces rechange pour vannes à siège incliné et à avec passage total





Volant du plastique résistant au choc, vert, avec la vis

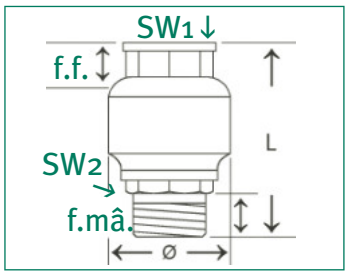
Notre réf.:	Dimension:	Longueur: Poignée -Ø	H	Etendue clé: SW	Carrée	U. E.:
52281 9	1/2" + 3/4"	50	15	16	6	-/10
52282 6	1" + 1 ¼"	60	15	16	6	-/10

Clapets de non-retour de pompes

F x M, laiton, version lourde, quille avec joint en caoutchouc, passage total, convient uniquement pour un montage vertical



Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:		U. E.:
		F x M	L	Ø	SW1	SW2	
51023 6	1"	16/18	90	56	38	38	3/27
51024 3	1 ¼"	20/18	100	68	48	48	4/16
Joints de rechange joint torique EPDM:							
51025 0	1"	pour 51023		48 x 2 mm			
51026 7	1 ¼"	pour 51024		58 x 2,5 mm			

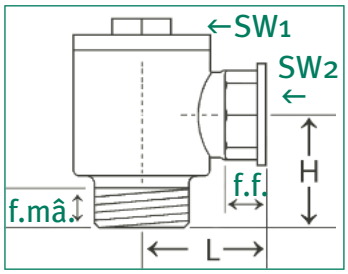


Clapets de non-retour de pompes

F x M, laiton, version lourde, quille avec joint en caoutchouc, modèle équerre, convient uniquement pour un montage vertical



No. réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:		U. E.:
		F x M	L	H	SW1	SW2	
51033 5	1"	14/18	50	50	23	38	2/16
51034 2	1 ¼"	21/20	56	58	23	48	2/16
Joints de rechange joint torique EPDM:							
51035 9	1"	pour 51033		48 x 2 mm			
51036 6	1 ¼"	pour 51034		58 x 2,5 mm			



Cône de fermeture avec joint

Pieces de rechange pour clapets de non-retour de pompes

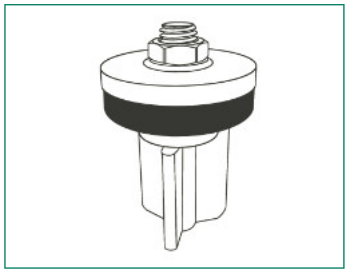


complet, avec joint (photo)

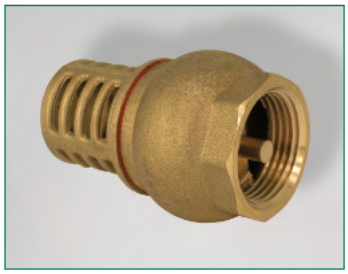
Notre réf.:	pour notre réf.:	Dimension:	Unité d'emballage:
51020 5	51023 6 + 51033 5	1"	10/250
51030 4	51024 2 + 51034 2	1 ¼"	10/100

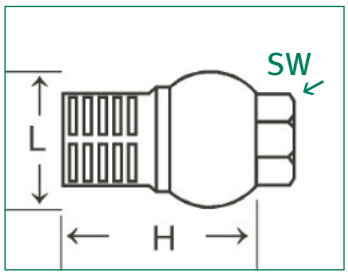
Joint en caoutchouc pour cône de fermeture (sans photo)

Notre réf.:	pour notre réf.:		
51021 2	51020 5		-/-
51031 1	51030 4		-/-



Clapets avec crépine en laiton



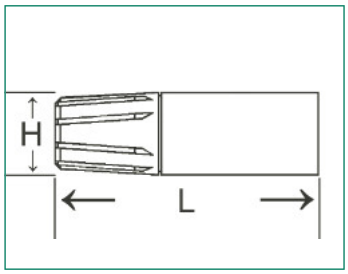


Pour pompes, crépine en laiton avec des fentes, couvercle de robinet en laiton avec joint en caoutchouc, convient uniquement pour un montage vertical

Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
		L	H	SW	
51321 3	1/2"	39	60	27	12/96
51322 0	3/4"	45	69	34	12/48
51323 7	1"	51	80	40	18/54
51324 4	1 ¼"	61	92	49	8/ 24
51325 1	1 ½"	68	100	55	3/ 18
51326 8	2"	80	117	66	2/ 12

Clapets avec crépine en laiton pour puits



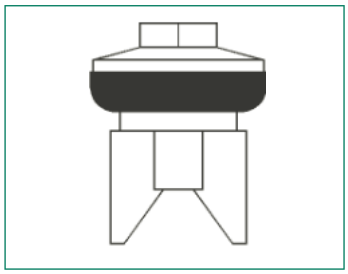


Couvercle de robinet en laiton avec joint en caoutchouc, convient uniquement pour un montage vertical

Notre réf.:	Diamètre extèrieur:	Raccord.:	Long. de filetage:	Longueur:		U. E.:
				L	H	
51352 7	ca. 31,0 mm	3/4"	17	99	30,5	10/60
51353 4	ca. 36,5 mm	1"	20	114	36	16/48

Cône de fermeture avec joint





Pieces de rechange pour clapets de non-retour de pompes

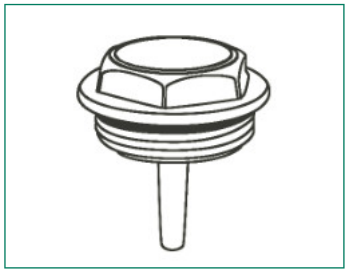
Notre référence:	pour notre réf.:	Dimension:	Unité d'emballage:
51090 8	51083	1"	25/350
51088 5	Joint vrac	1"	-/-
51089 2	Joint vrac	1 ¼"	-/-

Bouchon avec joint

Pieces de rechange pour clapets de non-retour de pompes

Notre référence:	pour notre réf.:	Dimension:	Unité d'emballage:
51080 9	51083	1"	10/250



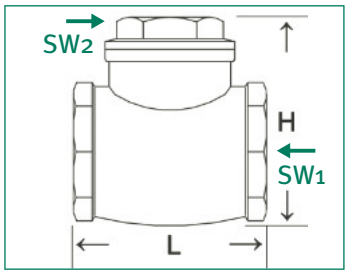


Clapets de non-retour en laiton

F x F, laiton brut, robinet clapets de non-retour, avec bouchon, bouchon non suspendu, clapet métallique, convient uniquement pour un montage vertical

Notre réf.:	Dim.:	Longueur:		Etendue clé:		PN:	U. E.:
		L	H	SW1	SW2		
51061 8	1/2"	47	48,5	25	20	16	25/100
51062 5	3/4"	53	56,5	30	24	16	10/120
51063 2	1"	68	65	38	27	16	10/ 40
51064 9	1 ¼"	74	78	48	30	10	6/ 24
51065 6	1 ½"	86	88	54	38	10	4/ 16
51066 3	2"	100	103	68,5	40	10	3/ 12
51067 0	2 ½"	104	124	83	51,5	10	1/ 8
51068 7	3"	125	137	95,5	62,5	10	1/ 6
51069 4	4"	162	171	123	81,5	10	1/ 2



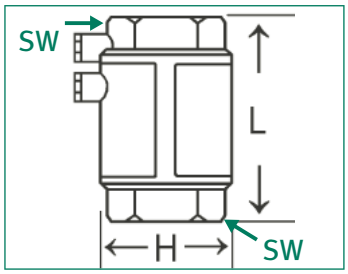


Clapets de non-retour en laiton

Avec purgeur double, version lourde, clapets de non-retour en acier, 2 vis latérales à purgeur, ainsi particulièrement convenablement dans la construction de fontaine, en hiver aucun démontage ou danger de gelée dans les installations de fontaine

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		Etendue clé:	U. E.:
			L	H	SW	
51042 7	3/4"	13	68	44	32	10/120
51043 4	1"	13	71	50	39	6/ 30
51044 1	1 ¼"	15	82	62	49	4/ 20
51045 8	1 ½"	15	92,5	73	56	2/ 24
Pieces de rechange:						
51048 9	Vis à purgeur					
51049 6	Joint de rechange					

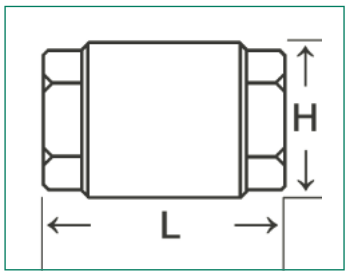




Clapets de non-retour en laiton (Système York)

F xF, avec ressort, quille avec joint en caoutchouc, aussi au montage horizontal convenable



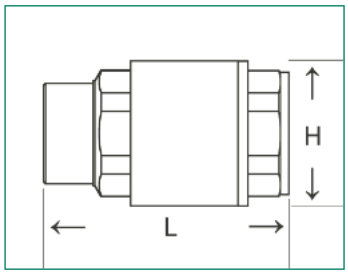


Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		PN:	U. E.:
		L	H		
51000 7	3/8"	45	34	10	10/120
51001 4	1/2"	45	34	10	10/120
51002 1	3/4"	48	42	10	10/100
51003 8	1"	53	47	10	6/ 60
51004 5	1 ¼"	58	59	8	5/ 25
51005 2	1 ½"	69	68	8	6/ 24
51006 9	2"	77	80	8	2/ 18
51007 6	2 ½"	-	-	-	2/ 8
51008 3	3"	-	-	-	2/ 8
51009 0	4"	-	-	-	2/ 4

Clapets de non-retour en laiton (Système York)

F xM, avec ressort, quille avec joint en caoutchouc, aussi au montage horizontal convenable



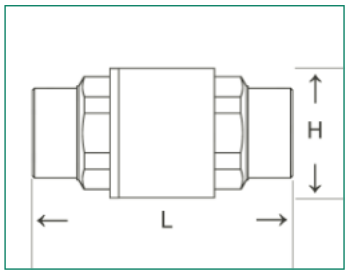


Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		PN:	U. E.:
		L	H		
51122 6	3/4"	61	36,5	10	15/90
51123 3	1"	69	44	10	15/60

Clapets de non-retour en laiton (Système York)

M x M, avec ressort, quille avec joint en caoutchouc, aussi au montage horizontal convenable



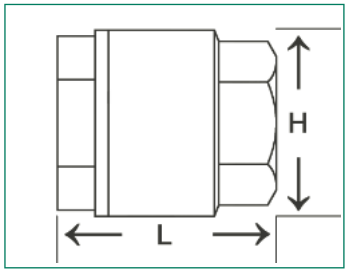


Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		PN:	U. E.:
		L	H		
51132 5	3/4"	70	36,5	10	15/75
51133 2	1"	80	44	10	12/48

Clapets de non-retour en laiton (Europa)

Forme long, avec ressort, quille avec joint en caoutchouc, aussi au montage horizontal convenable



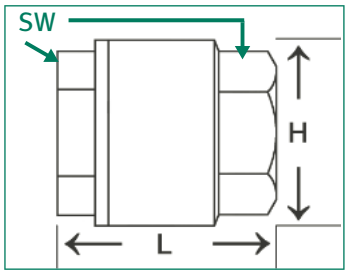


Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		PN:	U. E.:
		L	H		
51101 1	1/2"	58,5	34,5	25	10/170
51102 8	3/4"	65	41,5	25	8/120
51103 5	1"	74,5	48	25	6/ 88
51104 2	1 ¼"	83	60,5	18	6/ 54
51105 9	1 ½"	93	71	18	4/ 36
51106 6	2"	101	87	18	2/ 24
51107 3	2 ½"	-	-	-	1/ 12
51108 0	3"	-	-	-	1/ 8

Clapets de non-retour en laiton

Avec ressort, version euro lourde, cône de valve en laiton, nettoyeur haute pression en acier inoxydable, joint EPDM



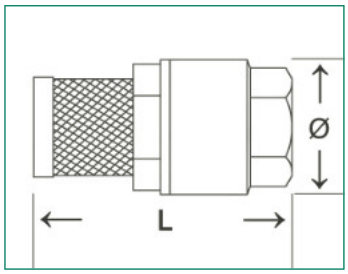


Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		Étendue clé:	PN:	U. E.:
		L	H			
51140 0	3/8"	54	34,5	21	25	15/90
51141 7	1/2"	57	34,5	25	25	15/90
51142 4	3/4"	60	42	31	25	12/48
51143 1	1"	73	48	40	25	9/ 36
51144 8	1 ¼"	83	60,5	50	16	6/ 24
51145 5	1 ½"	93	70,8	55	16	2/ 8
51146 2	2"	100	87	67	16	2/ 8
51147 9	2 ½"	120	118,6	88	10	1/ 6
51148 6	3"	138,5	140	100	10	1/ 4
51149 3	4"	158	154	126	10	1/ 3

Clapets avec crépine en laiton

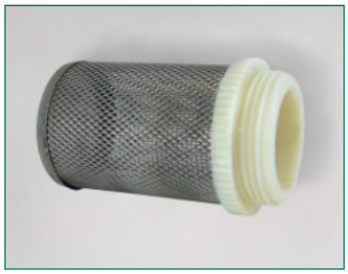
Avec ressort, quille avec joint en caoutchouc, crépine en acier inox avec les fines mailles

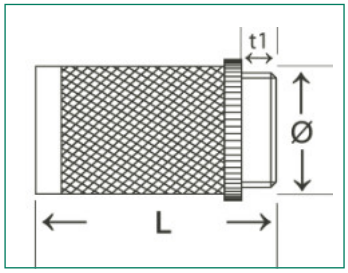




Notre réf.:	Dimension:	Longueur:		PN:	U. E.:
		L	Ø		
51301 5	1/2"	70	34	10	20/240
51302 2	3/4"	71,5	42	10	10/ 120
51303 9	1"	82,5	47	10	6/ 90
51304 6	1 ¼"	97	59	8	6/ 60
51305 3	1 ½"	112	68	8	4/ 48
51306 0	2"	129	80	8	4/ 16
51307 7	2 ½"	155	103	-	4/ 16
51308 4	3"	171	111	-	4/ 8
51309 1	4"	181	146	-	2/ 8

Filtre en acier inox male

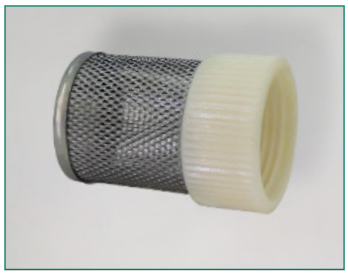


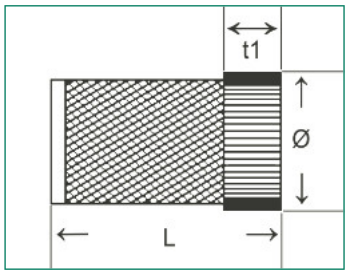


En acier inox avec les fines mailles avec filetage en plastique, **sans** fixation

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage: t1	Longueur: L	Ø	U. E.:
51311 4	1/2"	8	40	27,5	18/432
51312 1	3/4"	7	45	34	15/300
51313 8	1"	10	54	40	15/300
51314 5	1 ¼"	10	61	48	10/100
51315 2	1 ½"	10	69	58	5/100
51316 9	2"	12	84	68	5/100
51317 6	2 ½"	14	100	83	-/-
51319 0	4"	16	152,5	129	-/-

Filtre en acier inox female



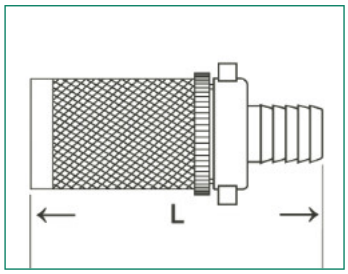


En acier inox avec les fines mailles avec filetage en plastique, **sans** fixation

Notre réf.:	Dimension:	Longueur de filetage: t1	Longueur: L	Ø	U. E.:
51313-IG	1"	13	57	31	15/300

Filtre en acier inox





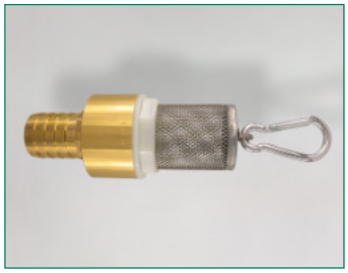
Avec les fines mailles avec filetage en plastique et raccord à lier amovible, **sans** fixation

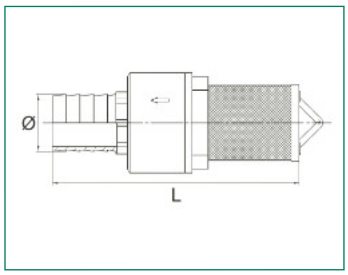
Notre référence:	Dimension:	Longueur: L	Unité d'emballage:
51331 2	1/2"	70	-/-
51332 9	3/4"	73	-/-
51333 6	1"	90	-/-
51334 3	1 ¼"	105	-/-
comme 51333, seulement avec écrou **ce lequel on ne peut pas enlever** (sans photo)			
51333-10882	1"		-/-

Clapet de pied en laiton

En acier inox avec les fines mailles avec filetage en plastique, **avec** fixation et carabine (pour 51363) et raccord cannelés en laiton

No. réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		U. E.:
		t1	L	Ø Embout	
S-3064-1"	1" x G 1"		116,5	27 mm	-/100
S-3064-1 ¼	1 ¼" x 1 ¼"		120,5	32 mm	-/ 60



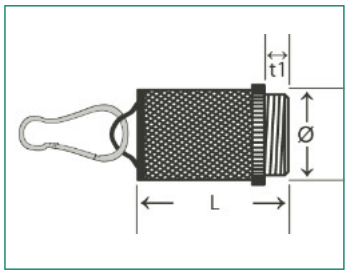


Filtre en acier inox

En acier inox avec les fines mailles avec filetage en plastique, **avec** fixation et carabine

Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		U. E.:
	mâle	t1	L	Ø	
S-91	1"	10	52,5	35 mm	10/180

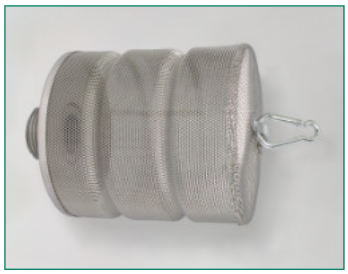


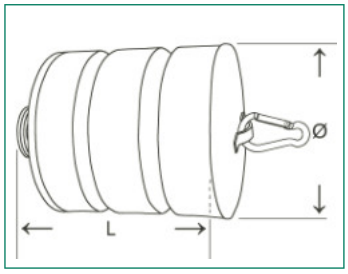


Filtre en acier inox

En acier inox avec les fines mailles avec fixation et carabine, filet mâle 1" en acier inox

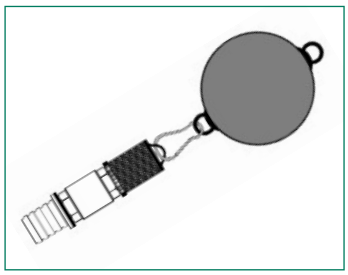
Notre réf.:	Dim.:	Long. de filetage:	Longueur:		U. E.:
	mâle		L	Ø	
S-1504	1"	14	132	100 mm	1/13





Filtre d'aspiration nageant



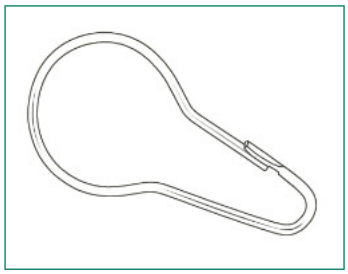


Pour des collectionneurs d'eau actifs/citernes et le semblable, boule de nageur PE noire (Ø 145 mm) avec deux fixations, clapet avec le panier d'acier inox pour dévisser, raccords cannelés 1"

Notre réf.:	Dimension:	Unité d'emballage:
51363 3	1" x Ø 35 mm	1/10
51364 0	1" x Ø 100 mm	1/ 8
Composants individuels (selon l'exécution)		
S-1668	Ø 145 mm	Boule de nageur noire
S-91	M 1" x Ø 35 mm	Filtre en acier inox **avec** fixation
S-1504	M 1" x Ø 100 mm	Filtre en acier inox **avec** fixation
S-3064-1"	1" x G 1"	Clapet de pied avec embout, crochet/carabine
S-91-Haken-B		Crochet acier inox

Crochet de rechange



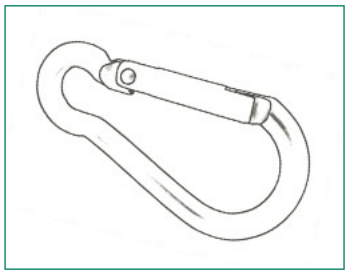


Piece de rechange pour filtre, crochets d'anneau, forme de poires

Notre réf.:	en passant à article:	Dimension: Largeur x longueur x Ø	U. E.:
S-91-Haken-B	S-91 + S-1504 + 51363 + 51364	35 x 65 x 2,3 mm	-/400

Carabine de rechange





Piece de rechange pour filtre, aluminium/acier inox, de manière laquée, oxyde électrolytiquement

Notre réf.:	en passant à article:	Dimension: Largeur x longueur x Ø	U. E.:
S-91-Karabiner	S-91 + S-1504 + 51363 + 51364	26 x 51 x 5 mm	500/2000

Conditions générales de vente de la société puteus GmbH

§ 1 Champ d'application, forme

1. Les présentes conditions générales de vente (CGV) s'appliquent à toutes nos relations commerciales avec nos clients (ci-après également dénommés « acheteurs »). Les CGV s'appliquent uniquement si l'acheteur est un entrepreneur (§ 14 du Code civil allemand), une personne morale de droit public ou un fonds spécial de droit public.

2. Les CGV s'appliquent en particulier aux contrats portant sur la vente et/ou la livraison de biens mobiliers (« marchandises »), que nous fabriquions nous-mêmes les marchandises ou que nous les achetions auprès de fournisseurs (§§ 433, 650 du Code civil allemand). Sauf accord contraire, les CGV dans leur version en vigueur au moment de la commande de l'acheteur ou, en tout état de cause, dans leur dernière version communiquée par écrit à l'acheteur, s'appliquent également aux contrats futurs de même nature, sans que nous ayons à les mentionner à nouveau dans chaque cas particulier.

3. Nos conditions générales s'appliquent exclusivement. Les conditions générales divergentes, contraires ou complémentaires de l'acheteur ne font partie intégrante du contrat que si nous avons expressément accepté leur validité. Cette exigence de consentement s'applique dans tous les cas, y compris, par exemple, lorsque l'acheteur renvoie à ses conditions générales dans le cadre de la commande et que nous ne nous y opposons pas expressément.

4. Les accords particuliers (par exemple, les contrats-cadres de livraison, les accords d'assurance qualité) et les informations gurant dans notre con rmation de commande prévalent sur les CGV. En cas de doute, les clauses commerciales doivent être interprétées conformément à la version des Incoterms® publiée par la Chambre de commerce internationale (CCI) à Paris, dans sa version en vigueur à la date à laquelle le contrat est conclu.

5. Les déclarations et noti cations juridiquement pertinentes de l'acheteur concernant le contrat (par exemple, xation d'un délai, signalement d'un défaut, résiliation ou réduction) ainsi que les modi cations ultérieures du contrat doivent être formulées par écrit. Au sens où l'entendent les présentes CGV, la forme écrite consiste en un document écrit ou un texte (par exemple, lettre, e-mail). Les dispositions légales et la nécessité de produire d'autres justi catifs, notamment en cas de doute quant à la légitimité du déclarant, restent inchangées.

6. Les références à l'applicabilité des dispositions légales ont uniquement une valeur explicative. Même en l'absence d'une déclaration, les dispositions légales s'appliquent donc dans la mesure où elles ne sont pas directement modi ées ou expressément exclues dans les présentes CGV.

§ 2 Conclusion du contrat

1. Nos offres n'ont pas valeur d'engagement, ni d'obligation, sauf si elles sont expressément désignées comme contraignantes ou si elles sont soumises à un délai d'acceptation déterminé. Nos clients peuvent accepter les commandes ou les contrats dans un délai de 14 jours après réception.

2. Les informations fournies par nos soins concernant l'objet de la livraison ou de la prestation (par exemple, poids, dimensions, valeurs d'utilisation, capacité de charge, tolérances et données techniques ou ches techniques) ainsi que les représentations de celui-ci (par exemple, dessins et illustrations) ne sont qu'approximatives, sauf si l'utilisation prévue dans le contrat exige une description exacte. Il ne s'agit pas de caractéristiques garanties, mais de descriptions ou d'identi cations du contenu de la livraison. Les divergences par rapport aux spéci cations et qui sont usuelles dans le commerce et les divergences résultant de dispositions légales ou constituant des améliorations techniques, ainsi que le remplacement de pièces par des pièces équivalentes, sont autorisés dans la mesure où ils ne nuisent pas à l'utilisation prévue dans le contrat. Les déclarations publiques (par exemple, les messages publicitaires, les éloges généraux) de notre part ou de la part d'autres tiers (par exemple, les fabricants) ne constituent pas de garantie quant à la qualité et ne sauraient notamment pas avoir valeur de garantie contractuelle.

3. Seul le contrat conclu par écrit, y compris les présentes CGV, fait foi pour les relations juridiques entre nous et l'acheteur. Celui-ci recense intégralement tous les accords conclus entre nous et notre client concernant l'objet du contrat. Les déclarations éventuellement formulées oralement par nous avant que le contrat soit conclu n'ont pas valeur légale, et les accords conclus oralement entre nous et l'acheteur sont remplacés par le contrat écrit, sauf accord contraire explicite conclu entre nous et l'acheteur. Si l'on souhaite modi er l'accord qui a été conclus, ou bien y ajouter une clause, y compris aux présentes CGV, il faut le formuler par écrit. Pour que ces modi cations ou ces ajouts soient valides Pour prendre la forme écrite, ces modi cations ou ajouts peuvent être transmis par voie électronique.

4. La commande de la marchandise par l'acheteur vaut offre contractuelle ferme. Sauf indication contraire dans la commande, nous sommes en droit d'accepter cette offre de contrat dans un délai de 4 semaines après sa réception. L'acceptation peut être con rmée soit par écrit (par exemple par con rmation de commande), soit par le fait que la marchandise a été livrée à l'acheteur.

§ 3 Modèles, données produit

1. Les échantillons livrés sont facturés aux prix contractuels et leur valeur doit être remboursée.

2. Les dispositions du § 454 du Code civil allemand (achat à l'essai) ne s'appliquent pas à la mise à disposition d'échantillons.

3. Dans la mesure où nous mettons à la disposition de nos clients des données relatives aux produits (par exemple, dessins, données techniques, ches techniques, calculs, estimations) qu'ils ont achetés, ces données ne peuvent être utilisées que dans le cadre direct de la vente ou de la revente des produits achetés chez nous. De plus, les données relatives aux produits sont soumises à une stricte con dentialité. Il en va de même pour les représentations visuelles et les images (appelées uniformément « représentations ») que nous mettons à disposition ou conservons (par exemple sur Internet ou sur notre page d'accueil).

4. L'utilisation de nos données produits et/ou représentations qui serait destinée à faire la promotion de produits concurrents est expressément interdite. Il est également interdit d'utiliser les données et représentations relatives à nos produits à des ns techniques et/ou commerciales, de quelque nature que ce soit, en dehors du cadre de la distribution de nos produits.

§ 4 Délai de livraison, force majeure, retard de livraison, livraisons partielles

1. Le délai de livraison est convenu au cas par cas ou indiqué par nos soins lors de l'acceptation de la commande. Les délais et dates de livraison et de prestation que nous indiquons ne sont jamais qu'approximatifs, sauf si un délai ou une date xe ont été expressément convenus. Si nous ne pouvons respecter les délais de livraison fermes pour des raisons qui ne nous sont pas imputables (indisponibilité de la prestation), nous en informerons immédiatement l'acheteur et lui communiquerons, par la même occasion, le nouveau délai de livraison prévu. Le délai de livraison est respecté si, à son expiration, la marchandise a quitté notre usine ou si nous avons signalé que la marchandise était prête à être expédiée. Si un envoi est convenu, les délais et dates de livraison se réfèrent à la date de remise au transporteur, au transitaire ou à tout autre tiers chargé du transport.

2. Le délai de livraison commence à la date où l'ensemble des questions techniques ont été résolues.

3. Nous pouvons exiger de nos clients que les délais de livraison soient prolongés ou que les dates de livraison soient reportées d'une période correspondant à la période pendant laquelle notre client ne respecte pas ses obligations contractuelles à notre égard (par exemple, absence de coopération appropriée lors de l'échantillonnage).

4. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'impossibilité de livraison ou de retards de livraison dus à des cas de force majeure, ou à d'autres événements imprévisibles, survenus au moment où le contrat est conclu (par exemple, perturbations au sein de l'entreprise de quelque nature que ce soit, dif cultés d'approvisionnement en matériaux ou en énergie, retards de transport, grèves, lock-out de ciel, pénurie de main-d'œuvre, d'énergie ou de matières premières, dif cultés à obtenir les autorisations administratives nécessaires, pandémies ou épidémies, mesures administratives ou non-livraison, livraison incorrecte ou tardive par les fournisseurs malgré un contrat de couverture congruent conclu par nos soins) dont nous ne sommes pas responsables. Si de tels événements compliquent considérablement ou rendent impossible la livraison ou la prestation, et si l'empêchement n'est pas seulement temporaire, nous sommes en droit de résilier le contrat. En présence d'obstacles temporaires, les délais de livraison ou de prestation sont prolongés ou les dates de livraison ou de prestation sont reportées de la durée de cet empêchement, majorée d'un délai de départ raisonnable. Si, en raison du retard, l'acheteur ne peut raisonnablement être tenu d'accepter la livraison ou la prestation, il peut résilier le contrat en nous adressant immédiatement une déclaration écrite.

5. Nous ne sommes autorisés à effectuer des livraisons partielles que si (i) la livraison partielle est utilisable par l'acheteur dans le cadre de l'objet du contrat, (ii) la livraison du reste de la marchandise commandée est garantie et (iii) cela n'entraîne pas de frais supplémentaires importants pour l'acheteur (sauf si nous acceptons de prendre en charge ces frais).

6. Notre retard de livraison est dé ni conformément aux dispositions légales, étant entendu que le retard ne survient qu'après un rappel écrit et l'expiration d'un délai supplémentaire raisonnable, sauf s'il s'agit d'une transaction à terme xe.

7. Les droits de l'acheteur conformément au § 8 des présentes CGV et nos droits légaux, en particulier en cas d'exclusion de l'obligation de prestation (par exemple en raison de l'impossibilité ou du caractère déraisonnable de la prestation et/ou de l'exécution ultérieure), restent inchangés.

§ 5 Livraison, appel, transfert des risques, retard dans la réception

1. La livraison s'effectue départ usine, qui est également le lieu d'exécution de la livraison et d'une éventuelle exécution ultérieure. À la demande et aux frais de l'acheteur, la marchandise est expédiée vers une autre destination (vente par correspondance). Sauf accord contraire, nous sommes en droit de déterminer nous-mêmes le mode d'expédition (en particulier le transporteur, le mode d'expédition, l'emballage).

2. Si c'est une livraison à la demande a été convenue, l'ensemble des demandes correspondantes doivent être effectués par l'acheteur au plus tard dans les 12 mois suivant la conclusion du contrat, sauf accord contraire formulé par écrit.

3. Le risque de perte accidentelle et de détérioration accidentelle de la marchandise est transféré à l'acheteur au plus tard lors de la remise de la marchandise. En cas de vente par correspondance, le risque de perte accidentelle et de détérioration accidentelle de la marchandise ainsi que le risque de retard sont transférés dès la remise de la marchandise au transporteur, au transitaire ou à toute autre personne ou entreprise chargée de l'expédition. Si c'est une réception qui a été convenue, c'est sa date qui fait foi pour le transfert des risques. Par ailleurs, les dispositions légales relatives au droit des contrats d'entreprise s'appliquent également à une réception convenue. La remise ou la réception est réputée effectuée si l'acheteur est en retard dans l'acceptation.

4. Si l'acheteur est en retard dans la réception, s'il omet de coopérer ou si notre livraison est retardée pour d'autres raisons imputables à l'acheteur, nous sommes en droit d'exiger une indemnisation pour les dommages qui en résultent, y compris les frais supplémentaires (par exemple, les frais de stockage). Il en va de même après le transfert du risque. Si le stockage est assuré par nos soins, les frais de stockage s'élèvent à 0,25 % du montant facturé des articles à stocker par semaine écoulée. La preuve d'un dommage plus important et nos droits légaux (en particulier le remboursement des frais supplémentaires, une indemnisation appropriée, la résiliation) restent inchangés ; les frais de stockage réclamés doivent être déduits des autres créances nancières. L'acheteur est en droit de prouver que nous n'avons subi aucun dommage ou seulement un dommage nettement inférieur au montant forfaitaire susmentionné.

5. Nous n'assurons l'envoi contre le vol, le bris, les dommages liés au transport, les dommages causés par le feu et l'eau ou tout autre risque assurable qu'à la demande expresse de l'acheteur et à ses frais.

6. L'acheteur est tenu de nous renvoyer gratuitement les emballages réutilisables que nous utilisons, le cas échéant. Sauf disposition légale contraire, les emballages jetables doivent être éliminés par le client à ses frais.

7. Dans la mesure où une réception doit avoir lieu, la marchandise achetée est considérée comme réceptionnée lorsque • la livraison est terminée, • nous en avons informé l'acheteur en lui signalant une réception ctive selon le présent paragraphe et l'avons invité à procéder à la réception, • 20 jours ouvrables se sont écoulés depuis la livraison ou l'acheteur a commencé à utiliser la marchandise achetée (par exemple, il a transformé la marchandise livrée (par exemple, installation dans un bâtiment) ou l'a revendue) et, dans ce cas, 10 jours ouvrables se sont écoulés depuis la livraison et • l'acheteur a omis de réceptionner la marchandise pendant cette période pour une raison autre qu'un défaut qui nous a été signalé et qui rend impossible ou entrave considérablement l'utilisation de la marchandise achetée.

§ 6 Prix, conditions de paiement

1. Sauf accord contraire conclu dans des cas particuliers, nos prix en vigueur au moment de la conclusion du contrat s'appliquent en euros, départ usine, hors taxe sur la valeur ajoutée légale. Les prestations supplémentaires ou spéciales sont facturées séparément. Si les prix convenus sont basés sur nos prix catalogue et s'il est prévu que la livraison ait lieu plus de quatre mois après la date de conclusion du contrat, ce sont nos prix catalogue en vigueur au moment de la livraison qui s'appliquent (moins une remise convenue, sous forme de pourcentage ou de montant xe).

2. a) En cas de vente par correspondance, l'acheteur supporte les frais de transport départ usine et les frais d'assurance transport éventuellement souhaités par l'acheteur. **b)** Les éventuels droits de douane, taxes, impôts et autres frais légaux sont à la charge de l'acheteur.

3. Le prix d'achat est exigible et payable dans les 14 jours suivant la date de facturation et de livraison ou de réception de la marchandise.

4. À l'expiration du délai de paiement susmentionné, l'acheteur est en défaut de paiement. Pendant la durée du retard, le prix d'achat est majoré des intérêts moratoires légaux en vigueur (conformément au § 288 al. 2 du Code civil allemand, 9 points de pourcentage au-dessus du taux d'intérêt de base). Nous nous réservons le droit de faire valoir un dommage supplémentaire résultant du retard. Notre droit à percevoir des intérêts commerciaux à échéance (§ 353 du Code de commerce allemand) reste inchangé vis-à-vis des commerçants.

5. L'acheteur ne dispose de droits de compensation ou de rétention que dans la mesure où sa créance est légalement établie, reconnue, incontestée ou résulte du même contrat que celui en vertu duquel la livraison concernée a été effectuée.

6. S'il apparaît après la conclusion du contrat (par exemple par le dépôt d'une demande d'ouverture d'une procédure d'insolvabilité) que notre droit au paiement du prix d'achat est compromis par l'insolvabilité de l'acheteur, conformément aux dispositions légales, nous sommes en droit de refuser d'exécuter nos prestations et, le cas échéant après avoir xé un délai, de résilier le contrat (§ 321 du Code civil allemand). Dans le cas de contrats portant sur la fabrication de biens non fongibles (fabrications spéciales/fabrications uniques), nous pouvons déclarer immédiatement notre résiliation ; les dispositions légales relatives à la dispense de xation d'un délai restent inchangées. En cas de retard de paiement, nous sommes en droit de suspendre toute nouvelle livraison jusqu'au règlement complet des montants facturés, intérêts compris.

§ 7 Réserve de propriété, outils

1. Nous nous réservons la propriété des marchandises vendues jusqu'au paiement intégral de toutes nos créances actuelles et futures issues du contrat de vente et d'une relation commerciale en cours (créances garanties).

2. Les marchandises sous réserve de propriété ne peuvent être ni mises en gage à des tiers ni cédées à titre de garantie avant le paiement intégral des créances garanties. L'acheteur doit nous informer immédiatement par écrit si une demande d'ouverture d'une procédure d'insolvabilité est déposée. Il en va de même en cas de demande d'insolvabilité en gestion propre ou de procédure selon la Loi allemande sur la restructuration et la liquidation ou dans la mesure où des tiers ont accès (par exemple, saisies) aux marchandises qui nous appartiennent.

3. Si l'acheteur entre en infraction avec le contrat, notamment en cas de non-paiement du prix d'achat dû, conformément aux dispositions légales, nous sommes en droit de résilier le contrat et/ou d'exiger la restitution de la marchandise en vertu de la réserve de propriété. La demande de restitution n'implique pas simultanément la déclaration de résiliation ; nous sommes plutôt en droit d'exiger uniquement la restitution de la marchandise et de nous réserver le droit de résilier le contrat. Si l'acheteur ne paie pas le prix d'achat dû, nous ne pouvons faire valoir ces droits que si nous avons préalablement xé, sans succès, un délai de paiement raisonnable à l'acheteur, ou si la xation d'un

tel délai n'est pas nécessaire selon les dispositions légales.

4. L'acheteur est autorisé, jusqu'à révocation conformément au paragraphe c) ci-dessous, à revendre et/ou à transformer les marchandises sous réserve de propriété dans le cadre d'une transaction commerciale régulière. Dans ce cas, les dispositions suivantes s'appliquent à titre complémentaire. Le client conserve la marchandise gratuitement pour nous et il est responsable du bon état de celle-ci. **a)** La réserve de propriété s'étend aux produits issus de la transformation ou de l'association de nos marchandises à leur valeur totale, notre société étant considérée comme le fabricant. Si, lors d'un traitement ou d'une combinaison avec des marchandises de tiers, le droit de propriété de ces derniers subsiste, nous acquérons la copropriété proportionnellement à la valeur facturée des marchandises traitées, mélangées ou combinées. Par ailleurs, les dispositions applicables à la marchandise livrée sous réserve de propriété s'appliquent également au produit obtenu. **b)** L'acheteur nous cède dès à présent, à titre de garantie, l'ensemble des créances envers des tiers résultant de la revente de la marchandise ou du produit, ou à hauteur de notre éventuelle part de copropriété conformément au paragraphe précédent. Nous acceptons la cession. Les obligations de l'acheteur mentionnées au paragraphe 2 s'appliquent également aux créances cédées. **c)** L'acheteur reste habilité, tout comme nous, à recouvrer la créance. Nous nous engageons à ne pas recouvrer la créance tant que l'acheteur remplit ses obligations de paiement à notre égard, qu'il n'y a pas de défaut de capacité de paiement et que nous ne faisons pas valoir la réserve de propriété en exerçant un droit conformément au paragraphe 3. Si tel est le cas, nous pouvons exiger que l'acheteur nous communique les créances cédées et leurs débiteurs, nous fournisse toutes les informations nécessaires au recouvrement, nous remette les documents correspondants et informe les débiteurs (tiers) que la cession a eu lieu. Dans ce cas, nous sommes également en droit de révoquer le droit de l'acheteur de revendre et de transformer les marchandises sous réserve de propriété. **d)** Si la valeur réalisable des garanties dépasse nos créances de plus de 10 %, nous libérerons, à la demande de l'acheteur, des garanties de notre choix.

5. a) Même en cas de calcul des coûts complets, les outils ne deviennent pas la propriété de l'acheteur ; ils restent notre propriété, sauf accord contraire explicite. **b)** Nous attirons votre attention sur le fait que les outils sont mis au rebut ou réutilisés par nos soins deux ans après la dernière fabrication de pièces.

§ 8 Droits de l'acheteur en cas de défauts

1. Sauf disposition contraire ci-après, les droits de l'acheteur en cas de vices matériels et juridiques, y compris les livraisons erronées ou incomplètes ou les instructions défectueuses, sont régis par les dispositions légales. Dans tous les cas, les dispositions légales spéciales relatives à l'achat de biens de consommation (§§ 474 et suivants du Code civil allemand) et les droits de l'acheteur découlant de garanties accordées séparément restent inchangés.

2. Notre responsabilité pour les défauts repose avant tout sur l'accord conclu concernant la qualité et l'utilisation prévue de la marchandise. Sont considérées comme accord sur la qualité au sens précité toutes les descriptions de produits et indications du fabricant qui font l'objet du contrat individuel. Si la qualité n'a pas été convenue, il convient d'évaluer selon la réglementation légale s'il existe ou non un défaut (§ 434 alinéa 3 du Code civil allemand). Nous déclinons toute responsabilité quant aux déclarations publiques du fabricant ou d'autres tiers (par exemple, les messages publicitaires). 3. La garantie est caduque si l'acheteur modi e l'objet livré ou le fait modi er par des tiers sans notre accord et que cela rend impossible ou excessivement dif cile la réparation du défaut. Dans tous les cas, l'acheteur doit supporter les frais supplémentaires occasionnés par la modi cation pour la réparation du défaut.

4. Nous déclinons toute responsabilité pour les défauts dont l'acheteur a connaissance au moment de la conclusion du contrat ou dont il n'a pas connaissance par négligence grave (§ 442 du Code civil allemand). En outre, les droits de l'acheteur en matière de défauts supposent que celui-ci ait rempli ses obligations légales d'examen et de noti cation (§§ 377, 381 du Code de commerce allemand). Dans le cas de marchandises destinées à être incorporées ou à subir un autre traitement, un contrôle doit être effectué dans tous les cas immédiatement avant l'incorporation ou le traitement. Si un défaut apparaît lors de la livraison, de l'examen ou à tout moment ultérieur, il doit nous être signalé immédiatement par écrit. Dans tous les cas, les défauts apparents doivent être signalés par écrit dans les sept jours ouvrables suivant la livraison et les défauts non détectables lors de l'inspection doivent être signalés par écrit dans le même délai à compter de leur date de découverte. Si l'acheteur omet de procéder à l'examen réglementaire et/ou de signaler les défauts, notre responsabilité pour les défauts non signalés, signalés tardivement ou signalés de manière non conforme est exclue conformément aux dispositions légales. Dans le cas d'une marchandise destinée à être montée, xée ou installée, cela s'applique également si le défaut n'est apparu qu'après le traitement correspondant et en raison du non-respect de l'une de ces obligations ; dans ce cas, l'acheteur ne peut notamment prétendre à aucun remboursement des frais correspondants (« frais de démontage et de montage »).

5. a) Si la marchandise livrée est défectueuse, nous pouvons d'abord choisir entre une exécution ultérieure par élimination du défaut (réparation) ou par livraison d'une marchandise sans défaut (livraison de remplacement). Si le mode de réparation que nous avons choisi est inacceptable pour l'acheteur dans un cas particulier, celui-ci peut le refuser. Notre droit de refuser l'exécution ultérieure dans les conditions légales reste inchangé. À notre demande, un article livré doit nous être renvoyé franco de port. En cas de réclamation justi ée, nous remboursons les frais d'expédition les moins chers ; cela ne s'applique toutefois pas si les frais augmentent du fait que l'objet livré se trouve à un autre endroit que celui prévu pour son utilisation. **b)** En cas de défauts sur des marchandises d'autres fabricants que nous ne pouvons éliminer pour des raisons liées aux droits de licence ou pour des raisons factuelles, nous sommes en droit, à notre discrétion, de faire valoir nos droits à la garantie à l'encontre du fabricant ou du fournisseur pour le compte de l'acheteur ou de les céder à celui-ci. En cas de tels défauts, les droits à garantie à notre encontre n'existent, sous réserve des autres conditions et conformément aux présentes CGV, que si l'exécution judiciaire des droits susmentionnés à l'encontre du fabricant ou du fournisseur a échoué ou est vouée à l'échec, par exemple en raison d'une insolvabilité.

6. Nous sommes en droit de subordonner l'exécution ultérieure due au paiement du prix d'achat exigible par l'acheteur. L'acheteur est toutefois en droit de retenir une partie du prix d'achat proportionnelle au défaut.

7. L'acheteur doit nous accorder le temps et l'occasion nécessaires à l'exécution ultérieure due, en particulier pour nous remettre la marchandise faisant l'objet de la réclamation à des ns de contrôle. En cas de livraison de remplacement, l'acheteur doit nous retourner la marchandise défectueuse à notre demande, conformément aux dispositions légales ; l'acheteur ne dispose toutefois d'aucun droit de retour. La réparation ne comprend ni le démontage, l'enlèvement ou la désinstallation de la pièce défectueuse, ni le montage, la pose ou l'installation d'une pièce non défectueuse, si nous n'étions pas initialement tenus d'effectuer ces prestations ; les droits de l'acheteur à la compensation des frais correspondants (« frais de démontage et de montage ») restent inchangés.

8. Les frais nécessaires à la véri cation et à la réparation, notamment les frais de transport, de déplacement, de main-d'œuvre et de matériel, ainsi que, le cas échéant, les frais de démontage et de montage, sont à notre charge ou nous sont remboursés conformément aux dispositions légales et aux présentes CGV, s'il existe effectivement un défaut. Dans le cas contraire, nous pouvons exiger de l'acheteur le remboursement des frais occasionnés par la demande injusti ée de réparation du défaut, si l'acheteur savait ou aurait pu savoir qu'il n'y avait en réalité aucun défaut.

9. En cas d'urgence, par exemple en cas de mise en danger de la sécurité de fonctionnement ou pour éviter des dommages disproportionnés, l'acheteur a le droit de remédier lui-même au défaut et d'exiger de notre part le remboursement des frais objectivement nécessaires à cet effet. Nous devons être informés immédiatement, si possible à l'avance, d'une telle prise en charge. Le droit à l'exécution par soi-même n'existe pas si nous sommes en droit de refuser une exécution ultérieure correspondante conformément aux dispositions légales.

10. Si un délai raisonnable xé par l'acheteur pour l'exécution ultérieure expire sans résultat, ou s'il est super u selon les dispositions légales, l'acheteur peut résilier le contrat de vente ou réduire le prix d'achat conformément aux dispositions légales. Toutefois, en cas de défaut mineur, il n'existe aucun droit de résiliation.

11. Les droits de l'acheteur au remboursement des frais conformément au § 445a alinéa 1 du Code civil allemand sont exclus, sauf si le dernier contrat de la chaîne de livraison concerne un achat de biens de consommation (§§ 478, 474 Code civil allemand). Les droits de l'acheteur à des dommages-intérêts ou au remboursement de dépenses inutiles (§ 284 Code civil allemand) ne s'appliquent, même en cas de défauts de la marchandise, que conformément aux dispositions suivantes des § 9 et § 11.

12. En cas de vente d'objets mobiliers d'occasion, les droits liés aux vices et toutes les demandes de dommages-intérêts sont exclus. Les dispositions ci-dessus relatives à l'exclusion des droits à dommages-intérêts pour les biens d'occasion ne s'appliquent pas aux dommages résultant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, si nous sommes responsables des manquements à nos obligations, ni aux autres dommages résultant d'un manquement intentionnel ou d'une négligence grave de notre part. Les manquements aux obligations de nos représentants légaux ou de nos auxiliaires d'exécution sont assimilés à des manquements aux obligations. Les droits prévus par la loi sur la responsabilité du fait des produits ainsi que ceux liés à la prise en charge d'une garantie ou d'un risque d'approvisionnement restent inchangés.

§ 9 Autres responsabilités

1. Sauf disposition contraire dans les présentes CGV, y compris les dispositions suivantes, notre responsabilité en cas de violation des obligations contractuelles et extracontractuelles est engagée conformément aux dispositions légales.

2. Nous sommes responsables des dommages-intérêts, quel qu'en soit le motif juridique, dans le cadre de la responsabilité pour faute en cas de faute intentionnelle et de négligence grave. En cas de négligence simple, nous sommes responsables, sous réserve des limitations de responsabilité légales (par exemple, diligence dans nos propres affaires ; manquement insigni ant à une obligation), uniquement **a)** pour les dommages résultant d'une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, **b)** pour les dommages résultant de la violation d'une obligation contractuelle essentielle (obligation dont l'exécution est indispensable à la bonne exécution du contrat et au respect de laquelle le partenaire contractuel se e et peut se er régulièrement) ; dans ce cas, notre responsabilité est toutefois limitée à la réparation du dommage prévisible et typique.

3. Les limitations de responsabilité résultant du paragraphe 2 s'appliquent également à l'égard des tiers ainsi qu'en cas de manquement aux obligations par des personnes (y compris à leur pro t) dont nous sommes responsables conformément aux dispositions légales. Les exclusions et limitations de responsabilité susmentionnées s'appliquent dans la même mesure à nos organes, représentants légaux, employés et autres auxiliaires d'exécution. Elles ne s'appliquent pas en cas de dissimulation frauduleuse d'un défaut ou de prise en charge d'une garantie pour la qualité de la marchandise, ni aux droits de l'acheteur en vertu de la loi sur la responsabilité du fait des produits.

4. En cas de manquement à une obligation qui ne consiste pas en un défaut, l'acheteur ne peut résilier ou dénoncer le contrat que si nous sommes responsables de ce manquement à l'obligation correspondante. Tout droit de résiliation libre de la part de l'acheteur (notamment conformément aux articles 650 et 648 du Code civil allemand) est exclu. Par ailleurs, les conditions légales et les conséquences juridiques s'appliquent.

§ 10 Droits de propriété intellectuelle, droits d'auteur

1. Conformément au présent § 10, nous garantissons que l'objet livré est exempt de droits de propriété industrielle ou de droits d'auteur de tiers. Chaque partie contractante informera immédiatement l'autre partie contractante par écrit si des réclamations pour violation de ces droits sont formulées à son encontre.

2. Si l'objet livré enfreint un droit de propriété industrielle ou un droit d'auteur d'un tiers, nous modi erons ou remplacerons, à notre discrétion et à nos frais, l'objet livré de manière à ce qu'il n'enfreigne plus les droits d'un tiers, mais continue à remplir les fonctions convenues dans le contrat, ou nous obtiendrons le droit d'utilisation pour l'acheteur en concluant un contrat de licence avec le tiers concerné. Si nous n'y parvenons pas dans un délai raisonnable, l'acheteur est en droit de résilier le contrat ou de réduire le prix d'achat de manière appropriée. Les éventuelles demandes de dommages-intérêts de l'acheteur sont soumises aux restrictions prévues dans les présentes CGV.

3. Nous nous réservons la propriété et les droits d'auteur sur toutes les offres et tous les devis que nous soumettons, ainsi que sur les documents que nous mettons à la disposition de nos clients, tels que les dessins, les données techniques, les ches techniques, les illustrations, les calculs, les devis, les catalogues, les modèles, les outils et autres documents et supports. Sans notre consentement explicite, le client n'est pas autorisé à rendre accessibles à des tiers ces objets ou documents, ni à en divulguer le contenu, ni à les utiliser ou les reproduire lui-même ou par l'intermédiaire de tiers. À notre demande, notre client doit nous restituer intégralement les objets et détruire les copies éventuellement réalisées s'il n'en a plus besoin dans le cadre de ses activités commerciales normales ou si les négociations n'aboutissent pas à la conclusion d'un contrat. Est exclu de cette disposition le stockage de données fournies par voie électronique à des ns de sauvegarde habituelle.

4. Si la fabrication de la marchandise a lieu selon les instructions de l'acheteur ou si nous fournissons des prestations selon ses spéci cations, par dérogation aux paragraphes précédents, l'acheteur est tenu de nous indemniser, et il en est de même de nos fournisseurs dans le cadre d'un contrat au pro t de tiers, pour toute réclamation de tiers pour violation de droits de propriété intellectuelle/violation du droit d'auteur et autres, qui serait faite à notre encontre.

§ 11 Prescription

1. Par dérogation au § 438 alinéa 1 n° 3 du Code civil allemand, le délai de prescription général pour les droits résultant de vices matériels et juridiques est d'un an à compter de la livraison. Si une réception a été convenue, le délai de prescription commence à courir à la date de réception.

2. Si la marchandise est un bien qui a été utilisé conformément à son usage habituel pour un ouvrage et qui a causé la défectuosité de celui-ci, le délai de prescription est de 5 ans à compter de la livraison, conformément à la réglementation légale (§ 438, alinéa 1, n° 2 du Code civil allemand). D'autres dispositions légales particulières relatives à la prescription (notamment l'article 438, paragraphe 1, point 1, paragraphe 3, et les articles 444 et 445b du Code civil allemand) restent également inchangées.

3. Les délais de prescription susmentionnés du droit de la vente s'appliquent également aux droits contractuels et extracontractuels de l'acheteur à des dommages-intérêts fondés sur un défaut de la marchandise, sauf si l'application du délai de prescription légal normal (§§ 195, 199 Code civil allemand) conduirait dans le cas particulier à un délai de prescription plus court. Les droits à dommages-intérêts de l'acheteur conformément au § 9, alinéa 2, phrases 1 et 2 a) ainsi qu'à la loi sur la responsabilité du fait des produits sont exclusivement soumis aux délais de prescription légaux.

§ 12 Réserve d'exécution

1. L'exécution du contrat à condition qu'aucun obstacle résultant de sanctions gouvernementales ou d'autres restrictions de livraison prévues par le droit du commerce extérieur ne s'y oppose et qu'aucun embargo ou autre sanction n'empêche la livraison. L'acheteur est tenu de fournir les informations et les documents nécessaires à la livraison ou à l'importation.

2. La disposition prévue au § 4, point 4 (force majeure, approvisionnement propre, etc.) reste inchangée.

§ 13 Choix du droit applicable, juridiction compétente, langue du contrat

1. Les présentes CGV et la relation contractuelle entre nous et l'acheteur sont régies par le droit de la République fédérale d'Allemagne, à l'exclusion du droit international uniformisé, en particulier la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG).

2. La langue du contrat est l'allemand.

3. Si l'acheteur est un commerçant au sens du Code de commerce allemand, une personne morale de droit public ou un fonds spécial de droit public, le lieu de juridiction exclusif, y compris au niveau international, pour tous les litiges découlant directement ou indirectement du rapport contractuel est notre siège social. Il en va de même si l'acheteur est un entrepreneur au sens du § 14 du Code civil allemand. Dans tous les cas, nous sommes toutefois également en droit d'intenter une action en justice au lieu d'exécution de l'obligation de livraison conformément aux présentes CGV ou à un accord individuel prioritaire, ou au lieu de juridiction général de l'acheteur. Les dispositions légales prioritaires, notamment celles relatives aux compétences exclusives, restent inchangées.

puteus GmbH, Lenenweg 6, D-47918 Tönisvorst Dernière mise à jour : mars 2025

INFORMATIONS TECHNIQUES

Dimensions et poids

Sauf indication contraire, les mesures sont données en mm et les poids en grammes (g).

PN = Pression nominale en bar 1 bar 10N/cm2 => colonne d'eau d'env. 10 m
DN = Diamètre nominal en pouces ou mm 1"= 25,4 mm => env. 25 mm

Sauf indication contraire, la pression nominale correspondant à la pression maximale applicable à la température de référence - de 20°C.

La pression nominale correspond à la surpression en respectant les conditions de fonctionnement, y compris les coups de bélier. Il dépend de la température de fonctionnement, du type de milieu, de la taille du composant / soupape et, éventuellement, du type de joint.

Il existe pour certaines applications des dispositions ou des règles légales qui prévalent sur les directives données dans ce catalogue.

Milieux

Les données sur les conditions de pression et de température indiquées dans le catalogue se réfèrent au milieu de l'eau.

Savoir s'il existe une adéquation pour les gaz, les huiles, les milieux contenant du glycol ou d'autres milieux, doit être demandée en indiquant la pression et la température de fonctionnement. Sans notre validation, un report de nos informations concernant l'aptitude à l'utilisation ne doit pas être effectué sur d'autres milieux que les milieux ou conditions d'utilisation validées.

Modèles sur mesure

Si notre gamme standard ne propose aucun article adapté à vos besoins, nous pouvons sur demande aussi produire des modèles sur mesure. Nous requérons pour cela votre commande spécifiée mentionnant les quantités et les dessins ou parties d'échantillon correspondantes.

Instructions de montage

A) Filetage

Il est important de veiller à ce que les dimensions de raccordement et les filetages soient toujours choisis de manière adaptée les uns aux autres.

Les filetages ne doivent pas être trop recouverts avec du chanvre ou du ruban d'étanchéité. Il faut qu'après l'application du chanvre, les pointes du filetage soient encore visibles. Une étanchéité excessive du filetage entraîne une augmentation des tensions dans le composant. Ces tensions peuvent au final conduire à la fissuration.

Pour éviter les dommages causés par le montage, les composants doivent être vissés de manière conforme à leur destination avec des outils appropriés de conception classi que sans trop d'effort et sans extension de levier.

Les soupapes pourvues de leurs propres joints ne doivent pas être ré-étanchéifier au moyen de chanvre ou d'une bande d'étanchéité. Il est important de veiller à ce que les contre-filetages correspondants sont suffisamment longs (au moins 12 mm). Le cas échéant, tous les composants doivent être installés uniquement sur les surfaces désignées des écrous en utilisant une clé / pince appropriée. En tenant compte des informations ci-dessus, le montage de nos produits doit être exempt de pression. Un alignement, par exemple, de radiateurs aux moyens de vis fournis par nos soins n'est pas autorisé, car il peut entraîner à postériori des fissures dues à la tension et des dommages.

La combinaison de différents métaux ou alliages peut éventuellement entraîner une corrosion, pour laquelle puteus GmbH ne peut pas être tenue pour responsable (par exemple, les combinaisons de laiton avec de l'acier inoxydable ou du cuivre avec des métaux galvanisés). Ces propriétés doivent être identifiées avant l'installation de nos produits.
Après l'installation, les composants doivent être soumis à un essai d'étanchéité à la pression. Dans tous les cas, les instructions de montage fournies avec les composants doivent être respectées.

B) Soupapes d'arrêt

Lors du démontage/de la réparation/des travaux d'entretien, le réassemblage de la par tie supérieure doit s'effectuer uniquement avec une cale d'étanchéité vissée vers le haut. Ne pas endommager les surfaces d'étanchéité/embase de cale. Les pièces supérieures ne sont pas disponibles en tant que pièces détachées.

C) Colliers à manchon avec filetage

Ils doivent toujours être montés fermés. Les embases de cale ne doivent pas être endommagées par un vissage brutal des tuyaux.

D) Robinets à boisseau sphérique

Pour garantir le bon fonctionnement, il faut par exemple: exposer les robinets à boisson sphérique à des forces statiques et dynamiques seulement de manière très faible. Le cas échéant, le composant peut être soulagé par des mesures appropriées (par exemple, colliers, et similaires). Le couple nécessaire à appliquer au robinet à boisseau sphérique ne peut être transféré que sur la zone d'écrou du côté à visser, sinon il existe un risque que le robinet à boisseau sphérique fuit ou se brise. Le corps et l'élément à visser du robinet à boisseau sphérique ne doivent pas être vissés l'un contre l'autre. Cela entraîne également une fuite et /ou un risque de bris.

E) Tuyauterie et raccords

La tuyauterie et raccords sur des appareils pour eau non potable (par exemple les machines à laver) doivent être raccordés à un point de prélèvement d'eau avec un séparateur de système conforme à la norme DIN 1717 afin d'empêcher l'eau de service de refluer dans le système d'eau potable.

Recommandations pour l'utilisation des robinets à boisseau sphérique

1. *Remarques générales*

Les robinets à boisseau sphérique servent de robinets d'arrêt pour les fluides sous pression. Respecter les indications du fabricant concernant le fluide, la pression de service et la plage de température. Si d'autres fluides que les fluides homologués sont utilisés, la durée de vie du robinet à boisseau sphérique peut être raccourcie ou le robinet à boisseau sphérique peut tomber en panne.

L'appareil ne doit être installé que dans des systèmes équivalents à la pression. Il faut tenir compte des éventuels coups de bélier dus à la fixation rapide, car ils peuvent endommager le système de tuyauterie. L'ouverture et la fermeture s'effectuent par une rotation de 90° du levier, les positions intermédiaires du levier ne sont pas autorisées en condition de fonctionnement.

Les robinets à tournant sphérique doivent être stockés au sec, à l'abri de la saleté et de la lumière directe du soleil.

2. *Instructions de montage et de démontage*

Les robinets à boisseau sphérique ne doivent être utilisés qu'en conformité avec les exigences requises pour l'usage auquel ils sont destinés. L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié, sans pression, sans contrainte et avec des outils appropriés. Par exemple, le robinet à boisseau sphérique ne doit pas être tourné de force ou utilisé pour aligner une canalisation. Le robinet à boisseau sphérique doit être contrôlé avant l'installation, les conduites doivent être rincées avant la mise en service et ne présenter aucun dommage dû au transport.

Pour le pré-assemblage, ne serrez pas le robinet à boisseau sphérique trop fort dans un étau ou similaire afin d'éviter d'endommager et de fissurer le corps/carter. Le chanfreinage des filetages ne doit pas être effectué trop for tement conformément aux prescriptions générales d'installation; les boûts des filetages doivent rester visibles. Le robinet à boisseau sphérique doit être verrouillé du côté de l'installation à l'aide des surfaces clés fournies. Ne jamais placer d'outils sur le corps ou sur le côté opposé au côté de montage! Les rotations de serrage spécifiées ne doivent pas être dépassées; les sondes existanes doivent être serrées au maximum à 15 Nm. Le poignée n'est pas un outil de montage!

L'utilisation de robinets à boisseau sphérique n'est autorisée que lorsque la sortie est libre afin d'éviter tout flux d'eau de service dans le système de tuyauterie. Les robinets à boisseau sphérique ne sont pas appropriés pour le montage dans le réseau de distribution d'eau potable ou comme vanne de raccordement d'appareil.

Après l'installation et avant la mise en service, un test de fonctionnement et d'étanchéité doit être effectué.

3. *Mise en service*

Avant la mise en service, les conditions de fonctionnement et les travaux d'installation doivent être vérifiés à nouveau. Remarque:stocker ou hors d'usage après une longue durée, il peut arriver que le moment de déverouillage éffectif soit supérieur au moment réel.

Les bulles d'air peuvent provoquer des explosions ou endommager le circuit d'eau. La montée sous préssion doit donc être progressive.

Les robinets à boisseau sphérique utilisés comme bouchon de fermeture doivent être montés par un professionnel afin d'éviter une fuite explosive. Danger!

Le robinet à boisseau sphérique ne doit pas être actionné avec un levier ou des outils inappropriés (p. ex. marteau, pince, rallonge, etc.)!

4. *L'entretien et l'inspection*

Selon la situation de montage, les robinets à boisseau sphérique doivent être vidés avant la période de gel ou avant les mesures de nettoyage, la vidange doit également être effectuée dans une position à 45° au poignée afin de vider également l'espace dit point mort dans la vanne. Un contrôle régulier de l'étanchéité, du fonctionnement et des dommages doit être effectué régulièrement, même à des intervalles plus courts en fonction des conditions d'utilisation. Au cas d'un arrêt sue une longue période, il est conseillé controller la fonctionalité du robinet sur un intervalle de quelques mois.

Les robinets à boisseau sphérique défectueux, corrosifs ou soumis à des restrictions doivent être remplacés pendant les travaux d'entretien. Le remplacement et le démontage ne doivent être effectués que par du personnel qualifié, la conduite étant hors de préssion.

5. *Avertissements*

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'erreurs de montage ou de fonctionnement, de situations de fonctionnement inadmissibles ou de fluides ou en cas d'erreurs dues à l'usure générale du robinet à boisseau sphérique.

Le robinet à boisseau sphérique n'est pas une valve d'etranglement! Il ne doit être mis en service que lorsqu'il est complètement ouvert ou fermé afin d'éviter d'endommager les joints d'étanchéité autour de la bille.

Selon la situation de fonctionnement, le corps du robinet à boisseau sphérique peut devenir très chaud. Danger!

Respecter les réglementations en vigueur en matière de santé et de sécurité, les réglementations nationales et les règles et normes techniques applicables à des situations d'exploitation et d'installation spécifiques.

Les fluides visqueux ou durcissables ainsi que les substances chimiques peuvent nuire au fonctionnement du robinet à boisseau sphérique.

Veuillez respecter les instructions du fabricant!

Les fluides contaminés, par ex. les fluides contenant du sable, peuvent endommager les joints.

Si la pression ou la température de service admissible n'est pas respectée, soit le robinet perd sa constitution physique (perde d'échantéité), soit se casse. Danger!

(édition: Novembre 2023)

D'autres informations:

Toutes les soupapes et robinets (robinets à bec, soupapes de retenue, soupapes de pied, soupapes d'arrêt, robinets à boisseau sphérique, etc.) ne sont pas protégés contre le gel, sauf indication contraire, ou pourvus d'un bouchon de vidange utilisé pour vidanger la soupape avant la période de gel. Tout usage de robinets (robinet antique, robinet d'arrosage etc.) sans clapet anti-retour ou sans aérateur de conduite quelqu'en soit le modèle ou type ne sont pas appropriés pour une alimentation domestique ou dans un cadre de consommation d'éau potable. L'usage comme pièce de raccordement ou par exemple comme un raccord de jonction sur une longue durée, ayant pour objectif le remplissage, entre autre des stations ou appareils de chauffage, ou des étangs est catégoriquement interdit (danger de retour). Se rassurer d'un transfert de fluide sans faute est indispensable.

Nos vannes, robinets et raccords doivent subir un montage sans tension. Lors du montage, ils ne devront pas être utilisés pour alignement de la tuyanterie.

Les surfaces chromées, par exemple, les garnitures sanitaires ou les soupapes de raccordement des appareils sont sensibles aux substances détartrantes, aux produits de nettoyage acides et toutes sortes d'abrasifs. Ces surfaces ne doivent être nettoyées qu'à l'eau claire et un chiffon doux (en cuir).

Nos pompes à bras, murales et fontaines sont recouvertes d'une simple couche de peinture protectrice de transport. Cette dite couche n'est pas à considérer comme un anti-corrosif durable ou un facteur optique.

Nos produits bénéficient des garanties légales en vigueur.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages ou dysfonctionnements résultant de l'usure normale, de l'entartrage, d'une qualité d'eau inappropriée, de conduites d'eau contaminées, d'un montage ou d'une manipulation non conformes, ou d'influences chimiques ou mécaniques survenant lors du transport, du stockage, du raccordement, de la réparation ou de l'utilisation.

Les garanties légales restent inchangées.

Lors de la publication du catalogue, les documents antérieurs perdent leur validité. Notre catalogue est un outil d'informations et de travail du commerce de gros, de l'industrie et du commerce technique. Ce n'est pas un document commercial.

Les retours ne peuvent s'effectuer qu'après accord écrit préalable, cela vaut particulièrement pour les commandes sur mesure. Les retours insuffisamment affranchis sont refusés.

Recommandations pour usage des tuyaux

La durée de vie d'un tuyau depend de plusieurs facteurs

- Champ d'application
- genre de fluide
- usure
- conditonnement etc...

En conclusion null de ne determiner avec excatitude la durée de vie d'un tuyau. L'utilisateur final doit contrôler régulièrement l'étanchéité du tuyau et le remplacer si nécessaire.

Un mélange de caoutchouc change ses carateristiques en fonction de ses consistuants chimiques au fil des années. Ce changement peut être accelerer par une manutention inappropriée ou bien d'autres facteurs. Nous vous reccomandons de suivre nos instructions ci-après:

CONDITIONNEMENT

1. Éviter de le conserver pour longtemps! Dans le cas contraire, un contrôle est important lors de la première utilisation.
2. L'idéale température de conservation entre +10°C - +25°C. En magasinage en dessous de 0°C ou plus de 40°C endommage le tuyau. Ne pas conserver près des vecteurs chauds! Air trop sec et une énorme humidité à éviter.
3. Pas de contact direct avec les rayons de soleil ou une lumidité intense au magasin!
4. Courant d'air et ozone peuvent avoir des effets négatifs sur le materiel. Eviter alors de le conserver au côté des appareils à haute tension, des moteurs éléctroniques. Danger accru des charges d'étincelles ou chargement et échauffement des éléments métalliques montés sur le tuyau.
5. Des materiaux divers peuvent endommager le tuyau. Eviter SVP tout contact possible avec: solvants, combustibles, acides, désinfectants, produits de préservation de bois, substances chimiques volatiles ou organiques et les mélanges. Manganèse, fer, cuivre, und alliage en cuivre détérioren le mélange chimical du tuyau.
6. Le lieu de magasinage doit être détentu et sans tension, afin d'éviter une déformation du tuyau. Rouleaux de tuyau sont à conserver à l'horizontal. SVP pas à supposer ou faire attention à son poids – risque de déformation ainsi exclue. Recommandation prescrite par le fabricant concernant le rayon de courbature est à respecter, afin d'éviter des points d'inflexion.

7. Avant de le livrer ou le revendrer il est conseillé de le contrôler ou se rassurer de l'aptitude et l'exactitude des raccords montés.
8. Tuyau déjà mis en emploi est à nettoyer avec de l'en magasiner à nouveau (faire attention au produit de nettoyage – de son aptitude). Ceci est en particulier important pour usage avec fluides chimiques, explosifs ou abrasifs. Un control pour usage à nouveau est indispensable.

USAGE

1. Les tuyaux doivent être affectés qu'a un usage approprié, pas pour une autre but par exemple comme cable de traction – strictement interdit.
2. Vérifier avant son usage, si le tuyau en fonction des caracteristiques, type et dimensions est apte à son champ d'application.
3. Transport du tuyau doit être méticuleux. Le tuyau ne doit pas être transporté sur une surface rugeuse – favorisant des collisons. Torsion, noeux et point d'inflexion sont à éviter.
4. Faites attention à la préssion nominale! Pour vérifier l'échantéité du tuyau la préssion doit être progressivement introduit dans un tuyau sans bulles5. Le tuyau doit servir seulement à transport ou conduire des fluides instruites par le fabricant. Une immersion de ce fluide ainsi interdit.
6. Faites attention à la temérpature enivronnente et la plage de température exigée dépendant du fluide. Conservation près des vecteurs chauds pas autorisée.
7. Les matériaux du tuyau doivent être adéquats à la conduite du fluide. Rassurer vous que c'ést cas avant usage. Changement de fluide, durée d'application ou la plage de température peuvent endommager la resistance du tuyau.
8. Selon les fluides ou l'extension du tuyau sur des diverses surfaces ceci peut jouer un rôle à son usure. Celui-ci doit être régulièrement controllé.
9. Afin d'éviter une eventuel contamination du tuyau ou du fluide rassurez-vous que le tuyau, les raccords soient bien protectés. Surtout pour les produits en contact avec de l'eau potable.
10. Tuyaux ne pas fixés sur des lieux de passage, au cas contraire le protéger. L'usage d'un pont pour tuyau à conseiller.
11. Les pistolets d'arrosage, raccords express et raccords au nez, ne sont pas à considérér comme vannes d'arrêt. Conducteur de fluide et tous genres de tuyautérie/raccords d'arrosage ne doivent être soumis sur longue durée sous aucun éffet de haute préssion d'eau, afin d'éviter que ceux-ci ne soient endommagés, au pire des cas se cassent. Après usages il est conseillé de toujours fermer la vanne d'alimentation.

MONTAGE/MISE en application du tuyau dans le domaine technique

Important:

1. Lors de l'utilisation de tuyaux munis de raccords, il faut veiller à ce que la longueur soit correcte. Une prolongation par l'utilisation de de plusieurs tuyaux de raccordement n'est pas autorisée.
2. Avant sa mise en application bien vouloir consulter les exigéance, normes et règles en vigueur, par exemple ceux du syndicat du travail T002, §§14 und 15, de la réglementation sur la sécurité de travail (TRBS).
3. En cas de dommage visible s'en tenir à ne pas le mettre en application
4. Tuyaux portant des directives de contrôle par interval ne doivent plus être utilisés après date d'échéance du contrôle. Un contrôle du tuyau est après reparation jugé necéssaire.
5. Bien vouloir le nettoyer avant usage. Faites attention au produit de nettoyage pouvant affecter la resistance du tuyau.
6. Concernant les décharges dangereuses – il est impératif d'éviter et de respecter tous risques d'inflammation.
7. En cas d'usage d'un tuyau pour des fluidités différentes il est conseillé au moment de le changer d'en nettoyer copieusement. Ainsi est mis à l'égard le danger d'une quelconque réaction chimique ou contamination.
8. Pour des champ d'application ou des plans de construction jugée particulier nous recommandons le respect des normes d'usage prescrites par le fabricant.

ÉLIMINATION

Prière de vous rapprocher au près de votre commune pour amples informations portant sur le mode d'élimination des tuyaux et des robinets sanitaires.

Mentions légales: Selon l'Ordonnance sur l'eau potable [esp. §§ 3 et 17], chaque source d'alimentation en eau destinés à être utilisés et transformés à des fins autres que la consommation humaine doivent être marquée en permanence de la mention "d'eau non potable" et protégée contre une utilisation non conforme.

L'autorité sanitaire doit être informée des systèmes d'approvisionnement en eau non potable qui sont installés dans le ménage en plus du système des stations d'approvisionnement en eau potable!

Les unités de mesure et illustrations, ainsi que les descriptions et unités d'emballage n'ont pas de valeur contractuelle. Elles sont uniquement données à titre d'information, sans qu'une obligation légale puisse en découler.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et formelles qui offrent un progrès technique ou qui sont nécessaires pour des raisons économiques. Des modifications et ajouts sont effectués en permanence.

Nous déclinons toute responsabilité pour des erreurs typographiques ou des illustrations divergentes. En cas d'absence d'informations sur les dimensions, les données étaient encore manquantes à l'impression.

Tableau de conversion du pouce en millimètre

Pouce en fraction	mm métrique	Pouce en fraction	mm métrique
1/8"	3,175 mm	1 ¾"	44,450 mm
1/4"	6,350 mm	2"	50,800 mm
3/8"	9,525 mm	2 ¼"	57,150 mm
1/2"	12,700 mm	2 ½"	63,500 mm
5/8"	15,875 mm	2 ¾"	69,850 mm
3/4"	19,050 mm	3"	76,200 mm
7/8"	22,225 mm	3 ¼"	82,550 mm
1"	25,400 mm	3 ½"	88,900 mm
1 ¼"	31,750 mm	3 ¾"	95,250 mm
1 ½"	38,100 mm	4"	101,600 mm



Un de nos principes: LA QUALITÉ:

Notre standard qualité et processus de gestion est à la base une orientation au besoin de notre clientele, certifié selon la norme DIN ISO 9001 ainsi que la norme DIN ISO 14001. Notre défi quotidien consiste à mettre sur pied des produits et services de haute qualité. Seules les matières premières contrôlées au préalable déterminent nos productions. La qualité de tous produits achetés c.a.d. ne provenant pas de nos usines de production sont examinés et subissent des traitements de matières avant de faire un quelconque objet de ventes. La production de nos propres produits est suivie à la loupe et contrôlée toutefois par échantillonnage. Un control permanent d'échantéité est exercé sur chacun des produits.

Nos produits remplissent dans plusieurs domaines les exigences de certains marchés européens par exemple DWGV, SVGW, KTW, des contrôles sonores (PA-Nr.), ACS. Des contraintes du marché sur les dimensions ou la sonorité sont mises conséquemment en pratique.



CERTIFICATE

TÜV AUSTRIA

Management system as per
EN ISO 9001:2015, EN ISO 14001:2015, ISO 45001:2018

puteus

puteus GmbH
Lenenweg 6
D-47918 Tönisvorst

applies a management system in line with the above standard for the following scope

Design, purchase, storage and distribution of fittings, valves and other components for water application and other liquids

The process to comply with the nickel values for valves, fittings and other components in drinking water under the terms of drinking water regulations and recommendations of the Federal Environmental Agency

The process to comply with drinking water regulations in terms of deploying metallic materials for the manufacture and distribution of valves, fittings and other components according to the valid assessment base of the Federal Environmental Agency

Certificate Registration No. 20100243019160 / 00
20104243019161 / 00
20116243019162 / 00

Valid until: 2028-04-26
Initial certification: 2022-04-27

Certification Body
at TÜV AUSTRIA GMBH

Vienna, 2025-04-30

This certification was conducted in accordance with TÜV AUSTRIA auditing and certification procedures and is subject to regular surveillance audits.
TÜV AUSTRIA GMBH Deutschstraße 10 A-1230 Wien www.tuv.at

IAF

Les produits sanitaires **puteus** et raccords sont fabriqués à partir d'un alliage laiton conforme à la consommation d'eau potable. Robinets et robinetterie de raccordement répondent aux conditions de mise en application dans le jardin, la cuisine en particulier et le ménage en général. En plus nous nous rassurons à nos jours que les exigénces primordiales des autorités fédérales de l'environnement pour les matières métalliques entrant en contact avec l'eau potable, soient mises en application. Bien cette loi soit strictement en vigeur à compte du mois d'avril 2017. Notre standard qualité et processus de gestion fût de ce fait selon les normes de base citées ci-dessus certifié, respectant entre autre le taux de nickel contenu dans nos robinets, raccords et autres produits dans le domaine de l'eau potable. Toutes ces normes sont établies sur recommendation des autorités fédérales de l'environnement.

Notre culture de conscience pour la qualité en général laisse à confirmer que nous mettons des produits de qualité à la disposition de nos clients.



TÜV AUSTRIA
ZERTIFIZIERT
TÜV AUSTRIA GMBH

EN ISO 9001
20100243019160
EN ISO 14001
20104243019161
ISO 45001
20116243019162



Fraunhofer IBP

Prüfbericht / Test report P-BA 185/2016

Geräuschverhalten von Sanitärarmaturen nach DIN EN ISO 3822

noise emission from sanitary tabs according to EN ISO 3822



LGA

DVGW

SVGW SSIGE

Impressum:
puteus GmbH | Lenenweg 6 | D - 47918 Tönisvorst
Siège Tönisvorst | Tribunal Krefeld | HRB 9505 | TVA: DE 120 581 001 | ILN 40 12167 00000 3
Gérants: Hans de Gruyter | Peter de Gruyter
© 2025

Nos multiples modes de conditionnement

Version 1: Cartons à couleur unique

Carton en couleur perforé décrivant à l'avant le produit y contenu. Sur la vue de derrière, de gauche ainsi que de droite sont inscripts des pictogrammes et directives d'installation dudit produit. Les articles conditionnés, une unité par carton portent dans nos différents catalogue l'indicatif “K” par exemple: 83809-K.



Version 2: Cartons multicouleurs

Ceux-ci renforcent notre strategie de vente, mettant ainsi les produits en valeurs.



Étiquette portant des numéros normés

Il est possible d'attribuer à la majorité de nos produits un code barre approprié.
Un code barre complet se presente comme suit:

4012167 + numéro d'article + son numéro d'identification



Cartes digitales

Ce modèle de conditionnement des produits est mis en application dans le secteur d'irrigation. Les cartes contienent toutes les données de l'article, ainsi que son code barre.



Sachet platistifié

On offre ainsi à notre clientèle un conditionnement individuel portant une étiquette de votre choix.



Remarque importante: Toutes les informations sont sous réserve d'éventuelles erreurs typographiques ou de modifications de la conception. Toute réimpression ou reproduction photomécanique - même partielle - n´est permise qu´avec l'autorisation de puteus GmbH, Lenenweg 6, D-47918 Tönisvorst.



Nos gammes de produits:



1 Robinetterie d'alimentation

2 Robinetterie sanitaire + accessoires

3 Raccords d'arrosage + robinetterie de jardin

4 Raccords laiton + à fontes malléables

5 Robinetterie de bâtiment + de chauffage

6 Pompes à main, fontaines + accessoires

www.eine-starke-gruppe.de

heinrichschulte puteus NIL Armaturen SCHLÖSSER Armaturen JÜRGEN SCHLÖSSER ARMATUREN WERNER SCHÜTZ UNATHERM SYSTEMS

puteus GmbH
Lenenweg 6
D-47918 Tönisvorst
Tel.: +49 2151 9952-0
Fax: +49 2151 9952-99
E-mail: info@puteus.de
Web: www.puteus.de